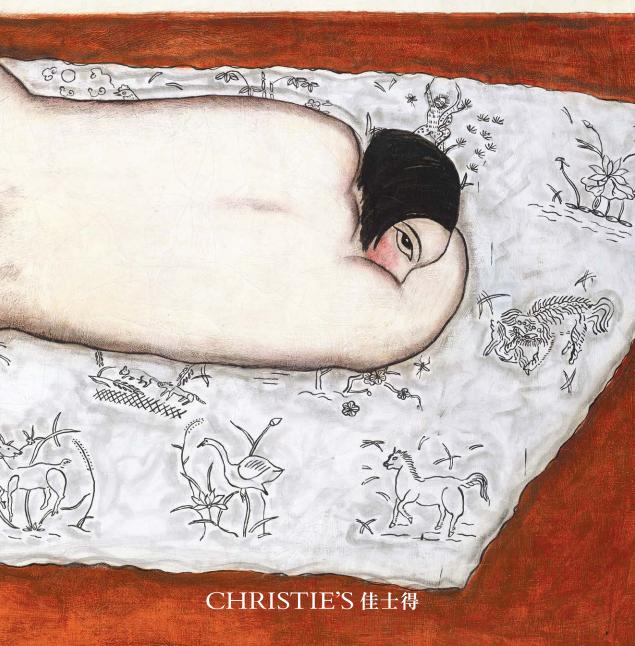
# 20TH/21ST CENTURY ART 二十及二十一世紀藝術

Hong Kong 28-29 November 2023 香港 2023年11月28-29日 Gallery Guide 拍賣目錄簡介











THIS PAGE: (Detail) Lot 17, Wassily Kandinsky, *Dumpfes Rot*, Painted in Dessau in June 1927. OPPOSITE PAGE: Lot 33, Yoshitomo Nara, *Bad Barber*, Painted in 2000. © Yoshitomo Nara







# IMPORTANT NOTES 重要說明

The information in this gallery guide is provided as a courtesy to you only, and is not a catalogue for the auction. Condition reports are available on request. Please see the sale catalogue for the particular sale or refer online at www.christie com for full lot descriptions, conditions of sale, catalogue symbols and other important sale information regarding the auctions.

All lots in 20th/21st Century Art Evening Sale are considered High Value Lots. You will need to do High Value Lot pre-registration & get a special High Value Lot paddle to bid for these sale. [150]

本簡介內容僅為方便閣下而提供,並非拍賣目錄。 若有需要,請向佳士得索取狀況報告。如需詳細拍品描述、業務規定、目錄標注及其他拍賣相關 之重要資訊,請參閱相關拍賣目錄或瀏覽www. christies.com o

所有二十及二十一世紀藝術晚間拍賣之拍賣品均 為高額拍賣品。如閣下有意競投,閣下需按高額 拍賣品登記程序進行登記並領取高額拍賣品競投 號碼牌。[150]

Please note that descriptions of Lots in this gallery guide do not include references to conditions. Condition reports are available on request-please refer to the Important Notices at the back of the catalogue for further

敬請注意本拍賣目錄中沒有包括拍品狀況說明, 敬謂注意◆拍賞目錄中沒有包括拍品狀況說明, 若有需要·請向佳士得公司索取,本公司可以提 供此報告。另外·敬請留意閱讀拍賣目錄背頁之 《重要通告及目錄編列方法之說明》。

We may convert and display in our catalogues the HK\$estimates in US\$. This is for the convenience of our clients only and is not binding in any way. The rate of exchange is fixed at the latest practical date prior to the printing of the catalogue and may change by the time

我們可將港元估價轉換成美元並於目錄中顯示。 這僅為方便我們的客戶而不具有任何法律約束 力。該貨幣兌換率是根據最貼近目錄付印時的兌 操率設定,所以可能與拍賣當日兌換率有差別。

### FRONT COVER:

Lot 11, Sanyu, Femme nue sur un tapis (Nude on Tapestry), Painted in 1929

(Detail) Lot 23. Zao Wou-Ki. Fleurs (Flowers). Painted in 1955 © 2023 Artists Rights Society (ARS), New York / ProLitteris, Zurich

Lot 15, Yayoi Kusama, A FLOWER, Painted in 2014. © YAYOI KUSAMA.

### Scan to view auctions details 掃瞄以瀏覽拍賣詳情









Christie's WeChat Mini Program 佳十得微信小程序

# CHRISTIE'S LIVE

Bid live in Christie's salerooms worldwide

christies.com

# AUCTIONS · 拍賣

# POST-MILLENNIUM EVENING SALE, A COLLAB WITH JAY CHOU 千禧後晚間拍賣,與周杰倫聯袂合作

Tuesday 28 November 2023 · 2023年11月28日(星期二)

6.00pm (Sale 22849, Lots 81-108) · 晚上6.00 (拍賣編號 22849 , 拍賣品編號 81-108 )

# 20TH / 21ST CENTURY ART EVENING SALE

二十及二十一世紀藝術 晚間拍賣

Tuesday 28 November 2023 · 2023年11月28日(星期二) 7.00pm (Sale 21391, Lots 1-57) · 晚上7.00 (拍賣編號 21391, 拍賣品編號 1-57)

# 20TH CENTURY ART DAY SALE

# 二十世紀藝術 日間拍賣

Wednesday 29 November 2023 · 2023年11月29日(星期三) 2.00pm (Sale 21393, Lots 201-283) · 下午2.00 (拍賣編號 21393, 拍賣品編號 201-283)

# 21ST CENTURY ART DAY SALE

# 二十一世紀藝術 日間拍賣

Wednesday 29 November 2023 · 2023年11月29日(星期三)

5.00pm (Sale 21392, Lots 301-384) · 下午5.00 (拍賣編號 21392, 拍賣品編號 301-384)

Location: Hall 3C-3E, Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

No. 1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

地點:香港灣仔港灣道1號香港會議展覽中心展覽廳3C-3E

# VIEWING · 預展

Hong Kong, Hong Kong Convention And Exhibition Centre

香港,香港會議展覽中心

Saturday - Tuesday, 25-28 November · 11月25日至28日(星期六至二)

10.30am - 6.30pm

# ENQUIRIES · 查詢

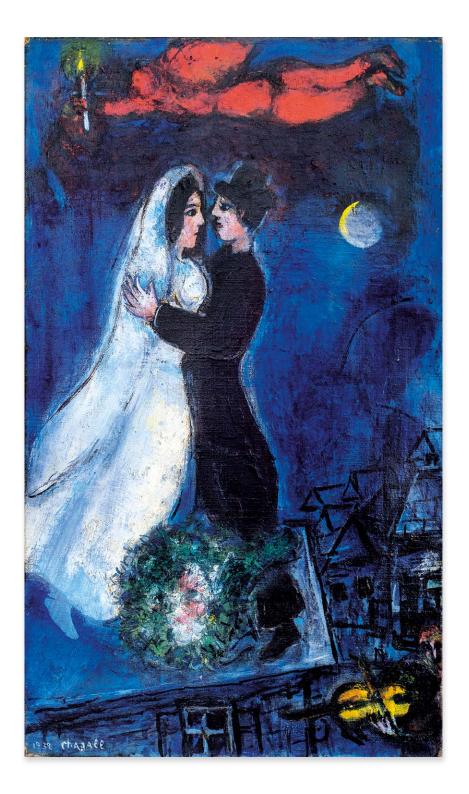
HK 香港: +852 2760 1766 UK 英國: +44 (0)20 7627 2707 US 美國: +1 212 703 8080



THIS PAGE: Lot 31, Liu Ye, *Red No. 2*, Painted in 2003. © Liu Ye Studio OPPOSITE PAGE: (Detail) Lot 10, Vincente Silva Manansala, *Tiangge (Market Scene)*, Painted in 1980.









THIS PAGE: Lot 208, Sanyu, Vase blanc, fleurs blanches, fond rose (White Pot, White Flowers, Pink Background), Painted in the 1930s. OPPOSITE PAGE: Lot 309, Nicolas Party, Winter Trees, Painted in 2017. © Nicolas Party.





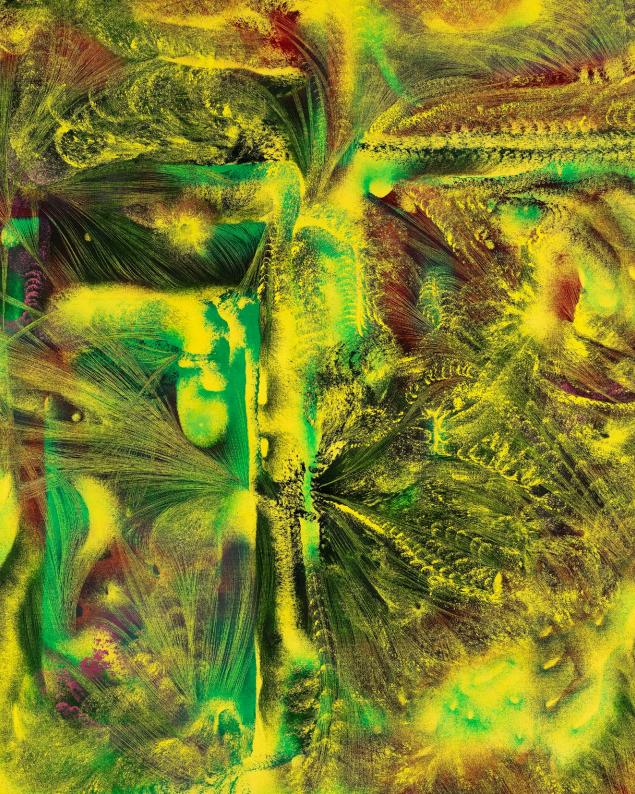
THIS PAGE: Lot 37, Yoshitomo Nara, Fuck U, Painted in 2016. © Yoshitomo Nara OPPOSITE PAGE: (Detail) Lot 46, Zhang Xiaogang, Bloodline: Big Family No. 8, Painted in 1996. © Beijing Zhangxiaogang Art Studio





# CORRECTION OF THE PROPERTY OF

OPPOSITE PAGE: (Detail) Lot 39, Keith Haring, *Untitled*, Painted in 1982. © The Keith Haring Foundation THIS PAGE: (Detail) Lot 38, Richard Prince, *Camp Nurse*, Painted in 2002-2003. © Richard Prince









# POST-MILLENNIUM EVENING SALE, A COLLAB WITH JAY CHOU

# 千禧後晚間拍賣,與周杰倫聯袂合作

Tuesday 28 Novemver 2023 | Hong Kong 2023年11月28日(星期二) 6.00pm (Sale 22849, Lots 81-108) 晚上6.00 (拍賣編號 22849,拍賣品編號 81-108)

# 20TH/21ST CENTURY ART EVENING SALE 二十及二十一世紀藝術 晚間拍賣

Tuesday 28 Novemver 2023 | Hong Kong 2023年11月28日(星期二) 7.00pm (Sale 21391, Lots 1-57) 晚上7.00 (拍賣編號 21391,拍賣品編號 1-57)

> Jacky Ho Head of Sale +852 2978 5353 jackyho@christies.com

Ziwei Yi Arco Yu
Junior Specialist Associate Specialist
+852 2978 6732 +852 2978 6346
ziweiyi@christies.com arcoyu@christies.com

Ally Cheung Junior Specialist +852 2978 5347 allycheung@christies.com

Shansiian .... Junior Specialist +852 2978 6743 sswei@christies.com

Tiffany Hui Junior Specialist +852 2978 6866

Eileen Chung Graduate Trainee +852 2978 6940 tiffanyhui@christies.com eileenchung@christies.com

> Crystal Ngai Evening Sale Coordinator +852 2978 9996 cngai@christies.com

AUCTIONEERS · 拍賣官

Georgina Hilton Liang-Lin Chen



В

BULL, LUCY 露西·布爾 86 BUTZER, ANDRÉ 安德烈·布澤爾 56

CHAGALL, MARC 馬克·夏加爾 9 CHEN, GEORGETTE 張荔英 8 CHEONG, SOO PIENG 鍾泗賓 16, 51 CHUNG, SANG-HWA 鄭相和 19 CONDO, GEORGE 喬治·康多 35, 42

DE KOONING, ELAINE 伊萊恩 · 德 · 庫寧 25 DING, YI 丁乙 30

DREXLER, LYNNE 琳恩·特雷克斯勒 24 DUCHANEE, THAWAN 達宛·都察尼 48

EMJAROEN, PRATUANG 帕騰·恩姆賈恩 49

FADOJUTIMI JADÉ 賈黛 · 法多朱蒂米 96 FAN, YANG-TSUNG 范揚宗 107 FIGGIS, GENIEVE 珍尼維·菲吉斯 53 FÖRG, GÜNTHER 君特·福格 27 FOUJITA, LÉONARD TSUGUHARU 藤田嗣治 13

GARDNER, ALEX 亞歷克斯·加德納 54 GARDNER, JONATHAN 喬納森·加德納 81

GHENIE, ADRIAN 艾德里安·格尼 92 GUNAWAN, HENDRA 亨德拉·古納萬 50

HARING, KEITH 凱斯·哈林 39 HIRST, DAMIEN 達米恩·赫斯特 29 HUEN, SIN-KAN CHRIS 禤善勤 55 HEINZE, STEFANIE 史蒂芬妮 - 海因茨 84 HOLLOWELL, LOIE 洛伊·霍洛韋爾 100

HU, XIAOYUAN 胡曉媛 99 HUANG, YUXING 黃宇興 85 ı

ISHIDA, TETSUYA 石田徹也 43 IDA, YUKIMASA 井田幸昌 91

JI, XIN 季鑫 82 JIA, AILI 賈藹力 98

KAHN, SCOTT 斯科特·卡恩 26 KANDINSKY, WASSILY 華西里 · 康定斯基 17 KATO, IZUMI 加藤泉 3 KOJIMA, ZENZABURO 兒島善三郎 7 KOVAŘÍK, VOJTĚCH 沃伊泰克·科瓦里克 83 KUSAMA, YAYOI 草間彌生 6, 15, 18, 41

LALANNE, FRANÇOIS-XAVIER 弗朗索瓦·沙維爾·萊蘭 2 LEE, UFAN 李禹煥 20 LIN, FENGMIAN 林風眠 12, 14 LIU, WEI 劉煒 45 LIU, YE 劉野 31, 34

М

MANANSALA, VICENTE SILVA 維參特·馬南薩拉 10 MARTINEZ, EDDIE 艾迪·馬丁內斯 57 MR. 32 MURAKAMI, TAKASHI 村上隆 36

Ν

NARA, YOSHITOMO 奈良美智 33, 37 NAVA, ROBERT 羅伯特·納瓦 103 NAWA, KOHEI 名和晃平 106

PRINCE, RICHARD 理查德·普林斯 38

Q

QIU, XIAOFEI 仇曉飛 4 **QUARLES, CHRISTINA** 克莉絲蒂娜 · 夸爾斯 88

S

SALVO 薩爾沃 1 SANYU 常玉 11 SAPUTRA, HANDIWIRMAN 漢迪威曼·沙普塔拉 52 SAVDIE, ILANA 伊拉娜·薩維迪 108 SCHUTZ, DANA 戴娜·舒茨 102 SELF, TSCHABALALA 莎芭拉拉 · 塞爾弗 4 SHIRAGA, KAZUO 白髮一雄 21 SINGER, AVERY 艾佛莉·辛雅 90 STINGEL, RUDOLF 魯道夫·斯丁格爾 28 SUN, YITIAN 孫一鈿 93

Т

TITUS, HONOR 霍納爾·提圖斯 105

UTARIT, NATEE 納堤·尤塔瑞 5

VENTURA, RONALD 羅納德·文圖拉 47 w

WANG, XINGWEI 王興偉 44 WARHOL, ANDY 安迪·沃荷 40 WEBSTER, EMMA 艾瑪·偉布斯特 89 WANG, GUANGLE 王光樂 101 WILLIAMS, ROBIN F. 羅賓·威廉姆斯 104 WOOD, ISSY 伊西·伍德 97

YEARWOOD-DAN, MICHAELA 米凱拉·伊爾伍德—丹87

ZAO, WOU-KI 趙無極 22, 23 ZHANG, ZIPIAO 張子飄 95 ZHANG, XIAOGANG 張曉剛 46



NDEX 20<sup>TH</sup> / 21<sup>ST</sup> CENTURY ART





# **Post-Millennium Evening Sale**

干 禧 後 晚 間 拍 賣



CHRISTIE'S 佳士得

# <sup>11</sup> JONATHAN GARDNER 喬納森·加德納

(B. 1982)

# Two Tone

signed and dated 'J. Gardner 2018' (on the reverse) oil on linen  $152.4 \times 127$  cm. ( $60 \times 50$  in.) Painted in 2018

**HK\$800,000-1,500,000** *US\$110,000-190,000* 

# **PROVENANCE**

Casey Kaplan, New York Acquired from the above by the present owner

# 雙音

油彩 麻布 2018年作 款識: J. Gardner 2018 (畫背)

# 來源

紐約 Casey Kaplan畫廊 現藏者購自上述畫廊



# 82 JI XIN



(B. 1988)

# White Cat

signed and dated 'JI XIN 2021' (lower left); signed, dated and titled in Chinese (on the reverse) oil on canvas 190 x 150 cm. (74  $\frac{9}{4}$  x 59 in.) Painted in 2021

**HK\$300,000-500,000** *US\$39,000-64,000* 

# **PROVENANCE**

Hive Center for Contemporary Art, Beijing Acquired from the above by the present owner

# 白貓

油彩 畫布 2021年作 款識: JI XIN 2021 (左下); 白猫 二〇二一季鑫 (畫背)

### 本源

北京 蜂巢當代藝術中心 現藏者購自上述畫廊



# \*\* VOJTĚCH KOVAŘÍK 沃伊泰克·科瓦里克

(B. 1993)

# Elvis Presley Riding Horse

signed with artist's initials 'VK' (on the reverse) acrylic on canvas  $200 \times 200$  cm. (78  $\% \times 78$  % in.) Painted in 2018

# HK\$600,000-800,000

US\$78,000-100,000

# **PROVENANCE**

Private collection, Czech Republic (acquired directly from the artist)
Private collection. Asia

# 貓王騎馬

壓克力畫布 2018年作 款識: VK(畫背)

# 來源

捷克共和國 私人收藏 (直接購自藝術家) 亞洲 私人收藏



# 84 STEFANIE HEINZE 史蒂芬妮·海因茲

(B. 1987)

# Small Tongues + Loose Change

signed, titled, dated and inscribed 'ST. HEINZE 2020 "SMALL TONGUES + LOOSE CHANGE" ACRYLIC + OIL ON LINEN 100  $\times$  80 CM' (on the reverse) acrylic and oil on linen 100  $\times$  80 cm. (39 %  $\times$  31 % in.) Painted in 2020

**HK\$300,000-500,000** *US\$39.000-64.000* 

# PROVENANCE

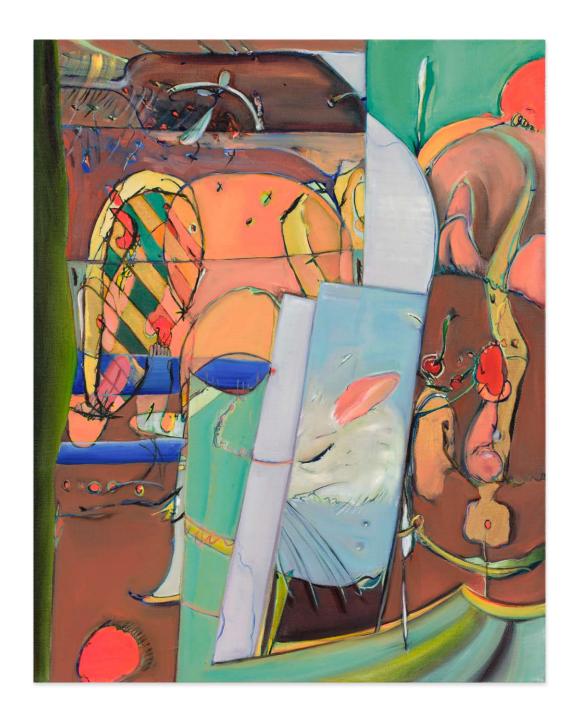
LC Queisser, Tbilisi
Private collection
Acquired from the above by the present owner

# 小舌頭+零錢

油彩 壓克力 麻布 2020年作 款識: ST. HEINZE 2020 "SMALL TONGUES + LOOSE CHANGE" ACRYLIC + OIL ON LINEN 100 X 80 CM (畫背)

# 來源

提比里斯 LC Queisser畫廊 私人收藏 現藏者購自上述畫廊



# **85 HUANG YUXING**

# 黃字興

(B. 1975)

# Landing in the Coast of Childhood Dreams

signed and dated 'Huang Yuxing 17-18' (on the reverse) acrylic on canvas 220 x 300 cm. (86 % x 118 1/8 in.) Painted in 2017-2018

HK\$3,000,000-5,000,000 US\$390,000-640,000

# **PROVENANCE**

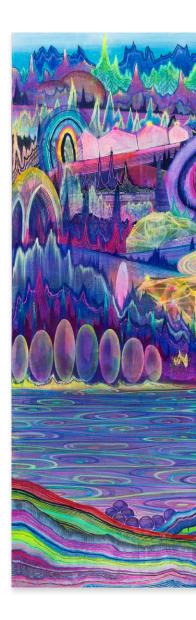
Private collection, Asia (acquired directly from the artist's studio) Acquired from the above by the present owner

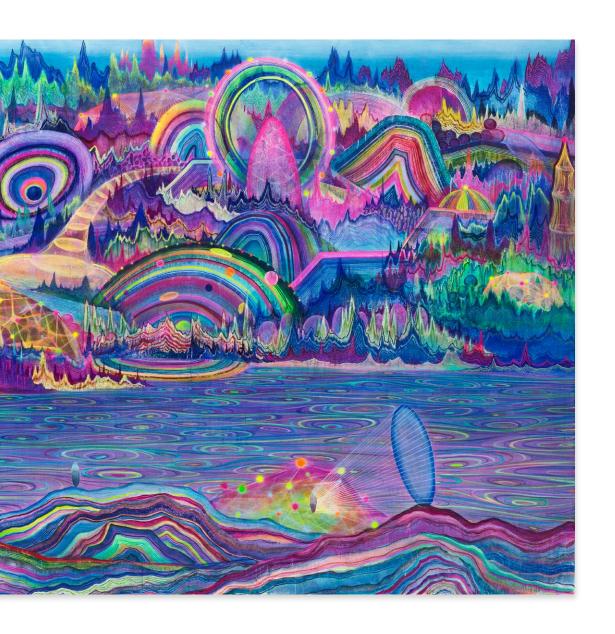
# 降落在兒時夢想的彼岸

壓克力 畫布 2017-2018年作 款識: Huang Yuxing 17-18 (畫背)

# 來源

亞洲 私人收藏(直接購自藝術家工作室) 現藏者購自上述來源





### 86 LUCY BULL

### 露西·布爾

(B. 1990)

### Snail Effects

signed with artist's signature, dated and titled '2020 "SNAIL EFFECTS" (on the reverse) oil on canvas 91.5 x 122 cm. (36 x 48 in.) Painted in 2020

**HK\$2,800,000-3,800,000** *US\$360,000-490,000* 

### **PROVENANCE**

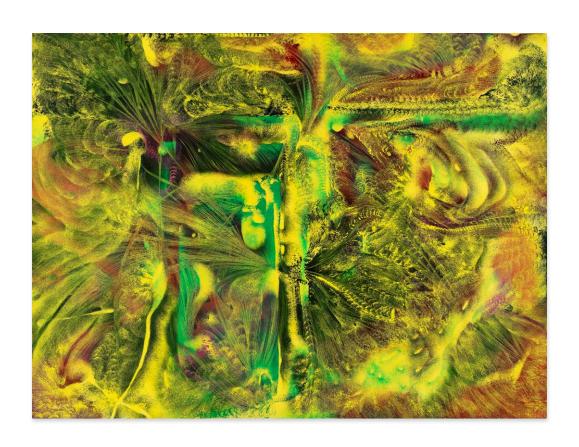
High Art, Paris
Private collection
Acquired from the above by the present owner

### 蝸牛效應

油彩 畫布 2020年作 款識: 藝術家簽名 2020 "SNAIL EFFECTS" (畫背)

### 來源

巴黎 High Art畫廊 私人收藏 現藏者購自上述來源



# 87 MICHAELA YEARWOOD-DAN 米凱拉·伊爾伍德一丹

(B. 1994)

### Saturn's Return

signed with artist's signature, titled, inscribed, and dated 'Saturn's Return 2021 (Palazzo Monti: GWA'21)' (on the reverse); signed with initials and dated 'MYD 2021'(on the stretcher) oil, pastel and gold leaf on canvas 200 x 150 cm. (78 34 x 59 in.) Painted in 2021

### HK\$700,000-1,200,000

US\$90.000-150.000

### **PROVENANCE**

Tiwani Contemporary, London Private collection, Asia Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Brescia, Palazzo Monti, The Great Women Artists #3, November - December 2021.

### 土星回歸

油彩 粉彩 金箔 畫布 2021年作

款識: Saturn's Return 2021 (Palazzo Monti: GWA' 21)

(畫背); MYD 2021 (畫背框架)

倫敦 Tiwani Contemporary 亞洲 私人收藏 現藏者購自上述來源

2021年11月-12月「The Great Women Artists #3」 佈雷西亞 Palazzo Monti



### **\*\* CHRISTINA QUARLES**

### 克莉絲蒂娜·夸爾斯

(B. 1985)

### Day 'Fore Night

signed with artist's signature, titled and dated '2019" DAY 'FORE NIGHT"' (on the reverse) acrylic on canvas 127 x 106.7 cm. (50 x 42 ½ in.) Painted in 2019

### **HK\$1,500,000-2,500,000** US\$200,000-320,000

### **PROVENANCE**

Pilar Corrias, London Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

London, South London Gallery, Christina Quarles: In Likeness. June-August 2021.

### Day 'Fore Night

壓克力畫布 2019年作 款識: 藝術家簽名 2019 "DAY 'FORE NIGHT" (畫背)

### 來源

倫敦 Pilar Corrias 現藏者購自上述畫廊

### 展覽

2021年6月-8月「克莉絲蒂娜·夸爾斯: In Likeness」 倫敦 Pilar Corrias



# \*\* EMMA WEBSTER 艾瑪·偉布斯特

(B. 1989)

### Last Standing

signed, titled, inscribed and dated "Last Standing" 2020 84 in. H x 66 in W E Webster' (on the reverse) oil on linen 213.4 x 167.6 cm. ( $84 \times 66$  in.) Painted in 2020

### HK\$600,000-900,000

US\$78,000-120,000

### **PROVENANCE**

Stems Gallery
Private collection
Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Hong Kong, WOAW Gallery in collaboration with Stems Gallery, Backstage Party, 15 May - 20 June 2021.

### Last Standing

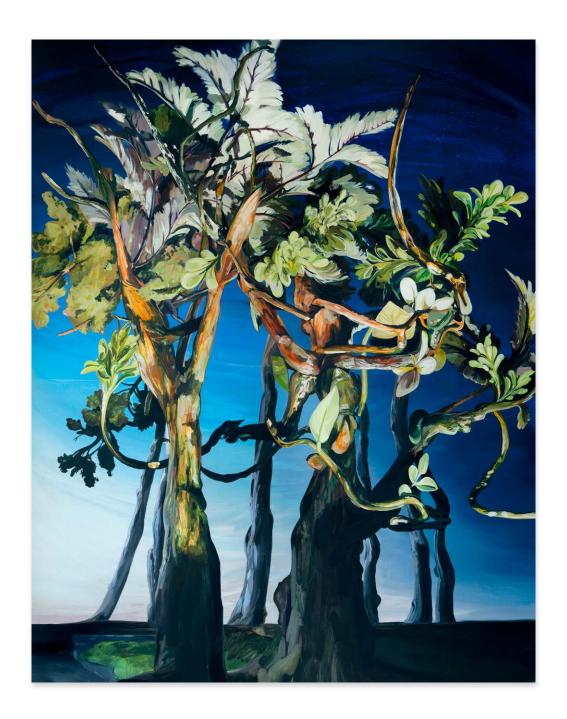
油彩麻布 2020年作 款識: "Last Standing" 2020 84 in. H x 66 in W E Webster (畫背)

### 來源

Stems 畫廊 私人收藏 現藏者購自上述來源

### 展覽

2021年5月15日-6月20日「Backstage Party」 香港 WOAW畫廊 聯乘 Stems畫廊



# \*\*90 AVERY SINGER 艾佛莉·辛雅

(B. 1987)

### Untitled

signed and dated 'AVERY SINGER 2017' (on the side) acrylic on canvas 198.1 x 154.9 cm. (78 x 61 in.) Painted in 2017

HK\$11,000,000-18,000,000 US\$1,500,000-2,300,000

### PROVENANCE

Krupa-Tuskany Ziedler Gallery, Berlin Private collection, Europe Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Paris, Kamel Mennour, The Commodification of Love, 7 September - 8 October 2017. Paris, Palais de Tokyo, Days are Dogs, 18 October 2017 -7 January 2018.

### 無題

壓克力 畫布 2017年作 款識: AVERY SINGER 2017 (側邊)

柏林 Krupa-Tuskany Ziedler畫廊 歐洲私人收藏 現藏者購自上述來源

### 展覽

2017年9月7日-10月8日「商品化的愛情」巴黎 Kamel Mennour 2017年10月18日-2018年1月7日「Days are Dogs」 巴黎 東京宮



## <sup>91</sup> YUKIMASA IDA 井田幸昌

(B. 1990)

### Jean-Michel Basquiat No.2

signed with artist's signature, titled and dated 'Jean michel basquiat No 2, 2019' (on the reverse) oil on canvas  $194 \times 194 \text{ cm}$ . (76 % x 76 % in.) Painted in 2019

### HK\$600,000-900,000

US\$78,000-120,000

### PROVENANCE

Fabien Fryns Fine Art, Beijing Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Beijing, Temple Beijing, Yukimasa Ida: End of Today, 24 March – 14 April 2019.

### LITERATURE

J. Thircuir (ed.), Yukimasa Ida, Fabien Fryns Fine Art, Beijing, 2019 (illustrated, p.79).
M. Yasuda (ed.) YUKIMASA IDA Crystallization, Takavuki Tovama. Tokyo. 2020 (illustrated. p. 52).

### 尚·米榭·巴斯奇亞 No.2

油彩畫布 2019年作 款識: 藝術家簽名 Jean michel basquiat No.2 2019 (畫背)

#### 來源

北京 Fabien Fryns Fine Art 現藏者購自上述畫廊

### 展覽

2019年3月24日 - 4月14日「井田幸昌: 今日為止」北京東景緣

### 出版

2019年《井田幸昌》J. Thircuir編輯 北京 Fabien Fryns Fine Art出版社 (圖版,第79頁) 2020年《井田幸昌 結晶》 M. Yasuda編輯 東京 Takayuki Toyama出版社 (圖版,第52頁)



## 92 ADRIAN GHENIE 艾德里安·格尼

(B. 1977)

### Lidless Eve

signed and dated 'Ghenie 2016-2019' (on the reverse) oil on canvas 185 x 170 cm. (72 % x 66 % in.) Painted in 2016/19

**HK\$38,000,000-58,000,000** *US\$4,900,000-7,500,000* 

### **PROVENANCE**

Acquired directly from the artist by the present owner

### 無眼簾

油彩 畫布 2016/19年作 款識: Ghenie 2016-2019 (畫背)

#### 來源

現藏者直接購自藝術家







### 93 SUN YITIAN

### 孫一鈿

(B. 1991)

### Seven Centimeters above the World

signed with initials and dated 'E.T 2019' (on the reverse) acrylic on wood panel 41 x 41 cm. (16  $\frac{1}{2}$  x 16  $\frac{1}{2}$  in.) Painted in 2019

**HK\$580,000-680,000** *US\$75,000-87,000* 

### **PROVENANCE**

BANK/MABSOCIETY, Shanghai Acquired from the above by the present owner

### LITERATURE

BANK/MABSOCIETY (ed.), Island of Treasure, BANK/MABSOCIETY, Shanghai, 2022 (illustrated, p. 98).

### 世界矮了7厘米

壓克力 木板 2019年作 款識: E.T 2019 (畫背)

#### 本電

上海 BANK/MABSOCIETY 現藏者購自上述書廊

### 出版

2022年《真寶島》BANK/MABSOCIETY 上海 出版 (圖版,第98頁)



# 94 QIU XIAOFEI 仇曉飛

(B. 1977)

### Zero Gravity No. 4

signed with artist's signature and dated '2016' (on the reverse) acrylic on canvas  $140\times180$  cm. (55 ½ x 70 ½ in.) Painted in 2016

**HK\$500,000-800,000** *US\$65,000-100,000* 

### PROVENANCE

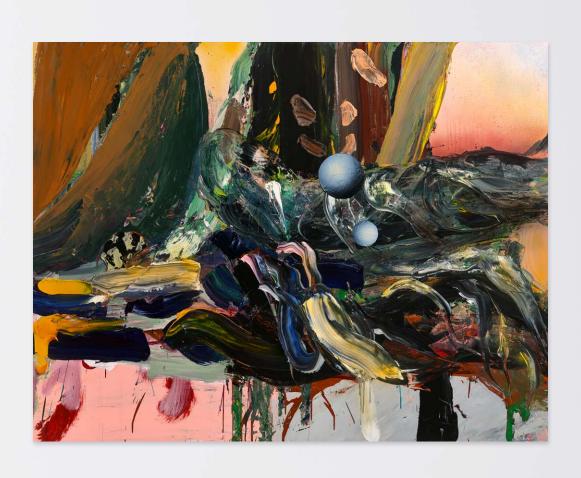
Pace Gallery, Hong Kong Acquired from the above by the present owner

### 零重力4號

壓克力 畫布 2016年作 款識: 藝術家簽名 2016 (畫背)

### 來源

香港 佩斯畫廊 現藏者購自上述畫廊



### 95 ZHANG ZIPIAO

### 張子飄

(B. 1993)

### Peony 08

signed and dated 'Zipiao Zhang 2021' (on the reverse) oil on canvas 230 x 190 cm. (90  $\frac{1}{2}$  x 74  $\frac{1}{4}$  in.) Painted in 2021

**HK\$500,000-800,000** *US\$65,000-100,000* 

### **PROVENANCE**

Pace Gallery, Palo Alto Acquired from the above by the present owner

### **EXIBITED**

Palo Alto, Pace Gallery, Metal, Wood, Water, Fire, and Earth, July-August 2021.

### 芍藥 08

油彩 畫布 2021年作 款識: Zipiao Zhang 2021(畫背)

### 來源

帕羅奧圖 佩斯畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覧

2021年7月-8月「金,木,水,火,土」 帕羅奧圖 佩斯畫廊



# <sup>96</sup> JADÉ FADOJUTIMI

### 賈黛·法多朱蒂米

(B. 1993)

### Turmoil

signed with artist's signature, signed again, titled and dated 'Jadé Fadojutimi 'Turmoil' Jan '19' (on the reverse) oil on canvas 190 x 200 cm. (74 ¾ x 78 ¾ in.) Painted in 2019

### HK\$7,000,000-9,000,000

US\$900,000-1,200,000

### **PROVENANCE**

Pippy Houldsworth Gallery, London Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

PEER, London, Jadé Fadojutimi: The Numbing Vibrancy of Characters in Play, February - March 2019.

### LITERATURE

The Anomie Review of Contemporary British Painting 2, Anomie Publishing, London, 2019 (illustrated, pp. 9, 80, 81 and cover).

### 動盪

油彩畫布 2019年作 款識: Jadé Fadojutimi 'Turmoil' Jan '19 (畫背)

### 來源

倫敦 Pippy Houldsworth畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2019年2月-3月「賈黛·法多朱蒂米:遊戲角色的麻木活力」 倫敦 PEER

### 出版

2019年《Anomie評論英國當代繪畫2》倫敦 Anomie出版 (圖版,第9、80、81頁及封面)



## <sup>97</sup> ISSY WOOD 伊西 · 伍德

(B. 1993)

### Miami / from shame to grace

signed and dated 'Isobel Wood 2018' (on the reverse) oil on velvet 165 x 125 cm. (65 x 49 ¼ in.) Painted in 2018

**HK\$1,000,000-2,000,000** *US\$130,000-260,000* 

### PROVENANCE

Carlos/Ishikawa, London Private collection, Europe (acquired from the above in 2019)

Christie's New York, 12 November 2021, lot 104 Acquired at the above sale by the present owner

### **EXHIBITED**

Warsaw, Museum on the Vistula, Museum of Modern Art, Paint, also known as Blood, June-August 2019.

### 邁阿密/由羞恥到恩典

油彩 絨布 2018年作

款識: Isobel Wood 2018 (畫背)

### 來源

倫敦 Carlos/Ishikawa 歐洲 私人收藏 (2019年購自上述來源) 2021年11月12日 紐約 佳士得 編號104 現藏者購自上述拍賣

### 展覽

2019年6月-8月「顏料,又稱血液」華沙維斯瓦河畔美術館現代藝術美術館



### 98

### JIA AILI 賈藹力

(B. 1979)

### Wasteland - 0042

signed with initials and dated 'JAL.2007.' (lower left) oil on canvas  $267 \times 200$  cm. ( $105 \% \times 78 \%$  in.) Painted in 2007

### **HK\$4,000,000-6,000,000** *US\$520,000-770,000*

### **PROVENANCE**

Platform China, Beijing Private collection, Asia Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Beijing, Platform China, The Wasteland, 22 April – 10 June 2007.

### **LITERATURE**

N. Sun (ed.), The Wasteland, exh. cat. Platform China, Beijing, 2007 (illustrated, p. 23).

### 瘋景 - 0042

油彩 畫布 2007年作 款識: JAL.2007. (左下)

### 來源

北京 站台中國 亞洲 私人收藏 現場者購自上述來源

### 展覽

2007年4月22日-6月10日「瘋景」北京站台中國

### 出版

2007年《瘋景》展覽圖錄 孫寧 著北京 站台中國(圖版,第23頁)







# <sup>99</sup> HU XIAOYUAN 胡曉媛

(B. 1977)

### Rift No.4

signed in Chinese, titled and dated (on the reverse) ink, paint and raw silk on pine wood  $125 \times 170$  cm. (49 ½ x 66 % in.) Executed in 2016

### HK\$450,000-650,000

US\$58,000-83,000

### **PROVENANCE**

Pace Gallery, London
Private collection, Asia
Acquired from the above by the present owner

### 纑 No.4

水墨 漆 綃 松木 2016年作 款識: 胡晓媛 二零一六 罅 No.4 (畫背)

#### 本源

倫敦 佩斯畫廊 亞洲 私人收藏 現場者購自上述來源



### <sup>100</sup> LOIE HOLLOWELL 洛伊·霍洛韋爾

(B. 1983)

### Standing in a Sunrise

signed, titled and dated twice "Standing in sunrise" 2020 Loie Hollowell' (on the reverse) oil, acrylic medium, sawdust and high-density foam on linen mounted on panel  $183 \, (\text{H}) \times 137.4 \times 9.5 \, \text{cm.} (72 \times 54 \times 3 \, \% \, \text{in.})$  Executed in 2020

### **HK\$7,000,000-9,000,000** *US\$900,000-1,200,000*

### **PROVENANCE**

Pace Gallery, New York Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Shanghai, Long Museum West Bund, Loie Hollowell: Recalibrate, 24 April - 11 July 2021.

### 站於晨曦之中

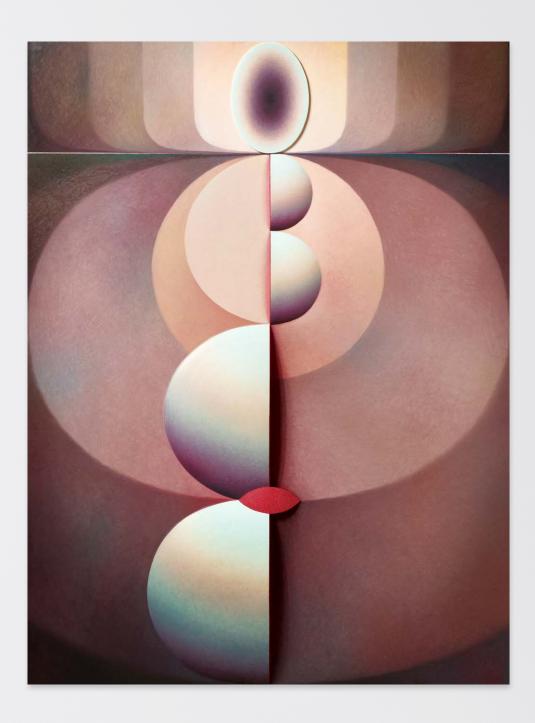
油彩 壓克力 木屑 高密度泡沫 麻布 裱於木板 2020年作 款識: "Standing in sunrise" 2020 Loie Hollowell (畫背)

### 來源

紐約 佩斯畫廊 現藏者購自上述畫廊

### 展覽

2021年4月24日-7月11日「洛伊·霍洛韋爾:再校準」 上海龍美術館西岸館



# 

(B. 1976)

### **Untitled 130821**

signed in Chinese, titled, inscribed and dated '130821 280x180cm 2013' (on the reverse) acrylic on canvas 280 x 180 cm. (110  $\frac{1}{4}$  x 70  $\frac{1}{6}$  in.) Painted in 2013

### **HK\$2,200,000-4,000,000** *US\$290.000-510.000*

### **PROVENANCE**

Pace Gallery, London
Private collection, Asia
Acquired from the above by the present owner

### LITERATURE

C. Noe (ed.), Wang Guangle, Hatje Cantz Verlag, Ostfildern, 2014 (illustrated, p. 125).

### 無題 130821

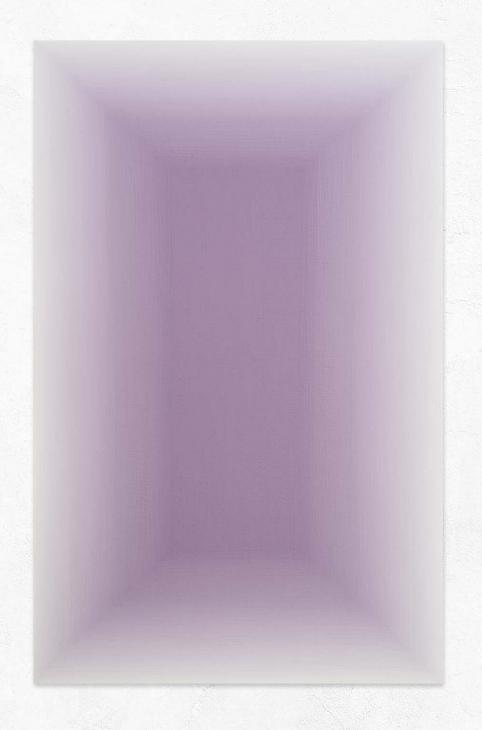
壓克力畫布 2013年作 款識: 130821 布上丙烯 280×180cm 2013 王光乐 (畫背)

### 本酒

倫敦 佩斯畫廊 亞洲 私人收藏 現場者購自上述來源

### 出版

2014年《王光樂》C.Noe 編輯 奧斯特菲爾登 Hatje Cantz出版社 (圖版,第125頁)



# 102 DANA SCHUTZ

# 戴娜·舒茨

(B. 1976)

#### Singer Songwriter

signed and dated 'Dana Schutz 2013' (on the reverse) oil on canvas  $195.5 \times 228.6$  cm. (77 x 90 in.) Painted in 2013

**HK\$16,000,000-26,000,000** *US\$2,100,000-3,300,000* 

#### **PROVENANCE**

Petzel Gallery, New York
Private collection
Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Wakefield, The Hepworth Wakefield, Dana Schutz, October 2013 - February 2014. This exhibition later travelled to Hannover, The Kestner Gesellschaft, July - October 2014.

Seoul, Plateau Samsung Museum of Art, Tracing Shadows, March – June, 2015.

#### **LITERATURE**

M. Cowley, 'The View from 86', Harper's Magazine, December 2013 (illustrated, p. 29).

S. Behrisch, 'Katastrophen, stark verdünnt', Die Zeit, 21 August 2014.

S. Figner, V. Göner, S. Hudson, C. Iles (ed.), Dana Schutz Demo, exh. Cat., kestnergesellschaft, Hannover, 2014 (pp. 73-75).

N. Cho and Y.P. Chun, Tracing Shadows, Plateau, Seoul, 2015 (illustrated, pp.110-111).

#### 唱作者

油彩 畫布 2013年作

款識: Dana Schutz 2013 (畫背)

#### 來源

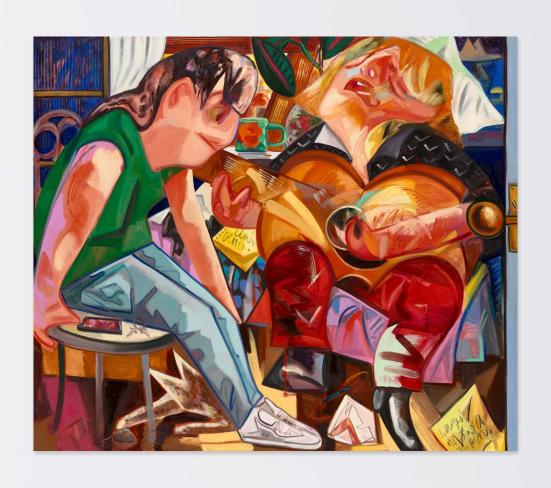
紐約 Petzel畫廊 私人收藏 現藏者購自上述來源

#### 展覽

2013年10月-2014年2月「戴娜·舒茨」 章克菲爾德 赫普沃斯美術館 此展覽還在以下地點展出2014年7月-10月 漢諾威 凱斯特納協會展覽館 2015年3-6月「追蹤陰影」首爾 三星藝術博物館

#### 出版

2013年12月〈The View from 86'〉《哈潑雜誌》 M. Cowley著 (圖版·第29頁) 2014年《戴娜·舒茨 Demo》展覽圖錄 漢諾威 凱斯特納協會展覽館 (第73-75頁) 2014年8月21日〈Katastrophen, stark verdünnt〉 《Die Zeit報紙》S. Behrisch著 2015年《追蹤陰影》N. Cho及Y.P. Chun編輯首爾 Plateau出版 (圖版·第110-111頁)







# 103 ROBERT NAVA

# 羅伯特·納瓦

(B. 1985)

#### Sabre Tooth Rose Growth

signed, titled and dated "Sabre Tooth Rose Growth" Nava 21' (on the reverse) acrylic and grease pencil on canvas 185.6 x 216 cm. (73 ½ x 85 in.) Painted in 2021

## **HK\$800,000-1,200,000** *US\$110,000-150,000*

#### **PROVENANCE**

Pace Gallery, New York
Private collection, Europe
Acquired from the above by the present owner

#### 劍齒虎與玫瑰

壓克力 蠟筆 畫布 2021年作 款識: "Sabre Tooth Rose Growth" Nava 21 (畫背)

#### 來源

紐約 佩斯畫廊 歐洲 私人收藏 現藏者購自上述來源



# 104 ROBIN F. WILLIAMS

# 羅賓・威廉姆斯

(B. 1984)

#### Screen Test

oil on canvas 100 x 137 cm. (39 % x 53 % in.) Painted in 2014

**HK\$700,000-1,200,000** *US\$90,000-150,000* 

#### **PROVENANCE**

Courtesy of the artist New York Academy of Art & Sotheby's New York: Take Home a Nude Charity Auction, 15 October 2015 Private collection Acquired from the above by the present owner

#### 螢墓測試

油彩 畫布 2014年作

#### 本涯

由藝術家捐出 2015年10月15日紐約藝術學院及蘇富比 紐約:Take Home a Nude慈善拍賣 私人收藏 現藏者購自上述來源



# 105 HONOR TITUS

# 霍納爾·提圖斯

(B. 1989)

#### Pal, Palace, Palisades

signed and dated 'Honor Titus 2021' (on the reverse) oil on canvas 152.5 x 122 cm. (60 x 48 in.) Painted in 2021

**HK\$200,000-400,000** *US\$26,000-51,000* 

#### PROVENANCE

Private collection, Europe

#### 帕爾、宮殿、柵欄

油彩 畫布 2021年作 款式: Honor Titus 2021(畫背)

#### 來源

歐洲 私人收藏



# <sup>106</sup> KOHEI NAWA 名和晃平

(B. 1975)

#### **PIXCELL-DEER 32**

mixed media sculpture 196.3 (H) x 149 x 81 cm. (77  $\frac{1}{4}$  x 58  $\frac{2}{3}$  x 31  $\frac{4}{5}$  in.) Executed in 2013

**HK\$4,000,000-6,000,000** *US\$520,000-770,000* 

#### PROVENANCE

SCAI The Bathhouse, Tokyo Acquired from the above by the present owner

#### PIXCELL-鹿第32號

混合媒材 雕塑 2013年作

#### 來源

東京 澡堂畫廊 現藏者購自上述畫廊





## 107 FAN YANG-TSUNG

# 范揚宗

(B. 1982)

#### Swimming Pool Series - Sunny Season

signed in Chinese; signed again and dated 'Fan Yang-Tsung 2014.' (on the reverse) acrylic on canvas 120 x 130 cm. (47 ¼ x 51 ½ in.) Painted in 2014

### **HK\$100,000-150,000** *US\$13.000-19.000*

### PROVENANCE

AKI Gallery, Taipei
Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Taipei, AKI Gallery, Humidity: Fan Yang Tsung Solo Exhibition, August – September 2015.

#### **LITERATURE**

FAN YANG TSUNG, AKI Gallery, Taipei, 2015 (illustrated, p. 64).

#### 泳池系列-炎夏

壓克力畫布 2014年作 款識: 范揚宗 Fan Yang-Tsung 2014.(畫背)

#### 來源

台北 也趣畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2015年8月-9月「氣味潮濕-范揚宗個展」台北也趣畫廊

#### 出版

2015年《范揚宗》台北也趣畫廊(圖版,第64頁)



# 108 ILANA SAVDIE 伊拉娜 · 薩維迪

(B. 1986)

#### **Purple Gloves**

signed, titled and dated 'llana Savdie "Purple Gloves" 2015' (on the reverse) acrylic on canvas 121.6 x 111.8 cm. (47 % x 44 in.) Painted in 2016

**HK\$200,000-400,000** *US\$26,000-51,000* 

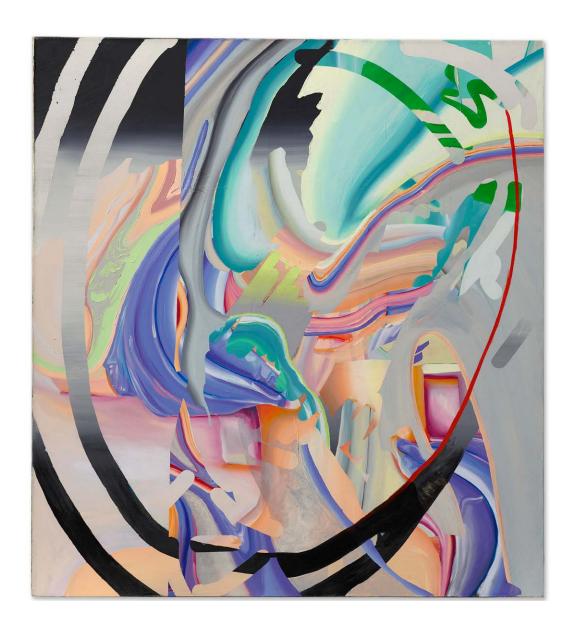
## **PROVENANCE**Private collection, Europe

#### 紫色手套

壓克力畫布 2016年作 款式:Ilana Savdie "Purple Gloves" 2015(畫背)

#### 來源

歐洲 私人收藏







# SALVO 薩爾沃

(1947-2015)

#### Il Mattino (The Morning)

signed and titled "III Mattino" Salvo' (on the reverse) oil on canvas 205 x 327 cm. (80 ¾ x 128 ¾ in.) Painted in 1994

**HK\$1,800,000-2,800,000** *US\$240,000-360,000* 

#### PROVENANCE

Galerie Kaess-Weiss, Stoccarda Sotheby's Milan, 20 May 2009, lot 48 Private collection, Italy Acquired at the above by the present owner

This work is registered in the Archivio Salvo, Turin under the S.1994-47 and it is accompanied by a certificate of authenticity issued by the Archivio Salvo, Turin.

#### 清晨

油彩 畫布 1994年作 款識:Il Mattino Salvo (畫背)

#### 本酒

司徒加特 Galerie Kaess-Weiss 2009年5月20日 米蘭 蘇富比 編號48 意大利 私人收藏 現藏者購戶上述來源

此作品已在Archivio Salvo 註冊, 註冊號為S.1994-47並附有都靈 Archivio Salvo 發的真品證書





# <sup>2</sup> FRANÇOIS-XAVIER LALANNE 弗朗索瓦·沙維爾·萊蘭

(1927-2008)

## Agneau (from the Nouveaux Moutons series)

impressed 'Blanchet Fondeur 1997 42/500' (underside of the sculpture) epoxy stone and patinated bronze sculpture 53 (H) x 63 x 20 cm (20 % x 24 % x 7 % in.)

Executed in 1997 edition: 42/500

## **HK\$1,800,000-2,800,000** *US\$240,000-360,000*

#### PROVENANCE

Gallery Guy Pieters, Knokke
Private collection (acquired from the above)
Phillips Hong Kong, 28 May 2017, lot 35
Private collection (acquired from the above sale)
Christie's Hong Kong, 1 December 2021, lot 21
Acquired at the above sale by the present owner

#### 小綿羊(來自新石羊系列)

環氧石 著色 銅雕 1997年作 版數: 42/500

款識: Blanchet Fondeur 1997 42/500 (刻於底部)

#### 來源

克諾克 Guy Pieters畫廊 私人收藏 (購自上述畫廊) 2017年5月28日 香港 富藝斯 編號35 私人收藏 (購自上述拍賣) 2021年12月1日 香港 佳士得 編號21 現藏者購自上述拍賣



# \* IZUMI KATO

# 加藤泉

(B. 1969)

#### Untitled

signed with artist's signature, inscribed and dated '2012 oil on canvas 194 x 260.6 cm (120F) x2' (on the reverse of the right panel) oil on canvas (diptych)

each:  $194 \times 130.3$  cm.  $(76 \% \times 51 \%$  in.) (2) overall:  $194 \times 260.6$  cm.  $(76 \% \times 102 \%$  in.)

Painted in 2012

#### HK\$2,000,000-3,000,000

US\$260,000-390,000

#### **PROVENANCE**

Perrotin, Paris Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Yusui, Kirishima Open-Air Museum, Izumi Kato – Soul Union Deluxe, October-December 2012. Paris, Perrotin, Izumi Kato, June-July 2014.

#### **LITERATURE**

Izumi Kato - Soul Union Deluxe, exh. cat., Kirishima Open-Air Museum, Yusui, 2012 (illustrated).
R. Gatel and M. Lutanie (ed.), Izumi Kato, Perrotin, Paris,

2020 (illustrated, p. 150-151).

#### 無題

油彩 畫布 (雙聯作) 2012年作 款識: 藝術家簽名 2012 oil on canvas 194 x 260.6 cm (120F) x2 (右聯畫背)

#### 來源

巴黎 貝浩登 現藏者購自上述書廊

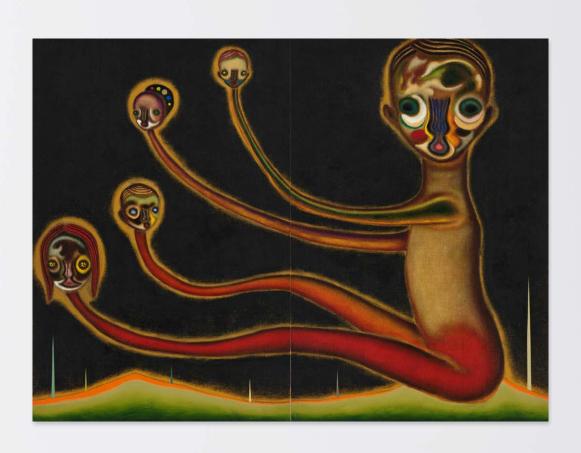
(圖版,第150-151頁)

#### 展覽

2012年10月-12月「加藤泉: Soul Union Deluxe」 鹿兒島 霧島藝術之森藝術館 2014年6月-7月「加藤泉」 巴黎 貝浩登

#### 出版

2012年《加藤泉: Soul Union Deluxe》展覽圖錄 鹿兒島霧島藝術之森藝術館 (圖版) 2020年《加藤泉》 R. Gatel 及M. Lutanie編輯 巴黎 貝浩登



# \* TSCHABALALA SELF 莎芭拉拉·塞爾弗

(B. 1990)

#### Mista & Mrs.

linen, fabric, paper, oil, acrylic, and Flashe on canvas 243.8 x 228.6 cm. (96 x 90 in.) Executed in 2016

#### HK\$800,000-1,800,000

US\$110,000-230,000

#### **PROVENANCE**

T293, Rome
Private collection
Phillips New York, 14 November 2019, Lot 2
Acquired at the above sale by the present owner

#### **EXHIBITED**

Rome, T293, Tschabalala Self: The Function, 18 March - 27 May 2016.

London, Parasol unit foundation for contemporary art, Tschabalala Self, 17 January - 12 March 2017. Glasgow, Tramway, Tschabalala Self, 3 June - 20 August 2017.

New York, New Museum, Trigger: Gender as a Tool and a Weapon, 27 September 2017 - 21 January 2018.

#### LITERATURE

N. Bell (ed.), Trigger: Gender as a Tool and a Weapon, exh. cat., New Museum, New York, 2017 (p.367).

Z. Ardalan (ed.), Tschabalala Self, Parasol Unit Foundation for Contemporary Art, London, 2017 (illustrated, p. 58).

Mista & Mrs.

紡織品 紙油彩 壓克力 閃粉 畫布 2016年作

#### 來源

羅馬 T293畫廊 私人收藏 2019年11月14日 紐約 富藝斯 編號2 現藏者購自上述拍賣

#### 展覧

2016年3月18日-5月27日「Tschabalala Self: The Function」 羅馬 T293畫廊 2017年1月17日-3月12日「Tschabalala Self」 倫敦 帕拉索爾當代藝術聯合基金會 2017年6月3日-8月20日「Tschabalala Self」 格拉斯哥 Tramway 2017年9月27日-2018年1月21日「扳機: 讓性別成為工具 和武器。紐約 新美術館

#### 北屿

2017年《扳機: 讓性別成為工具和武器》展覽圖錄 N. Bell著 紐約新美術館 (第367頁)

2017年《Tschabalala Self》展覽圖錄 Z. Ardalan著 倫敦帕拉索爾當代藝術聯合基金會 (圖版,第58頁)



# NATEE UTARIT

# 納堤 · 尤塔瑞

(B. 1970)

## The Private Expectation of God and the Common Reason of Investment

signed and dated 'NATEE UTARIT MMXIV' (lower right); signed 'natee utarit' (label on the reverse of both panels) oil on canvas laid on board in the artist's original frame (diptych)

overall:  $264 \times 248$  cm.  $(103 \% \times 97 \% \text{ in.})$  each:  $264 \times 124$  cm.  $(103 \% \times 48 \% \text{ in.})$  (2)

Painted in 2014

#### HK\$900,000-1,500,000

US\$120,000-190,000

#### **PROVENANCE**

Richard Koh Fine Art, Malaysia
Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Manila, Ayala Museum, NATEE UTARIT – OPTIMISM IS RIDICULOUS: THE ALTARPIECES, February 2017. This exhibition later travelled to Jakarta, National Gallery of Indonesia, 03 - 17 October 2017; Singapore, The Private Museum, 24 January – 11 March 2018; Kuala Lumpur, National Art Gallery, 19 April - 31 May 2018.

#### LITERATURE

R. Koh (ed.), NATEE UTARIT – OPTIMISM IS RIDICULOUS: THE ALTARPIECES, exh.cat., Richard Koh Fine Art Sdn. Bhd, Kuala Lumpur, 2017 (illustrated, p. 16, 18-19).

D.Paparoni, Natee Utarit- Optimism is Ridiculous, Skira editore S.p.A., Milan, 2017 (illustrated, p. 67, 71).

#### 神的私人期望與投資的共同理由

油彩 畫布 裱於木板 原裝畫框 (雙聯作) 2014年作

款識: NATEE UTARIT MMXIV (右下); natee utarit (標籤於兩個木板背面)

#### 本海

馬來西亞 Richard Koh畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覧

2017年2月「納堤·尤塔瑞 - 樂觀主義是荒謬的:祭壇」 馬尼拉 Ayala 博物館 此展覽還在以下地點展出 2017年10月 3-17日 雅加達 印尼國家美術館; 2018年1月24日-3月11日 新加坡 The Private Museum; 2018年4月19日-5月31日 吉隆坡 國家美術館

#### 出版

2017年《納堤·尤塔瑞 - 樂觀主義是荒謬的:祭壇》 R. Koh編輯 吉隆坡 Richard Koh Fine Art Sdn. Bhd (圖版·第16·18-19頁) 2017年《納堤·尤塔瑞 - 樂觀主義是荒謬的》 D. Paparoni 著米蘭 Skira editore S.p.A. (圖版·第67·71頁)



# <sup>®</sup> YAYOI KUSAMA 草間彌生

(B. 1929)

#### **PUMPKIN [FBAN]**

signed, titled and dated 'FBAN PUMPKIN YAYOI KUSAMA 2013' (on the reverse) acrylic on canvas 130.3 x 161.5 cm. (51 1/4 x 63 1/2 in.) Painted in 2013

**HK\$38,000,000-55,000,000** *US\$4,900,000-7,100,000* 

#### **PROVENANCE**

Ota Fine Arts, Singapore Acquired from the above by the present owner

The work is accompanied by a registration card issued by the artist's studio.

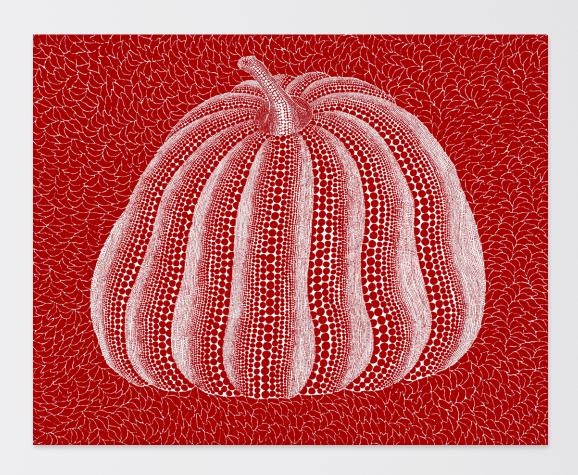
#### 南瓜 [FBAN]

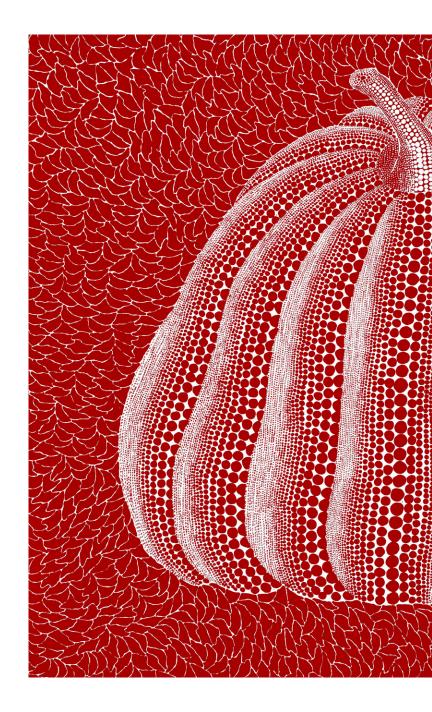
壓克力畫布 2013年作 款識: FBAN PUMPKIN YAYOI KUSAMA 2013 (畫背)

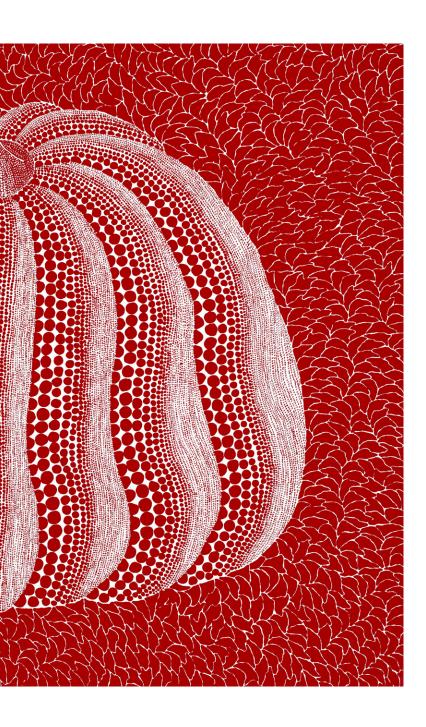
#### ᇔ

新加坡 大田秀則畫廊 現藏者購自上述畫廊

此作品附藝術家工作室所簽發之藝術品註冊卡







# <sup>7</sup> ZENZABURO KOJIMA 兒島善三郎

(1893 - 1962)

#### Chrysanthemums

signed in Japanese (lower left); signed, titled and inscribed in Japanese (on the reverse) oil on canvas 117 x 91 cm. (46 ½ x 35 ¾ in.) Painted in 1942

**HK\$500,000-800,000** *US\$65,000-100,000* 

#### **PROVENANCE**

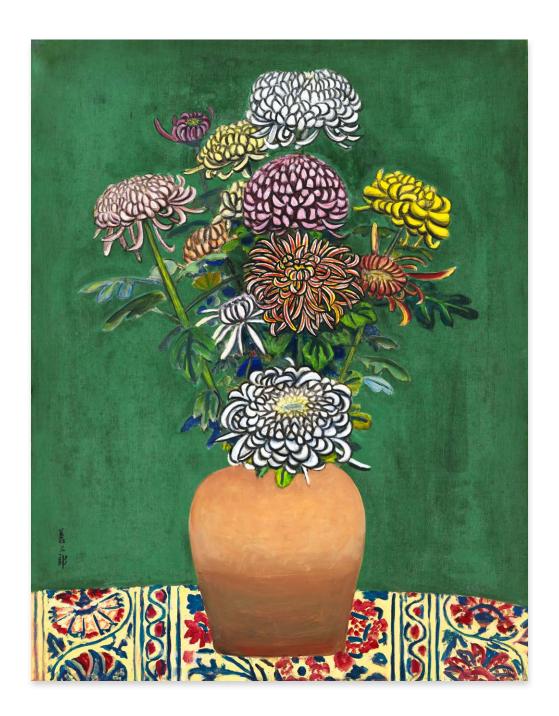
Estate of the Artist Christie's Hong Kong, 26 May 2012, lot 2015 Acquired at the above sale by the present owner

#### 菊

油彩 畫布 1942年作 款識: 善三郎(左下); 菊兒島善三郎四十九才作(畫背)

#### 來源

藝術家舊藏 2012年5月26日 香港 佳士得 編號2015 現藏者購自上述拍賣



#### **EXHIBITED**

Tokyo, Tokyo Metropolitan Art Museum, The Twelfth Dokuritsu Exhibition, March 1942.

Tokyo, Tokyo Nihonbashi Takashimaya, Zenzaburo Kojima Exhibition, 1972.

Fukuoka, Fukuoka Cultural Centre, Zenzabro Kojima Exhibition, 14 November - 5 December 1976. Nara, Nara Sogo Art Museum, Zenzaburo Kojima Exhibition, 1989.

Fukuoka, Fukuoka Art Museum, Kojima Zenzaburo: Centennial Memorial Exhibition, 14 July - 8 August 1993. This exhibition later travelled to Chiba, Chiba Sogo Department Store, 20 August - 12 September 1993; Ibaraki, The Museum of Modern Art Ibaraki, 18 September - 31 October 1993; Odakyu Museum, 17 November-5 December 1993; Mie, Mie Prefecture Art Museum, 4 January - 6 February 1994.

Tokyo, The Shoto Museum of Art, Kojima Zenzaburo: Creator of the Japanese Oil Painting, 10 October -23 November 1998.

Tokyo, Fuchu City Museum, Pastoral Splendour: Kojima Zenzaburo, 2 June - 16 July 2007. This exhibition later travelled to Fukuoka, Kitakyushu Municipal Museum of Art, 22 July - 26 August 2007.

Zenzaburo Kojima Exhibition, exh. cat., Tokyo Nihonbashi

#### LITERATURE

Takashimaya, Tokyo, 1972 (illustrated, plate 36). Modern Japanese Art No. 10: Zenzaburo Kojima, Shueisha Publishing, Tokyo, 1975 (illustrated twice, plate 20, p. 116). Zenzabro Kojima Exhibition, exh. cat., Fukuoka Cultural Centre, Fukuoka, 1976 (illustrated, plate 49). Asahi Shimbun Special Issue: Zenzaburo Kojima, Asahi Shimbun Publishing, Tokyo, 1982 (illustrated, plate 35). Zenzaburo Kojima Exhibition, exh. cat., Nara Sogo Art Museum, Nara, 1989 (illustrated, plate 34, p. 43). Kojima Zenzaburo: Centennial Memorial Exhibition, exh. cat., Fukuoka Art Museum, Fukuoka, 1993

(illustrated, p. 88).
Toshio Kojima (ed.), Catalogue Raisonné of the Oil
Painting Works of Zenzaburo Kojima, Zenzaburo Kojima
c/o Gallery Kojima, 2012 (illustrated, plate 553, p. 56).

(illustrated, p. 134; illustrated in black & white, p. 247). Kojima Zenzaburo: Creator of the Japanese Oil Painting, exh. cat., The Shoto Museum of Art, Tokyo, 1998

This work is accompanied by a certificate of authenticity issued by Toshio Kojima.

#### 展覽

1942年3月「第十二回獨立展」東京東京都美術館 1972年「兒島善三郎展」東京東京日本橋高島屋 1976年11月14日-12月5日「兒島善三郎展」福岡福岡市文化中心

1989年「兒島善三郎展」奈良 奈良宗光美術館
1993年7月14日-8月8日「誕生100年紀念: 兒島善三郎展」福岡 福岡市立美術館 此展覽還在以下地點展出 1993年8月 20日-9月12日 千葉 千葉宗光美術館: 1993年9月18日-10月 31日 茨城 茨城現代藝術美術館: 1993年11月17日-12月5日 小田急美術館: 1994年1月4日-2月6日 三重 三重県立美術館 1998年10月10日-11月23日「兒島善三郎: 日本油彩畫之創造者」東京 涉谷區立松濤美術館 2007年6月2日-7月16日「田園風光 兒島善三郎」東京

2007年6月2日-7月16日「田園風光 兒島善三郎」東京府中市美術館 此展覽還在以下地點展出 2007年7月22日-8月26日 福岡 北九州市立美術館

#### 出版

1972年《兒島善三郎展》展覽圖錄東京日本橋高島屋東京(圖版,第36圖)

1975年《現代日本美術10:兒島善三郎》集英社東京(圖版,第20圖,第116頁)

1976年《兒島善三郎展》展覽圖錄福岡市文化中心福岡(圖版,第49圖)

1982年《朝日新聞特別版:兒島善三郎》朝日新聞出版東京(圖版,第35圖)

1989年《兒島善三郎展》展覽圖錄 奈良崇光美術館 奈良(圖版,第34圖,第43頁)

1993年《誕生100年紀念:兒島善三郎展》展覽圖錄福岡市立美術館福岡(圖版·第134頁;黑白圖版·第247頁)1998年《兒島善三郎:日本油彩畫之創造者》展覽圖錄涉谷區立松壽美術館東京(圖版·第88頁)2012年/日月美一郎:沙罗/書/經歷》日刊// 日月美一郎:沙罗/書/經歷》日刊// 日月美一郎:沙罗/書/經歷》日刊// 日月

2012年《兒島善三郎油彩畫總覽》兒鳩俊郎編輯兒島善三郎畫集刊行會(圖版,第553圖,第56頁)

此作品附兒嶋俊郎開立之作品保證書



### <sup>®</sup> GEORGETTE CHEN

### 張荔英

(1906 - 1993)

### Salted Fish and Wine Jar

signed 'CHEN' (upper right); numbered '15' (on the reverse) oil on canvas  $65.3 \times 54.1$  cm. (25 % x 21 % in.) Painted *circa* 1940-1945

### HK\$4,500,000-6,800,000

US\$580,000-870,000

### **PROVENANCE**

Private collection, Singapore (acquired directly from the artist)

Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

Singapore, National Museum Art Gallery, Georgette Chen Retrospective 1985, November 1985.

Kuala Lumpur, National Art Gallery, GEORGETTE CHEN, July - August 1986.

### LITERATURE

Ministry of Community Development & National Museum, Pioneer Artists of Singapore Georgette Chen Retrospective 1985, exh. cat., Ministry of Community Development & National Museum, Singapore, 1985 (illustrated, no. 33, unpaged).

National Art Gallery, GEORGETTE CHEN, exh. cat., National Art Gallery, Kuala Lumpur, 1986 (illustrated, unpaged).

### 鹹鱼配洒糟子

油彩 畫布 約1940-1945年作 款識: CHEN (右上); 15 (畫背)

### 本酒

新加坡 私人收藏 (直接購自藝術家) 現藏者購自上述來源

#### 展覧

1985年11月「張荔英藝術回顧展1985」新加坡新加坡博物院1986年7月-8月「張荔英」吉隆坡國家美術館

### 出版

1985年《新加坡先驅藝術家一張荔英回顧展1985》展覽圖錄 新加坡 社區發展部及新加坡國家博物院(圖版,第33圖,無頁數) 1986年《張荔英》展覽圖錄 吉隆坡 國家美術館(圖版,無頁數)



### MARC CHAGALL 馬克・夏加爾

(1887-1985)

### Mariés à l'ange rouge

signed and dated 'Chagall 1932' (lower left) oil on canvas 46.2 x 27 cm. (18 1/4 x 10 5/8 in.) Painted in 1932

HK\$6,300,000-9,300,000 US\$810,000-1,200,000

### PROVENANCE

Galerie Moderne, Paris

James Vigeveno Galleries, Los Angeles Private collection, Chicago, acquired from the above in

1955: Estate sale, Christie's New York, 8 November 1995. lot 217

Private collection, Europe, acquired at the above sale; sale, Christie's New York, 4 November 2010, lot 453 Private collection, Europe, acquired at the above sale; sale, Sotheby's New York, 5 November 2014, lot 154

Landau Fine Art, Montreal Acquired from the above by the present owner in 2016

### **EXHIBITED**

Kunsthalle Basel, Marc Chagall, November - December 1933, no. 102

Chicago, Wally Findlay Galleries, Important Loan Exhibition to Benefit the Scholarship Fund, School of the Art Institute of Chicago, Paintings by Chagall, Utrillo. Valaminck, 1961, no. 4 (titled Jewish Bride)

The Comité Marc Chagall has confirmed the authenticity of this work.

### 新婚夫婦與紅天使

油彩書布 1932年作

款識: Chagall 1932 (左下)

#### 來源

巴黎 現代畫廊

洛杉磯 詹姆斯·維傑維諾畫廊

芝加哥 私人收藏(1955年購自上述收藏);1995年11月8日

紐約佳士得舊藏拍賣編號217

歐洲 私人收藏 (購自上述拍賣);2010年11月4日 紐約佳士得 編號453

歐洲 私人收藏(購自上述拍賣);2014年11月5日 紐約蘇富比 編號154

蒙特利爾 蘭道畫廊

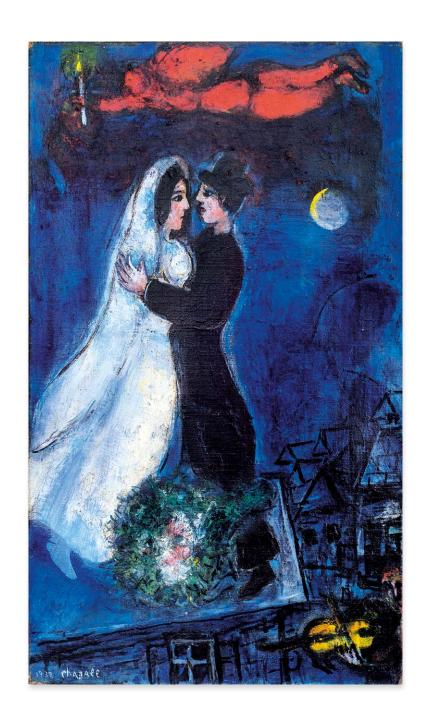
現藏家於2016年購自上述收藏

### 展覽

1933年11月-12月「Marc Chagall」展覽 巴塞爾美術館

1961年「Important Loan Exhibition to Benefit the Scholarship Fund, School of the Art Institute of Chicago, Paintings by Chagall, Utrillo, Valaminck」展覽 芝加哥 沃利·芬德利畫廊 編號4(作品名稱《Jewish Bride》)

馬克·夏加爾委員會已確認本作品的真實性



# **\*\*10 VICENTE SILVA** MANANSALA 維參特·馬南薩拉

(1910 - 1981)

### Tiangge (Market Scene)

signed and dated 'Manansala 80' (upper right) oil on canvas laid on board 124 x 195 cm. (48 % x 76 % in.) Painted in 1980

HK\$6,000,000-8,000,000 US\$780,000-1,000,000

### **PROVENANCE**

Acquired directly from the artist Christie's Hong Kong, 27 November 2005, lot 39 Private collection. Asia (acquired at the above sale by the previous owner)

Christie's Hong Kong, 2 December 2020, lot 132 Acquired at the above sale by the present owner

### 市集

油彩 畫布 裱於木板 1980年作 款識: Manansala 80 (右上)

### 來源

原藏者直接購自藝術家 2005年11月27日 香港 佳士得 編號39 亞洲 私人收藏(前藏者購自上述拍賣) 2020年12月2日 香港 佳士得 編號132 現藏者購自上述拍賣



### <sup>®</sup> SANYU 常玉

(CHANG YU, 1895-1966)

### Femme nue sur un tapis (Nude on Tapestry)

signed in Chinese and signed 'SANYU' (upper right) oil on canvas  $81 \times 130$  cm. ( $31 \% \times 50 \%$  in.) Painted in 1929

**HK\$100,000,000-150,000,000** US\$13,000,000-19,000,000

### **PROVENANCE**

Henri-Pierre Roché, Paris Jean-Claude Riedel, Paris Acquired from the above by the present owner

### 花毯上的側臥裸女

油彩 畫布 1929 年作 款式:玉 SANYU (右上)

### 來源

巴黎 亨利·皮爾·侯謝 巴黎 尚·克勞德·希耶戴 現藏者購自上述來源







Darmstadt, Mathildenhöhe Darmstadt Städtisches Ausstellungsgebäude, Der schöne Mensch in der neuen Kunst (The Beautiful Person in New Art), June-October 1929.

### LITERATURE

Shanghai Crescent Moon Publishing, Crescent Moon, vol. 1, no. 12, 10 February 1929 (illustrated, n.p.).
S. Zau, 'A Treasure in the Modern Art World', Golden Chamber Monthly, vol. 1, no. 3, 1 March 1929 (illustrated, p.83).

W. Michel, 'Der schöne Mensch in der neuen Kunst' (The Beautiful Person in New Art), Deutsche Kunst Und Dekoration (German Art and Decoration), April 1929 (illustrated, p. 272).

G. Ge, 'The French Painter Sanyu's Recent Works', Pictorial Shanghai, no. 505, 9 September 1929 (illustrated, n.p.)

R. Wong (ed.), Sanyu Catalogue Raisonné: Oil Paintings, YAGEO Foundation and Lin & Keng Art Publications, Taipei, 2001 (illustrated in detail, cover page; illustrated, p. 105; back cover).

Skira, Sanyu: L'écriture du corps (Language of the body), exh. cat., Musée des arts asiatiques Guimet, Paris, 2004 (illustrated, p. 141).

R. Wong (ed.), Sanyu Catalogue Raisonné: Oil Paintings (Volume II), The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2011 (illustrated, p.36 & 116). Li & Li Gallery (ed.), Sanyu: In a Reverie of Black, White and Pink, exh. cat., Li & Li Gallery, Taipei, 2018 (illustrated in detail, p.6-7; illustrated, p. 111).

### 展覽

1929年6月-10月「新藝術中美麗的人」 達姆施塔特瑪蒂爾德高地達姆施塔特市政展覽大樓

### 出版

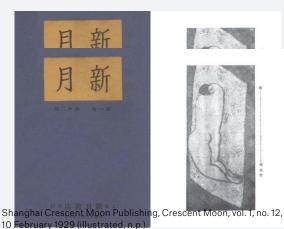
1929年2月10日《新月》第1卷第12號新月書店上海(圖版·無頁數)
1929年3月1日〈近代藝術界中的寶貝〉《金屋月刊》第1卷第3期 邵洵美著(圖版·第83頁)
1929年4月〈新藝術中美麗的人〉《德國藝術與裝飾》
W. Michel著(圖版·第272頁)
1929年9月9日〈在法畫家常玉君近作〉《上海畫報》
第505期 戈公振著(圖版·無頁數)
2001年《常玉油畫全集》衣淑凡編輯台北國巨基金會及大未來藝術出版社(詳細圖版,封面:圖版,第105頁;封底)
2004年《常玉:身體語言》展覽圖錄 Skira 巴黎吉美國立亞洲藝術博物館(圖版,第141頁)
2011年《常玉油畫全集(第二冊)》衣淑凡編輯台北立青文教基金會(圖版第36及116頁)

2018年《常玉-寄黑藏白醉粉紅》展覽圖錄 大未來林舍畫廊編輯

台北 大未來林舍畫廊(詳細圖版,第6-7頁;圖版第111頁)

### Important Early Literature Highlights 精選早期重要出版

Courtesy of the Li Ching Cultural & Educational Foundation 銘謝立青文教基金會提供



1929年2月10日《新月》第1卷第12號 新月書店上海(圖版,無頁數)



ber Monthly, vol. 1, no. 3, 1

卷第3期 邵洵美著(圖版,

第83頁)

S. Zau, 'A Treasure in the Modern Art World', Golden Chamber Monthly, vol. 1, no. 3, 1 March 1929 (illustrated, p.83). 1929年3月1日〈近代藝術界中的寶貝〉《金屋月刊》第1卷第3期 邵洵美著(圖版,第83頁)

PRETORINA JANNES

1929年9月 碼)

W. Michel Deutsche K 1929年4月 W. Michel Deutsche K 1929年4月





W. Michel, 'Der schöne Mensch in der neuen Kunst' (The Beautiful Person in New Art), Deutsche Kunst Und Dekoration (German Art and Decoration), April 1929 (illustrated, p. 272). 1929年4月〈新藝術中美麗的人〉《德國藝術與裝飾》W. Michel著(圖版・第272頁)



G. Ge, 'The French Painter Sanyu's Recent Works', Pictorial Shanghai, no. 505, 9 September 1929 (illustrated, n.p.)
1929年9月9日〈在法畫家常玉君近作〉《上海畫報》第505期 戈公振著(圖版·無頁數)







# <sup>12</sup> LIN FENGMIAN 林風眠

(1900 - 1991)

### Nude by the Window

signed in Chinese (lower right) ink and colour on paper  $66.2 \times 67.5$  cm.  $(26 \times 27.\%$  in.) one seal of the artist

**HK\$3,500,000-5,500,000** *US\$450,000-710,000* 

### **PROVENANCE**

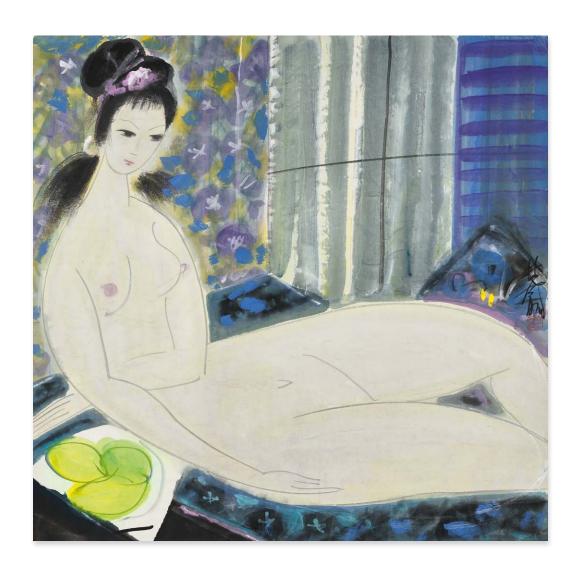
Collection of Ms Feng Yeh Sotheby's Hong Kong, October 2008, lot 1176 Private collection Sotheby's Hong Kong, 5 October 2015, lot 1240 Acquired at the above sale by the present owner

### 窗畔裸女

設色紙本 款識:林風眠(右下) 藝術家鈐印一枚

### 來源

馮葉女士舊藏 2008年10月 香港 蘇富比 編號1176 私人收藏 2015年10月5日 香港 蘇富比 編號1240 現藏者購自上述拍賣



Tokyo, Seibu Gallery, Master of Modern Chinese Painting — Lin Fengmian, 1990.

### **LITERATURE**

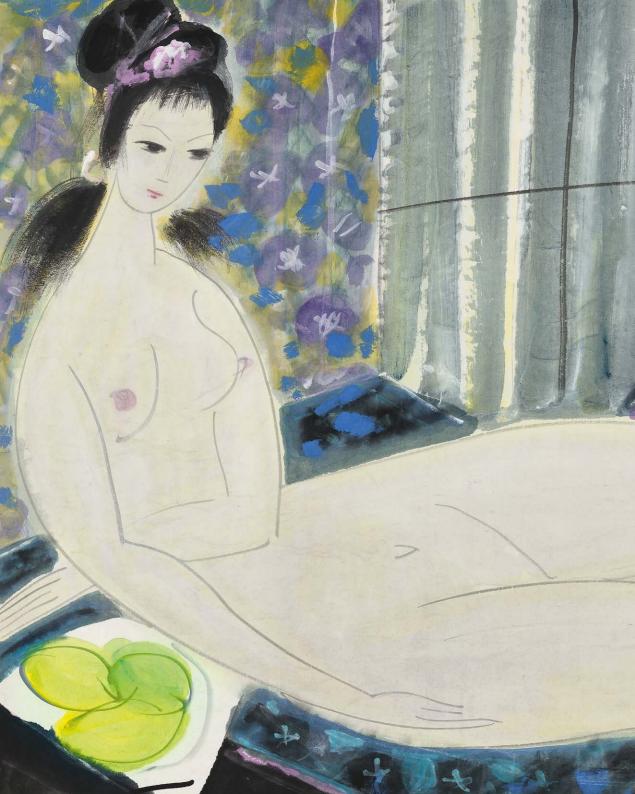
Master of Modern Chinese Painting — Lin Fengmian, Seibu Gallery, Tokyo, 1990 (illustrated, plate 59, p.4).

### 展覽

1990年「現代中國繪畫之巨匠一林風眠作品展」東京西武百貨店

### 出版

1990年《現代中國繪畫之巨匠一林風眠作品展》展覽圖錄東京西武百貨店(圖版,第59圖,第4頁)



# LEONARD TSUGUHARU FOUJITA

### 藤田嗣治

(1886 - 1968)

### Chats et chaton

signed, dated and inscribed 'Foujita 1940 Paris', and signed again in Japanese (lower left) oil on canvas 46.4 x 81 cm. (18 ½ x 31 % in.) Painted in 1940

**HK\$6,000,000-8,000,000** *US\$780,000-1,000,000* 

### PROVENANCE

Acquired by the previous owner *circa* 1973 Christie's New York, 5 May 2005, lot 293 Acquired at the above sale by the previous owner Christie's London, 19 June 2019, lot 333 Acquired at the above sale by the present owner

### LITERATURE

Sylvie Buisson, Léonard Tsuguharu Foujita, vol. II, ACR Edition, Paris, 2001 (illustrated, plate 40.22, p. 367).

### 貓與小貓

油彩 畫布 1940年作 款識: 嗣治 Foujita 1940 Paris (左下)

#### 本派

原藏者購於約1973年 2005年5月5日 紐約 佳士得 編號293 前藏者購自上述拍賣 2019年6月19日 倫敦 佳士得 編號333 現藏者購自上述拍賣

### 出版

2001年《藤田嗣治全集 第二冊》 Sylvie Buisson著 巴黎 ACR出版社(圖版,第40,22圖,第367頁)



# 14 LIN FENGMIAN 林風眠

(1900 - 1991)

### **Lotus Pond**

signed in Chinese (lower right) ink and colour on paper  $66.5 \times 67.7$  cm.  $(26 \% \times 26 \% \text{ in.})$  Painted in 1983 one seal of the artist

**HK\$4,000,000-6,000,000** *US\$520,000-770,000* 

### PROVENANCE

Collection of Ms Feng Yeh Sotheby's Hong Kong, May 2002, lot 145 Private collection Sotheby's Hong Kong, 5 October 2015, lot 1241 Acquired at the above sale by the present owner

### 碧翠盈塘

設色 紙本 1983年作 款識:林風眠(右下) 藝術家鈐印一枚

### 來源

馬葉女士舊藏 2002年5月 香港 蘇富比 編號145 私人收藏 2015年10月5日 香港 蘇富比 編號1241 現藏者購自上述拍賣



Taipei, National Museum of History, Lin Feng-Mien's 90th Birthday Retrospective Exhibition, October 1989.

### **LITERATURE**

The Paintings of LIN FENG-MIEN, exh. cat., National Museum of History, Taipei, October 1989 (illustrated, plate 47).
Huang Miaozi, "Love Story at Lake Xi — about Lin Fengmian", Record of Teachers and Friends in Art Circle, Dongda Books Co., Taipei, February 1998 (illustrated p.138).

### 展覽

1989年「林風眠九十回顧展」台北國立歷史博物館

### 出版

1989年《林風眠畫集》展覽圖錄 國立歷史博物館 台北 (圖版,第47圖) 1998年 黃苗子著《西子湖戀情 一記林風眠》收錄於

《藝壇師友錄》東大圖書公司台北(圖版,第138頁)



# \*\*\*\* YAYOI KUSAMA 草間彌生

(B. 1929)

### A FLOWER

titled in Japanese; signed, titled and dated 'YAYOI KUSAMA 2014 A FLOWER' (on the reverse) acrylic on canvas 162.2 x 162.2 cm. (63 % x 63 % in.) Painted in 2014

**HK\$65,000,000-85,000,000** US\$8,400,000-11,000,000

### **PROVENANCE**

Ota Fine Arts, Tokyo Private collection, Asia Acquired from the above by the present owner

### EXHIBITED

Singapore, Ota Fine Arts, Yayoi Kusama, 28 November 2014 – 11 January 2015.

The work is accompanied by a registration card issued by the artist's studio.

### 花

壓克力畫布 2014年作 款識:花 YAYOI KUSAMA 2014 A FLOWER(畫背)

### 本派

東京大田秀則畫廊亞洲 私人收藏 現藏者購自上述來源

#### 展覽

2014年11月28日-2015年1月11日「草間彌生」新加坡大田秀則畫廊

此作品附藝術家工作室所簽發之藝術品註冊卡







### **\*\*16 CHEONG SOO PIENG**

### 鍾泗賓

(1917-1983)

### Nature's Inspiration

signed in Chinese and dated '1963' (lower right) oil on canvas (triptych) overall:  $127 \times 276 \text{ cm}$ . (50 x 108 % in.) each:  $127 \times 92 \text{ cm}$ . (50 x 36 % in.) (3)

Painted in 1963

### HK\$4,800,000-6,800,000

US\$620,000-870,000

Redfern Gallery, London

### **PROVENANCE**

Acquired from the above by the previous owner Private Collection, USA Acquired from the above by the previous owner in the 1980s

Private collection, USA Christie's Hong Kong, 24 May 2014, lot 13 Acquired at the above sale by the present owner

### **EXHIBITED**

London, Redfern Gallery, Cheong Soo Pieng, 23 April-17 May 1963 (catalogue no. 1).

### **LITERATURE**

Redfern Gallery, Cheong Soo Pieng, London, 1963 (unpaged, catalogue entry no. 1).

### 大自然的靈感

油彩 畫布 (三聯作) 1963年作 款識: 三賓 1963 (右下)

### 來源

倫敦 瑞德弗恩畫廊 原藏者購自上述畫廊 美國私人收藏 前藏者於1980年代購自上述收藏 美國私人收藏 2014年5月24日 香港佳士得編號13 現藏者購自上述拍賣

### 展覽

1963年4月23日-5月17日「鍾泗賓」 瑞德弗恩畫廊 倫敦 (目錄編號1)

### 出版

1963年《鍾泗賓》瑞德弗恩畫廊倫敦(無頁數,目錄編號1)



# <sup>1</sup> WASSILY KANDINSKY 華西里·康定斯基

(1866 - 1944)

### **Dumpfes Rot**

signed with the monogram and dated 'K 27' (lower left); signed again with the monogram, inscribed, dated and numbered 'K "Dumpfes Rot" No. 400 1927' (on the reverse) oil on canvas

66 x 76 cm. (26 x 29 % in.)
Painted in Dessau in June 1927

### HK\$18,000,000-28,000,000

US\$2,400,000-3,600,000

#### PROVENANCE

Nina Kandinsky, Neuilly-sur-Seine, by descent from the artist, in 1944

Galerie René Drouin, Paris, acquired from the above, probably in the late 1940s

Galerie Maeght, Paris

Anonymous sale, Sotheby Parke Bernet, New York, 17 May 1979. lot 281

Private collection, Switzerland

MacConnal-Mason Gallery, London

Private collection, United Kingdom, acquired from the above in 2010; sale, Christie's London, 1 March 2022, lot 45

Acquired at the above sale by the present owner

### 暗紅

油彩書布

1927年6月作於德紹

款識: K27(左下); K"Dumpfes Rot" No.400 1927(背面)

#### र्यर शह

塞恩河畔納伊妮娜·康定斯基(1944年繼承自藝術家) 巴黎 蕾妮·齊格勒畫廊(可能1940年代晚期購自上述收藏) 巴黎 瑪格畫廊

1979年5月17日 紐約蘇富比帕克勃內 匿名拍賣 拍品編號281 瑞士 私人收藏

倫敦 麥康納-梅森畫廊

英國 私人收藏(2010年購自上述收藏);2022年3月1日

倫敦佳士得編號45

現藏家購自上述拍賣



Amsterdam, Stedelijk Museum, Kandinsky, December 1947 - January 1948, no. 43, n.p.; this exhibition later travelled to The Hague, Gemeentemuseum, February - March 1948.

Paris, Galerie Maeght, Kandinsky: Bauhaus de Dessau, 1927-1933, November 1965, no. 5 (illustrated; exh. cat. reproduced in Derriere le Miroir, no. 154, November 1965). New York, Marlborough-Gerson Gallery, Kandinsky, The Bauhaus Years, April - May 1966, no. 23 (illustrated). Saint-Paul-de-Vence, Fondation Maeght, Kandinsky: Centenaire, 1866-1944, July - September 1966, no. 51 (illustrated).

Baden-Baden, Staatliche Kunsthalle, Wassily Kandinsky, Gemälde 1900-1944, July - September 1970, no. 78 (illustrated).

### LITERATURE

The artist's handlist, vol. IV, no. 400. W. Grohmann, Wassily Kandinsky, Life and Work, New York, 1959, no. 400, p. 336 (illustrated, fig. 264, p. 371).

A. Bovi, Kandinsky, London, 1970, no. 28, p.89 (illustrated). H.K. Roethel & J.K. Benjamin, Kandinsky, Catalogue Raisonné of the Oil Paintings, vol. II, 1916-1944, London, 1984, no. 843, p. 781 (illustrated).

### 展覽

1947年12月-1948年1月「Kandinsky」展覽 阿姆斯特丹市立美術館 無頁碼,編號43;此展覽還在以下地點展出1948年2月至3月海牙美術館

1965年11月「Kandinsky: Bauhaus de Dessau, 1927-1933」展覽 巴黎 瑪格畫廊 編號5(插圖;展覽目錄重印於《Derriere le Miroir》, 1965年11月, 編號154)1966年4月-5月「Kandinsky, The Bauhaus Years」展覽 紐約 馬博羅·格爾森畫廊 編號23(插圖)

1966年7月-9月「Kandinsky: Centenaire, 1866-1944」 展覽聖保羅德旺斯瑪格基金會編號51 (插圖) 1970年7月-9月「Wassily Kandinsky, Gemölde 1900-1944」展覽 巴登巴登 國家美術館編號78 (插圖)

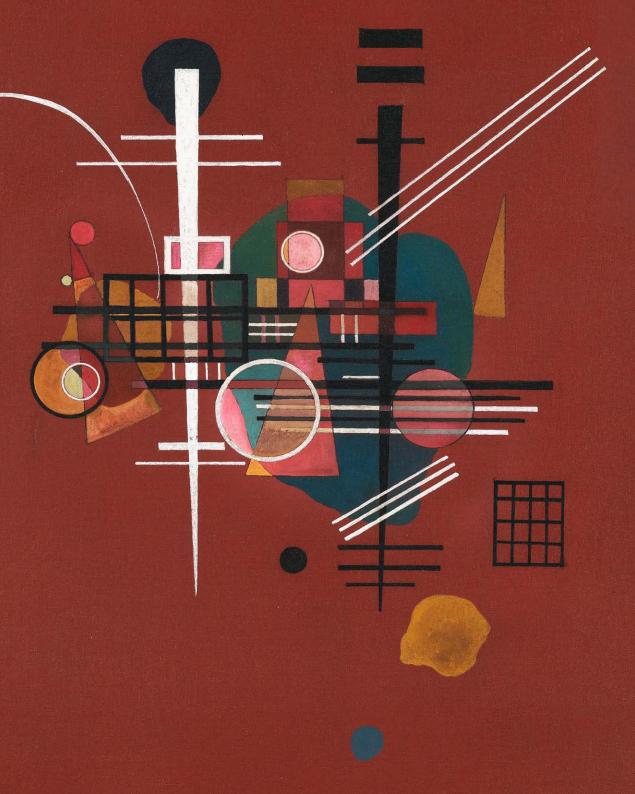
#### 出版

藝術家手寫本,第1V冊,編號400

1959年《Wassily Kandinsky, Life and Work》 W. Grohmann著 紐約 第336頁,編號400 (插圖,第371頁, 圖264)

1970年《Kandinsky》A. Bovi著 倫敦 第89頁,編號28 (插圖)

1984年《Kandinsky, Catalogue Raisonné of the Oil Paintings, 1916–1944》H.K. Roethel及J.K. Benjamin著倫敦第II冊第781頁, 編號843 (插圖)



# 18 YAYOI KUSAMA 草間彌生

(B. 1929)

### INFINITY-NETS [KLN]

signed, titled, and dated 'KLN INFINITY-NETS YAYOI KUSAMA 2014' (on the reverse) acrylic on canvas  $194 \times 194$  cm. ( $76 \% \times 76 \%$  in.) Painted in 2014

**HK\$10,000,000-18,000,000** *US\$1,300,000-2,300,000* 

### **PROVENANCE**

Ota Fine Arts, Singapore Acquired from the above by the present owner

The work is accompanied by a registration card issued by the artist's studio.

### 無限之網 [KLN]

壓克力 畫布 2014年作 款識: KLN INFINITY-NETS YAYOI KUSAMA 2014 (畫背)

### 本酒

新加坡 大田秀則畫廊 現藏者購自上述畫廊

此作品附藝術家工作室所簽發之藝術品註冊卡







### <sup>®</sup> CHUNG SANG-HWA 鄭相和

(B. 1932)

#### Untitled 85-12-A

signed and titled in Korean; inscribed and dated '85-12-A 1985' (on the reverse) acrylic on canvas  $161 \times 96$  cm.  $(63 \% \times 37 \% in.)$  Painted in 1985

### **HK\$1,200,000-1,800,000** *US\$160,000-230,000*

#### **PROVENANCE**

Private collection, Asia Christie's Hong Kong, 30 May 2015, lot 53 Acquired at the above sale by the present owner

#### 無題 85-12-A

壓克力畫布 1985年作 款識:1985 無題 85-12-A 鄭相和(畫背)

#### 來源

亞洲 私人收藏 2015年5月30日 香港 佳士得 編號53 現藏者購自上述拍賣



20 LEE UFAN

### 李禹煥

(B. 1936)

#### From Point

signed and dated 'L. UFAN 77'(lower right); signed, titled and inscribed again 'From Point (in Paris) No. 770109, Lee u fan.' (on the reverse) oil and mineral pigment on canvas 161.5 x 129 cm. (63.6 x 50.8 in.) Executed in 1977

**HK\$5,000,000-8,000,000** US\$650,000-1,000,000

#### **PROVENANCE**

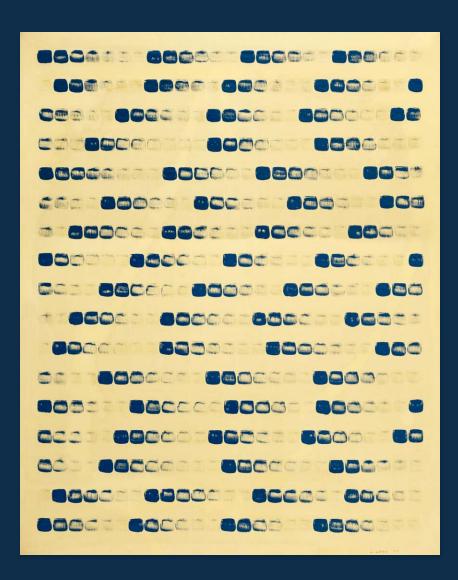
Seoul Auction, 16 September 2010, lot 26 Acquired at the above sale by the present owner

#### 始於點

油彩 礦物顏料 畫布 1977年作 款識: L. UFAN 77 (右下); From Point (in Paris) No. 770109, Lee u fan. (畫背)

#### ᄍᅒ

2010年9月16日 首爾拍賣 編號26 現藏者購自上述拍賣



# <sup>21</sup> KAZUO SHIRAGA 白髮一雄

(1924 - 2008)

### Hiryu (Flying Dragon)

signed in Japanese (lower right); signed again, titled, and dated in Japanese (on the reverse) oil on canvas  $60.5 \times 73$  cm.  $(23\% \times 28\%$  in.) Painted in 1988

**HK\$1,800,000-2,800,000** *US\$240,000-360,000* 

#### **PROVENANCE**

Private collection, Japan Christie's New York, 28 Mar 2006, lot 228 Acquired at the above by the present owner

This work is accompanied by a certificate of registration issued by the Japan Art Dealers Association, dated 18 July 2023.

#### 飛龍

油彩 畫布 1988年作 款識: 白髮一雄(右下); ひりょう 飛龍 一九八八年十一月 白髮一雄(畫背)

#### 來源

日本 私人收藏 2006年3月28日 紐約 佳士得 編號228 現藏者購自上述拍賣

此作品附日本洋畫商協同組合於2023年7月18日所發之作品 保證書



### <sup>22</sup> ZAO WOU-KI 趙無極

(ZHAO WUJI, 1920-2013)

#### Sans titre (Untitled)

signed in Chinese, signed and dated 'ZAO 56' (lower right) oil on canvas 100 x 50 cm. (39 % x 19 % in.) Painted in 1956

**HK\$20,000,000-30,000,000** US\$2,600,000-3,900,000

#### **PROVENANCE**

Galerie de France, Paris Private collection, Switzerland Alisan Fine Arts, Hong Kong Private collection, Asia Acquired from the above by the present owner

#### 無題

油彩 畫布 1956年作 款識: 無極ZAO 56 (右下)

#### 本海

Galerie de France 巴黎 瑞士 私人收藏 香港 藝倡畫廊 亞洲 私人收藏 現藏者購自上述來源



#### **EXHIBITED**

Hong Kong, Alisan Fine Arts, Zao Wou-Ki, 4 - 24 May 1996.

Tapei, Lin & Keng Gallery, Zao Wou-Ki 1948-1999 Retrospecitive Exhibition, 13 - 30 November 1999. Tokyo, Bridgestone Museum of Art, Zao Wou-Ki, 16 October 2004 - 16 January 2005.

#### LITERATURE

Jean Leymarie, Cercle d'Art, Zao Wou-Ki, Barcelona, 1986 (illustrated, plate 268, p. 280).

Yves Bonnefoy, Gerard de Cortanze, La Différence / Enrico Navarra, Zao Wou-Ki, Paris, 1998 (illustrated, p. 104).

Lin & Keng Gallery Inc. Zao Wou-Ki 1948-1999 Retrospecitve Exhibition exh.cat., Taipei, 1999 (illustrated, p. 24).

Dominique de Villepin, Zao Wou-Ki. Works 1935-2008, Kwai Fung Art Publishing House, Hong Kong, 2010 (illustrated, p.123).

F. Marquet-Zao & Y. Hendgen (ed.), Flammarion, Catalogue raisonné des peintures Zao Wou-Ki volume 1 1935-1958, Paris, 2019 (illustrated, plate P-0493, p. 230 & p. 320).

This work is referenced in the archive of the Fondation Zao Wou-Ki.

#### 展覽

1996年5月4日 - 24日「趙無極」香港 藝倡畫廊 1999年11月13日 - 30日「趙無極回顧展1948-1999」台北 大未來畫廊 2004年10月16日 - 2005年1月16日「趙無極」東京 普利司通美術館

#### 出版

1986年《趙無極》尚·雷瑪利著巴塞隆納 Cercle d'Art出版社(圖版·第268圖·第280頁) 1998年《趙無極》Yves Bonnefoy及Gerard de Cortanze 著巴黎 La Différence / Enrico Navarra出版社(圖版· 第104頁)

1999年《趙無極回顧展1948-1999》展覽圖錄 台北 大未來畫廊(圖版,第24頁) 2010年《趙無極 1935-2008》多明尼克·德·維爾潘香港 季豐軒美術出版社(圖版,第123頁) 2019年《趙無極油畫全集第一冊 1935-1958》F. Marquet -Zao 與 Y. Hendgen 編輯 巴黎 Flammarion出版(圖版, 第P-0493圖,第230及320頁)

此作品已登記在趙無極基金會之文獻庫



### ° 23 ZAO WOU-KI

(ZHAO WUJI, 1921-2013)

#### Fleurs (Flowers)

signed in Chinese, signed and dated 'ZAO 55' (lower right); signed, titled and dated 'ZAO WOU-Ki Fleurs 1955' (on the stretcher) oil on canvas 55 x 46 cm. (21 % x 18 1/8 in.) Painted in 1955

#### HK\$18,000,000-22,000,000

US\$2,400,000-2,800,000

#### PROVENANCE

Galerie Pierre Loeb, Paris Private collection, Switzerland Galerie Herve, New York Private collection Sotheby's London, 21 October 1999, lot 71 Private collection, Asia Christie's Hong Kong, 1 December 2021, lot 11 Acquired at the above sale by the present owner

#### 花

油彩畫布 1955年作 款識: 无極ZAO 55 (右下); ZAO WOU-Ki Fleurs 1955 (畫背框架)

巴黎 皮耶勒布畫廊 瑞士私人收藏 紐約 赫爾維畫廊 私人收藏 1999年10月21日 倫敦 蘇富比 編號71 亞洲 私人收藏 2021年12月1日 香港 佳士得 編號11 現藏者購自上述拍賣



#### **EXHIBITED**

Taipei, Tina Keng Gallery, Zao Wou-Ki: A Memorial Exhibition, 18 May – 16 June 2013.

#### **LITERATURE**

P. Daix (ed.), Zao Wou-ki, Ides et Calendes, Paris, 1994 (illustrated, p.85).

F. Marquet-Zao & Y. Hendgen (ed.), Catalogue raisonne des peintures Zao Wou-Ki Volume 1 1935-1958, Flammarion, Paris, 2019 (illustrated, plate P-0422, p. 198, 312).

This work is accompanied by a certificate of authenticity issued by the Foundation Zao Wou-Ki on 5 September 2016.

This work is referenced in the archive of the Foundation Zao Wou-Ki.

#### 展覽

2013年5月18日-6月16日「趙無極紀念展」台北 耿畫廊

#### 出版

1994年《趙無極》P. Daix 編輯 巴黎 Ides et Calendes 出版 (圖版,第85頁)

2019年《趙無極油畫全集第一冊 1935-1958》 F. Marquet-Zao 與 Y. Hendgen 編輯 巴黎 Flammarion 出版 (圖版,第P-0422圖,第198及312頁)

此作品附趙無極基金會於2016年9月5日所開立之保證書

此作品已登記在趙無極基金會之文獻庫



### <sup>24</sup> LYNNE DREXLER 琳恩·特雷克斯勒

(1928-1999)

#### Calm Cove

signed, titled and dated 'CALM COVE / 1963 / LYNNE DREXLER' (on the reverse) oil on canvas 170.2 x 124.7 cm. (67 x 49 1/2 in.) Painted in 1963

**HK\$4,000,000-6,000,000** *US\$520,000-770,000* 

#### **PROVENANCE**

Estate of Lynne Mapp Drexler Foster Gwin Gallery, San Francisco Jody Klotz Fine Art, Abilene Acquired from the above by the present owner

#### 平靜的海岸

油彩 畫布 1963年作 款識: CALM COVE / 1963 / LYNNE DREXLER (畫背)

#### 來源

琳恩·特雷克斯勒舊藏 三藩市 Foster Gwin畫廊 亞伯林 Jody Klotz Fine Art 現藏者購自上述畫廊



# 25 ELAINE DE KOONING

### 伊萊恩·德·庫寧

(1919 - 1989)

#### Twilight in Juarez No. I

signed with the artist's initials 'E. de K.' (lower right); signed with the artist's initials again, titled, and inscribed 'Twilight in Juarez No. I 24" x 20 E. de K.' (on the reverse); titled, inscribed, and dated '(24 x 20) 59 Twilight in Juarez No. I' (on the stretcher) oil on masonite  $49.2 \times 59.7$  cm. (19  $3/8 \times 23$  1/2 in.) Painted in 1959

**HK\$1,200,000-2,200,000** *US\$160,000-280,000* 

#### **PROVENANCE**

Graham Gallery, New York
Acquired from the above by the previous owner, circa 1959
Christie's New York, 10 March 2022, lot 104
Acquired at the above sale by the present owner

#### 華瑞茲城暮光I

油彩 纖維板 1959年作 款識: E. de K.(右下); Twilight in Juarez No. I 24" x 20 E. de K.(畫背); (24 x 20) 59 Twilight in Juarez No. I (畫背框架)

#### 來源

紐約 葛拉罕姆畫廊 前藏者約1959年購自上述畫廊 2022年3月10日 紐約 佳士得 編號104 現藏者購自上述拍賣



# 26 SCOTT KAHN 斯科特·卡恩

(B.1946)

#### Full Moon

signed, titled, inscribed and dated 'KAHN FULL MOON 1998' (on the reverse) oil on canvas 72.4 x 57.2 cm. (28 ½ x 22 ½ in.) Painted in 1998

### HK\$600,000-900,000

US\$78,000-120,000

#### **PROVENANCE**

Acquired from the artist directly by the previous owner Private collection

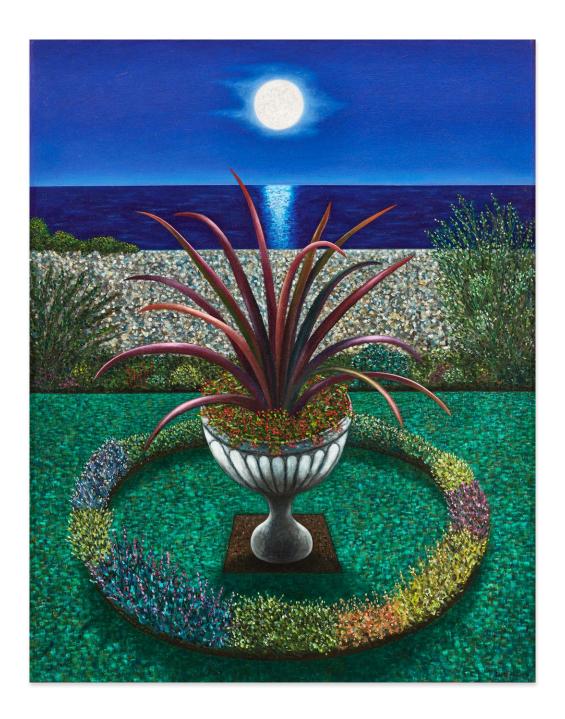
Acquired from the above by the present owner

#### 滿月

油彩 畫布 1998年作 款識: KAHN FULL MOON 1998 (畫背)

#### 來源

原藏者直接購自藝術家 私人收藏 現藏者購自上述來源



# <sup>27</sup> GÜNTHER FÖRG 君特·福格

(1952-2013)

#### Untitled

signed and dated 'Forg 08' (upper right) oil and acrylic on canvas 290 x 399 cm. (114 1/2 x 157 1/2 in.) Painted in 2008

**HK\$6,800,000-8,800,000** *US\$880,000-1,100,000* 

#### PROVENANCE

MASSIMODECARLO, Hong Kong Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Hong Kong, MASSIMODECARLO, Günther Förg: Förg, 27 May – 3 September 2016.

This work is recorded in the archive of the Estate of Günther Förg as No. WVF.08.B.0110 We thank Mr. Michael Neff from the Estate of Günther Förg for the information he has kindly provided on this work.

#### 無題

油彩 壓克力 畫布 2008 年作 款識: Forg 08 (右上)

#### 來源

香港 MASSIMODECARLO畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2016年5月27日-9月3日「君特·福格: 福格」香港 MASSIMODECARLO畫廊

此作品已在君特·福格舊藏文獻庫註冊,註冊號為 WVF.08.B.0110 佳士得銘謝君特·福格舊藏文獻庫之麥可·內夫先生提供此 作品資訊





### 28 RUDOLF STINGEL 魯道夫·斯丁格爾

(B. 1956)

#### Untitled

electroformed copper, plated nickel and gold  $120 \times 120 \times 4$  cm.  $(47 \% \times 47 \% \times 1 \% \text{ in.})$  Executed in 2012

### HK\$8,000,000-12,000,000

US\$1,100,000-1,500,000

#### **PROVENANCE**

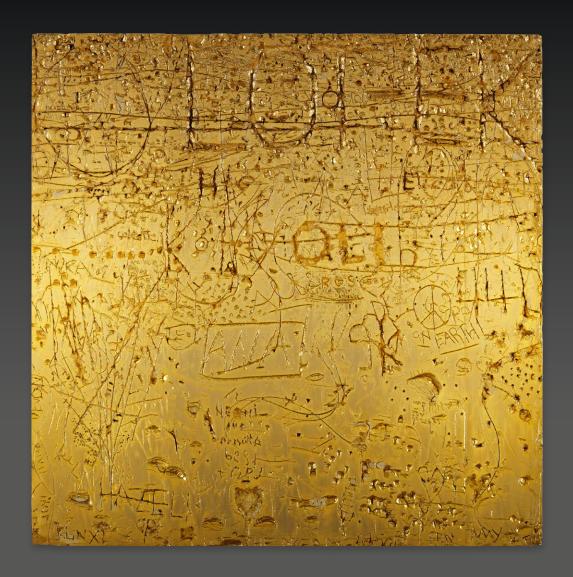
Gagosian, New York Acquired from the above by the present owner

#### 無題

電鑄銅 鍍鎳 鍍金 2012年作

#### 來源

紐約 高古軒 現藏者購自上述書廊



## <sup>29</sup> DAMIEN HIRST 達米恩·赫斯特

(B.1965)

#### Denatonium Benzoate

signed, titled and dated " (on the reverse); signed again 'D Hirst' (on the stretcher) household gloss on canvas diameter: 213.4 cm. (84 in.) Painted in 2007

**HK\$5,500,000-7,500,000** *US\$710,000-960,000* 

#### **PROVENANCE**

Science Limited, London Acquired from the above by the present owner in 2018

#### 苯甲地那銨

光澤塗料 畫布 2007年作 款識: 2007 Damien Hirst "Denatonium Benzoate" (畫背); D Hirst (畫背框架)

#### 來源

倫敦 Science Limited 現藏者2018年購自上述來源



# <sup>30</sup> DING YI 丁乙

(B. 1962)

### Appearance of Crosses 94-13

signed in Chinese and dated '1994'(lower right); signed, dated, titled and inscribed 'Ding Yi 1994 160 x 140 cm' (on the reverse) pastel and charcoal on linen  $140 \times 160$  cm. (55  $\frac{1}{2}$  x 63 in.) Painted in 1994

**HK\$800,000-1,500,000** US\$110,000-190,000

#### PROVENANCE

Private collection, Europe Christie's Hong Kong, 26 May 2013, Lot 169 Acquired at the above sale by the present owner

#### 十示94-13

粉彩 木炭 亞麻布 1994年作 封識・エス 1994 (右下): 《十

款識: 丁乙 1994 (右下);《十示94-13》160x140cm (粉笔. 木炭. 亚麻布) Ding yi 1994 (畫背)

#### 來源

歐洲 私人收藏 2013年5月26日 香港 佳士得 編號169 現藏者購自上述拍賣

#### °**♦31**

# LIU YE

### 劉野

(B.1964)

#### Red No. 2

signed and dated '2003 Liu ye', signed again in Chinese (lower left) acrylic on canvas 195 x 195 cm. (76 % x 76 % in.) Painted in 2003

### **HK\$26,000,000-36,000,000** *US\$3,400,000-4,600,000*

#### **PROVENANCE**

Schoeni Art Gallery, Hong Kong Christie's Hong Kong, 28 May 2016, lot 61 Private collection, Asia Christie's Hong Kong, 23 November 2019, lot 40 Acquired at the above sale by the present owner

#### **EXHIBITED**

Hong Kong, Schoeni Art Gallery, Liu Ye: Red Yellow Blue, November 2003 - January 2004.

#### LITERATURE

'Avant-garde Art Goes Chic' in Chinese Art Digest 5, 2003 (illustrated in detail, cover; illustrated, p. 5).
Liu Ye: Red Yellow Blue, exh. cat. Schoeni Art Gallery,
Hong Kong, 2004 (illustrated, p. 47).
Liu Ye: Catalogue Raisonne 1991-2015, Hatje Cantz
Verlag, Ostfildern, 2015 (illustrated, p. 311).

#### 紅2號

壓克力 畫布 2003年作 款識: 2003野 Liu ye (左下)

#### 來源

香港少勵畫廊 2016年5月28日 佳士得 香港 編號61 亞洲 私人收藏 2019年11月23日 香港 佳士得 編號40 現藏者購自上述拍賣

#### 展覽

2003年11月-2004年1月「劉野:紅黃藍」香港少勵畫廊

#### 出版

2003年「先峰藝術走向時尚前沿」《美術之友》(局部圖版,封面;圖版,第5頁)

2004年《劉野:紅黃藍》展覽圖錄香港少勵畫廊(圖版,第 47頁)

2015年《劉野: 圖錄全集 1991-2015》 Hatje Cantz Verlag 奥斯特菲爾登(圖版,第311頁)





### <sup>32</sup> MR.

(B. 1969)

#### STREET-CORNER OASIS

signed and dated 'mr. 2018' (on the overlap) acrylic on cotton mounted on wood panel (diptych) each: 235.3 x 142.6 cm. (92  $\frac{5}{8}$  x 56  $\frac{5}{8}$  in.) (2) overall: 235.3 x 285.2 cm. (92  $\frac{5}{8}$  x 112  $\frac{1}{4}$  in.) Executed in 2018

### **HK\$3,000,000-5,000,000** *US\$390,000-640,000*

#### **PROVENANCE**

Perrotin, Hong Kong Private collection Acquired from the above by present owner

#### **EXHIBITED**

Hong Kong, Perrotin, MR.: People Misunderstand Me and the Contents of My Paintings, September - October 2018

#### STREET-CORNER OASIS

壓克力棉布裱於木板(雙聯作) 2018年作 款識:mr.2018(畫布翻折處)

#### 來源

香港 貝浩登 私人收藏 現藏者購自上述來源

#### 展覽

2018年9月-10月「MR.: People Misunderstand Me and the Contents of My Paintings」 香港 貝浩登



### <sup>33</sup> YOSHITOMO NARA

### 奈良美智

(B. 1959)

#### **Bad Barber**

signed with artist's signature, titled and dated 'Bad Barber 2000' (on the reverse) acrylic on canvas  $100 \times 90$  cm. (39 % x 35 % in.) Painted in 2000

**HK\$55,000,000-85,000,000** *US\$7,100,000-11,000,000* 

#### **PROVENANCE**

Galerie Zink, Munich
Princess Gloria von Thurn und Taxis, Germany
Phillips de Pury & Company New York, 7 November 2005,
lot 10
Private collection
Seoul Auction, 23 February 2006, lot 87
Private collection, Asia
Acquired from the above by the present owner

#### 搗蛋理髮師

壓克力 畫布 2000年作 款識: 藝術家簽名 Bad Barber 2000 (畫背)

#### 來源

慕尼克 Zink畫廊 德國 歌莉婭 · 圖恩塔克西斯公主 2005年11月7日 紐約 Phillips de Pury & Company 編號10 私人收藏 2006年2月23日 首爾拍賣 編號87 亞洲 私人收藏 現藏者購自上述來源



#### LITERATURE

Yoshitomo Nara: Lullaby Supermarket, Verlag fur moderne Kunst Nurnberg, Nurnberg, 2001 (illustrated, pp. 172, 199).

Yoshitomo Nara: The Complete Works Volume 1 -Paintings, Sculptures, Editions, Photographs, Bijutsu Shuppan Sha, Tokyo, 2011 (illustrated, plate P-2000-010, p. 166).

#### 出版

2001年《奈良美智: Lullaby Supermarket》 紐倫堡 Verlag fur moderne Kunst Nurnberg出版 (圖版,第172,199頁) 2011年《奈良美智:作品全集第1卷-繪畫,雕塑,版畫,攝影

2011年《佘良美智·作品全集第1卷-繪畫·雕塑·版畫·攝作品》東京株式會社美術出版社 (圖版·第P-2000-010圖·第166頁)



### 34 LIU YE 劉興

(B.1964)

#### Xiao Hong and Plum Blossom

signed in Chinese, signed again and dated 'Liu Ye 2003' (lower left) acrylic and oil on canvas 60 x 45 cm. (23 % x 17 % in.) Painted in 2003

#### HK\$10,000,000-18,000,000

US\$1,300,000-2,300,000

#### **PROVENANCE**

Schoeni Art Gallery, Hong Kong Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Beijing, Beijing Tokyo Art Projects, Lifetime, 2003. Beijing, Schoeni Art Gallery Beijing, Liu Ye: Red Yellow Blue, November 2003. This exhibition later traveled to Hong Kong, Schoeni Art Gallery Hong Kong, January 2004.

#### LITERATURE

H. Binks and M. Schoeni (ed.), Liu Ye: Red Yellow Blue, exh. cat., Schoeni Art Gallery, Hong Kong, 2003 (illustrated, p. 32).

Y. Liu, Liu Ye: My Own Story, exh. cat., Gallery 3, Beijing, 2003 (illustrated, p. 125).

C. Noe (ed.), Hatje Cantz, Liu Ye: Catalogue Raisonne: 1991-2015, Ostfildern, 2015 (illustrated, plate 03-14, p. 314).

#### 小紅與梅花

壓克力油彩 畫布 2003年作 款識:野 Liu Ye 2003 (左下)

#### 來源

香港 少勵畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2003年「惦記」北京北京東京藝術工程 2003年11月「劉野:紅黃藍」北京少勵畫廊;此展覽還在以下 地點展出2004年1月香港少勵畫廊

#### 出版

2003年《劉野·紅黃藍》展覽圖錄 H. Binks及M. Schoeni 編輯 香港 少勵畫廊 (圖版,第32頁)

2003年《劉野:我的故事》展覽圖錄 劉野著 北京3畫廊(圖版,第125頁)

2015年《劉野: 圖錄全集 1991-2015》 C. Noe編輯 奥斯特菲爾登 Hatje Cantz 出版社 (圖版,第03-14圖, 第314頁)



### ° 35

### GEORGE CONDO 喬治·康多

(B. 1957)

#### Red Screaming Woman

signed and dated 'Condo 2019' (upper left) oil and pigment stick on linen 193 x 188 cm. (76 x 74 in.)
Painted in 2019

**HK\$12,000,000-15,000,000** *US\$1,600,000-1,900,000* 

#### **PROVENANCE**

Skarstedt Gallery, New York Acquired from the above by the present owner, 2019

#### 尖叫的紅色女子

油彩 顏料棒 麻布 2019年作 款識: Condo 2019 (左上)

#### ᄍᅒ

紐約 Skarstedt畫廊 現藏者於2019年購自上述畫廊



## <sup>36</sup> TAKASHI MURAKAMI 村上隆

(B. 1962)

#### Thank You for the Wonderful Destiny

signed and dated 'Takashi 2020' (on the reverse) acrylic on platinum leaf on canvas mounted on wood panel diameter: 150 cm. (59 in.) Executed in 2020

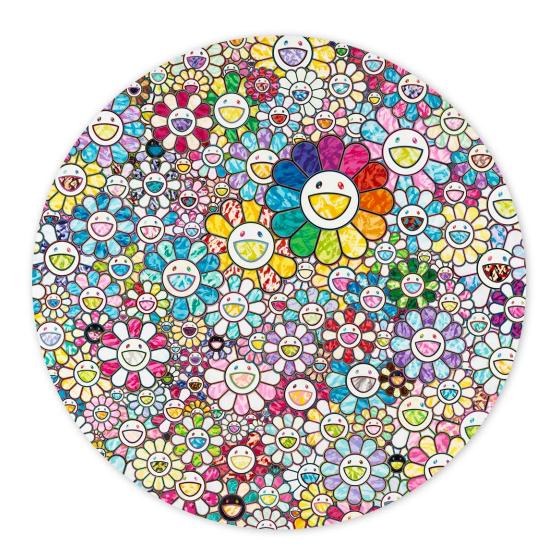
**HK\$5,800,000-8,800,000** *US\$750,000-1,100,000* 

## PROVENANCE Gagosian, New York Private collection Acquired from the above by the present owner

### 謝謝你的美好命運

壓克力 鉑金箔畫布 裱於木板 2020年作 款識: Takashi 2020 (畫背)

來源 紐約 高古軒 私人收藏 現藏者購自上述來源



### 37 YOSHITOMO NARA

### 奈良美智

(B. 1959)

#### Fuck U

signed with artist's signature, titled and dated 'Fuck $\dot{\propto}$ U 2016' (on the reverse) acrylic on cotton mounted on wood 113 x 87.5 cm. (44 ½ x 34 ½ in.) Painted in 2016

**HK\$28,000,000-38,000,000** *US\$3,600,000-4,900,000* 

#### **PROVENANCE**

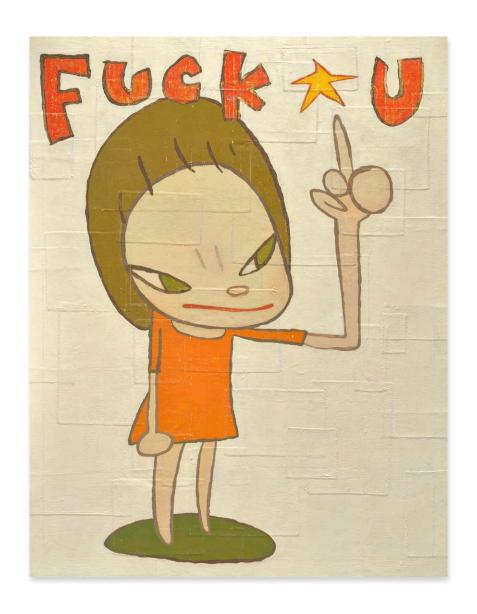
Stephen Friedman Gallery, London Private collection, Europe Acquired from the above by the present owner

#### Fuck U

壓克力 棉布 裱於木板 2016年作 款識: Fuck☆U 藝術家簽名 2016 (畫背)

#### 來源

倫敦 Stephen Friedman畫廊 歐洲 私人收藏 現藏者購自上述來源



#### **EXHIBITED**

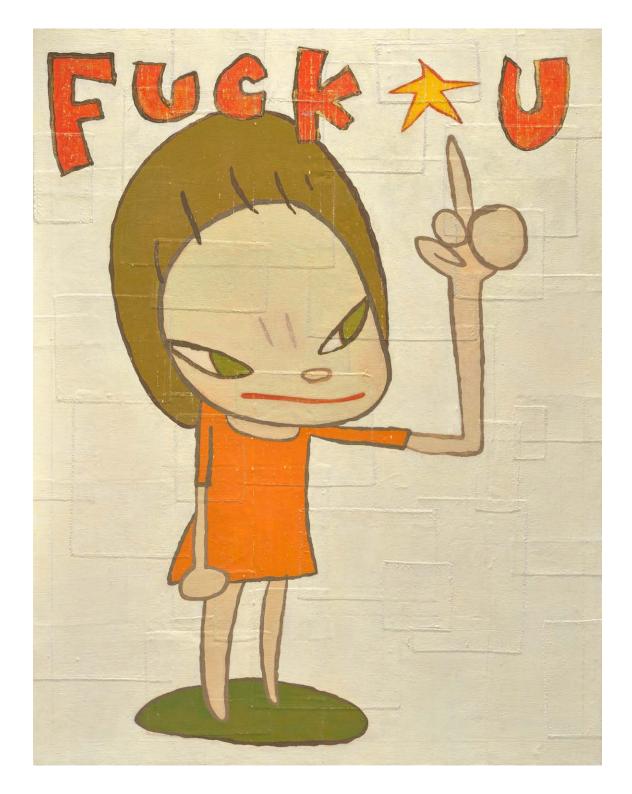
London, Stephen Friedman Gallery, Yoshitomo Nara: New Works, 28 April – 1 June 2016.

This work is registered as YNF6180 in the Yoshitomo Nara Catalogue Raisonne. (For further information, please refer to https://www.yoshitomonara.com/).

#### 展覽

2016年4月28日-6月1日「Yoshitomo Nara: New Works」 倫敦 Stephen Friedman畫廊

此作品已登記在奈良美智編纂圖錄,登錄編號為YNF6180 (詳情請瀏覽奈良美智線上資料庫nttps://www.yoshitomonara.com/)



#### ° 38

### RICHARD PRINCE 理查德·普林斯

(B. 1949)

#### Camp Nurse

signed, titled and dated 'Richard Prince CAMP NURSE 2002-03' (on the overlap) inkjet and acrylic on canvas 142.2 x 91.4 cm. (56 x 36 in.) Painted in 2002-2003

### **HK\$22,000,000-28,000,000** *US\$2,900,000-3,600,000*

#### PROVENANCE

Barbara Gladstone Gallery, New York Private collection Skarstedt Gallery, New York Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

New York, Gladstone Gallery, Richard Prince: Nurse Paintings, 20 September - 25 October 2003. New York, Skarstedt Gallery, Richard Prince: Nurse Paintings, 10 April - 8 May 2021.

#### LITERATURE

Richard Prince, Nurse Paintings, exh. cat., Gladstone Gallery, New York, 2003 (illustrated, p. 51). Richard Prince: Women, exh. cat., Regen Projects, Los Angeles, 2004 (illustrated, no. 115, unpaged). Richard Prince, 136 Nurses, Karma, New York, 2017 (illustrated, unpaged).

#### 營地護士

噴墨 壓克力 畫布 2002-2003年作 款識: Richard Prince CAMP NURSE 2002-03 (畫布翻折處)

#### 來源

紐約 芭芭拉·格萊斯頓畫廊 私人收藏 紐約 Skarstedt畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2003年9月20日-10月25日「理查德·普林斯:護士繪畫」 紐約格萊斯頓畫廊 2021年4月10日-5月8日「理查德·普林斯:護士繪畫」 紐約 Skarstedt畫廊

#### 出版

2003年《理查德·普林斯:護士繪畫》展覽圖錄 紐約格萊斯頓畫廊(圖版,第51頁) 2004年《理查德·普林斯:女人》展覽圖錄 洛杉磯 Regen Projects(圖版,第115號,無頁數) 2017年《理查德:普林斯》紐約 Karma(圖版,無頁數)



## <sup>39</sup> KEITH HARING 凱斯·哈林

(1958-1990)

#### Untitled

signed and dated 'K. Haring OCT. 1982  $\oplus$ ' (on the reverse) vinyl paint on vinyl tarpaulin with metal grommets 176 x 182.5 cm. (69 ½ x 71 ½ in.) Painted in 1982

**HK\$20,000,000-25,000,000** US\$2,600,000-3,200,000

#### PROVENANCE

Tony Shafrazi Gallery, New York Collection of Doris Hillman Collection of Diego Strazzer Vecchiato Art Galleries, Milan Private collection, Europe

#### **EXHIBITED**

Political Line, 1982.

New York, Whitney Museum of American Art,
Keith Haring, 25 June - 21 September 1997.

Milan, Fondazione La Triennale di Milano, The Keith
Haring Show, 27 September 2005 - 29 January 2006.

Luxembourg, Dexia Banque Internationale à Luxembourg,
Keith Haring, 5 June - 15 September 2007.

Milan, Vecchiato Art Galleries, Keith Haring, texts by
Tony Shafrazi and Luca Beatrice. 2009.

New York, Tony Shafrazi Gallery, Keith Haring: The

#### LITERATURE

Elisabeth Sussman, Keith Haring, exh. cat., Whitney Museum of American Art, New York, 1997 (illustrated, p. 137).

Mercurio Gianni, The Keith Haring Show, exh. cat. SKIRA, Milan, 2005 (illustrated, plate 9, p. 168).

Fred Hoffman, Barry Blinderman, Keith Haring, exh. cat., Dexia Banque Internationale à Luxembourg, Luxembourg, 2007 (illustrated, p.114-115).

Keith Haring, texts by Tony Shafrazi and Luca Beatrice, exh. cat., Vecchiato Art Galleries, Milan, 2009 (illustrated, p. 37).

Dieter Buchhart, Keith Haring: The Political Line, Prestel Publishing, Munich, 2014 (installation view, p. 77).

#### 無題

乙烯顏料 金屬扣 乙烯篷布 1982年作 款識: K. Haring OCT. 1982 ⊕(畫背)

#### 本源

紐約托尼·沙弗拉茲畫廊 桃麗絲·希爾曼收藏 迪耶格·司徒拉茨爾收藏 米蘭 Vecchiato藝術畫廊 歐洲 私人收藏

#### 展暨

1982年「凱斯·哈林:政治前線」紐約托尼·沙弗拉茲畫廊 1997年6月25日-9月21日「凱斯·哈林」紐約 惠特尼美國藝術美術館 2005年9月27日-2006年1月29日「凱斯·哈林展」米蘭 米蘭三年展基金會 2007年6月5日-9月15日「凱斯·哈林」盧森堡 盧森堡德克夏國際銀行 2009年「凱斯·哈林,托尼·沙弗拉茲及盧卡·碧琴絲的文字」 米蘭 Vecchiato藝術書廊

1997年《凱斯·哈林》展覽圖錄 Elisabeth Sussman著

#### 出版

紐約惠特尼美國藝術美術館(圖版,第137頁)
2005年《凱斯·哈林展》展覽圖錄 Mercurio Gianni著 米蘭 SKIRA出版(圖版,第9圖,第168頁)
2007年《凱斯·哈林》展覽圖錄 Fred Hoffman及
Barry Blinderman著 盧森堡 盧森堡德克夏國際銀行(圖版,第114-115頁)
2009年《凱斯·哈林,托尼·沙弗拉茲及盧卡·碧翠絲的文字》
展覽圖錄 米蘭 Vecchiato藝術畫廊(圖版,第37頁)
2014年《凱斯·哈林:政治前線》Dieter Buchhart著
慕尼黑 Prestel出版(展覽現場圖,第77頁)



## <sup>4°</sup> ANDY WARHOL 安迪·沃荷

(1928-1987)

#### **Flowers**

acrylic and silkscreen ink on canvas 59.7 x 60 cm. (23 ½ x 23 ½ in.) Executed in 1964

### **HK\$12,000,000-18,000,000** *US\$1,600,000-2,300,000*

#### PROVENANCE

Galerie Bruno Bischofberger, Zurich Private collection, Europe Christie's London, 24 June 2004, lot 24 Private collection Acquired from the above by the present owner

#### LITERATURE

G. Frei and N. Printz (ed.), The Andy Warhol Catalogue Raisonné: Paintings and Sculptures 1964-1969, vol. 2B, New York, 2004 (illustrated, p. 54 and 57, no. 1508).

#### 花

壓克力 絲網印刷油墨 畫布 1964年作

#### 本派

蘇黎世 Bruno Bischofberger畫廊 歐洲 私人收藏 2004年6月24日 倫敦 佳士得 編號24 私人收藏 現藏者購自上述來源

#### 出版

2004年《安迪·沃荷圖錄: 畫作與雕塑 1964-1969》第28冊 G. Frei及N. Printz編輯 紐約 Phaidon Press出版社 (圖版, 第54及57頁;編號1508)



## <sup>41</sup> YAYOI KUSAMA 草間彌生

(B. 1929)

#### WOMAN

signed, titled, and dated 'WOMAN YAYOI KUSAMA 2016' (on the reverse) acrylic on canvas 227.3 x 181.8 cm. (89 ½ x 71 % in.) Painted in 2016

**HK\$20,000,000-30,000,000** *US\$2,600,000-3,900,000* 

#### **PROVENANCE**

Ota Fine Arts, Singapore Acquired from the above by the present owner

This work is accompanied by the registration card issued by the artist's studio.

#### 女士

壓克力畫布 2016年作 款識: WOMAN YAYOI KUSAMA 2016 (畫背)

#### 717.312

新加坡 大田秀則畫廊 現藏者購自上述畫廊

此作品附有藝術家工作室所簽發之藝術品註冊卡



## <sup>⁴²</sup> GEORGE CONDO 喬治·康多

(B. 1957)

#### **Reclining Blue Form**

oil on canvas 198.1 x 188 cm. (78 x 74 in.) Painted in 2011

#### HK\$25,000,000-30,000,000

US\$3,300,000-3,900,000

#### **PROVENANCE**

Simon Lee Gallery, London Private collection Sotheby's New York, 12 May 2021, lot 107 Acquired at the above sale by the present owner

#### EXHIBITED

Eugene, Jordan Schnitzer Museum of Art, University of Oregon, October 2010 - May 2011.

#### 躺臥的藍色形態

油彩畫布2011年作

#### 來源:

倫敦 Simon Lee 畫廊 私人收藏 2021年5月12日 紐約 蘇富比 編號107 現藏者購自上述拍賣

#### 展覽:

2010年10月 - 2011年5月 尤金 俄勒岡大學 喬頓·舒尼澤藝 術博物館



### 43 TETSUYA ISHIDA 石田徹也

(1973 - 2005)

#### Untitled

acrylic and oil on canvas 72.7 x 91 cm. (28 5/8 x 35 13/16 in.) Painted in 2003

#### HK\$4,000,000-6,000,000 US\$520,000-770,000

#### PROVENANCE

Gagosian, Hong Kong Acquired from the above by the present owner, 2015

#### 無題

壓克力 油彩 畫布 2003年作

#### 來源

香港 高古軒 現藏者於2015年購自上述畫廊



#### **EXHIBITED**

Tokyo, Nerima Art Museum, Tetsuya Ishida – Our Self Portraits, 9 November - 28 December, 2008. Ashikaga, Ashikaga Museum of Art, Tetsuya Ishida's Notes, 7 September - 27 October 2013. This exhibition later travelled to Hiratsuka, Hiratsuka Museum of Art, 12 April - 15 June 2014; Tonami, Tonami Art Museum, 6 September - 5 October 2014; Shizuoka, Shizuoka Prefectural Museum of Art, 24 January - 25 March 2015.

#### LITERATURE

Tetsuya Ishida, Tetsuya Ishida Posthumous Works, Kyuryudo Art Publishing, Tokyo, 2006 (Illustrated, p. 70). Katsuhiko Yokoyama & Nerima Art Museum (ed.), Tetsuya Ishida – Our Self Portraits, exh. cat., Nerima Art Museum, Tokyo, 2008 (Illustrated, plate 48, p. 36). Tetsuya Ishida, Tetsuya Ishida – Complete, Kyuryudo Art Publishing, Tokyo, 2010 (Illustrated, plate 134, p. 139). Tetsuya Ishida, Tetsuya Ishida's Notes, exh. cat., Kyuryudo Art Publishing, Tokyo, 2013 (Illustrated, plate 123, p. 313). C. Alemani (ed.), Tetsuya Ishida: My Anxious Self, exh. cat., Gagosian, New York, 2023 (illustrated, p. 81-83 & 212)

#### 展覧

2008年11月9日-12月28日「石田徹也 - 我們的自畫像」東京 練馬區立美術館

2013年9月7日-10月27日「石田徹也筆記」足利市足利市立美術館 此展覽還在以下地點展出 2014年4月12日-6月15日平塚市平塚市美術館; 2014年9月6日-10月5日 礪波市礪波市美術館; 2015年1月24日-3月25日 靜岡市

#### 出版

2006年《石田徹也遺作集》石田徹也著東京求龍堂(圖版,第70頁)

2008年《石田徹也 - 我們的自畫像》展覽圖錄 横山勝彥 練馬區立美術館著(圖版·第48圖·第36頁) 2010年《石田徹也全作品集》石田徹也著東京 求龍堂 (圖版·第134圖·第139頁)

2013年《石田徹也筆記》展覽圖錄石田徹也著東京求龍堂 (圖版,第123圖,第313頁)

2023年《石田徹也:焦慮的自我》展覽圖錄 C. Alemani編輯 紐約高古軒(圖版,第81-83及212頁)



### ⁴ WANG XINGWEI 王興偉

(B. 1969)

#### **Evidence**

signed in Chinese and dated '95.1' (upper right) oil on canvas 239.6 x 169.5 cm. (94 % x 66 % in.) Painted in 1995

**HK\$8,000,000-12,000,000** *US\$1,100,000-1,500,000* 

#### PROVENANCE

Acquired directly from the artist by the present owner

#### **EXHIBITED**

Shanghai, Minsheng Art Museum, The Official Opening of Minsheng Art Museum: Thirty Years of Chinese Contemporary Art 1979-2009, 18 April - 18 July 2010. Beijing, Ullens Center for Contemporary Art, Wang Xingwei, 19 May - 8 August 2013.

#### LITERATURE

Wang Xingwei Collection, Galerie Urs Meile, Beijing, 2006 (illustrated, unpaged).

He Juxing (ed.), Thirty Years of Chinese Contemporary Art: 1979-2009, exh. cat., Wenhua Yishu Chubanshe, Beijing, 2010 (illustrated, p. 456).

Ullens Center for Contemporary Art (ed.), Wang Xingwei, World Publishing Corporation, Beijing, 2013 (illustrated, p. 29).

#### 證據

油畫 畫布 1995年作 款識:王興偉 95.1(右上)

#### 來源

現藏者直接購自藝術家

#### 展覽

2010年4月18日-7月18日「民生現代美術館開關展:中國當代藝術三十年歷程1979-2009」上海民生美術館2013年5月19日-8月8日「王興偉」北京尤倫斯當代藝術中心

#### 出版

2006年《王興偉作品集》北京麥勒畫廊(彩圖,無頁數) 2010年《中國當代藝術三十年:1979-2009》展覽圖錄 何炬星編輯北京文化藝術出版社(圖版,第456頁) 2013年《王興偉》尤倫斯當代藝術中心編輯北京 世界圖書出版公司(圖版,第29頁)



## ⁴⁵ LIU WEI 劉煒

(B. 1965)

#### Untitled

signed in Chinese and dated '1991.7' (lower centre) oil on canvas  $150 \times 100$  cm. ( $59 \times 39 \%$  in.) Painted in 1991

**HK\$7,000,000-9,000,000** US\$900,000-1,200,000

#### PROVENANCE

Sotheby's Hong Kong, 7 October 2007, lot 706 Acquired at the above sale by the present owner

#### LITERATURE

Lin Tailong (ed.), Liu Wei: A Solo Painter, exh. cat., Lin & Lin Gallery, Taipei, 2012 (illustrated, p. 40).

#### 無題

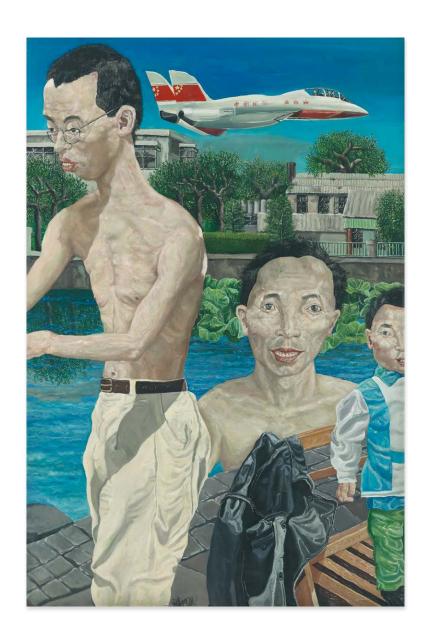
油彩畫布 1991年作 款識:劉煒1991.7(下方)

#### 來源

2007年10月7日 香港 蘇富比 編號706 現藏者購自上述拍賣

#### 出版

2012年《劉煒:一人兒畫》展覽圖錄 林岱隆編輯 台北 大林未來 畫廊(圖版,第40頁)



# 46 ZHANG XIAOGANG

張曉剛

(B. 1958)

Bloodline: Big Family No.8

signed, dated and signd in Chinese 'Zhang Xiaogang 1996' (lower right) oil on canvas  $149 \times 189$  cm. ( $58 \% \times 74 \%$  in.) Painted in 1996

**HK\$20,000,000-30,000,000** *US\$2,600,000-3,900,000* 

#### PROVENANCE

Collection of the artist Galerie de France, Paris Acquired from the above by the present owner in 1997

#### **EXHIBITED**

Paris, Galerie de France, 4 Points de Rencontra. Chine, 28 November 1996 - 25 January 1997.

#### LITERATURE

Galerie de France (ed.), 4 Points de Rencontra, exh. cat., Paris, 1996 (illustrated, p. 34). H. Zhuan (ed.), Zhang Xiaogang 1981-2014, Chengdu, Sichuan Art Publisher, 2016 (illustrated, p. 406). 血緣: 大家庭之八

油彩 畫布 1996年作

款識:張曉剛1996 Zhang Xiaogang (右下)

#### 來源

藝術家舊藏 巴黎 Galerie de France 現藏者於1997年購自上述畫廊

#### 展暨

1996年11月28日-1997年1月25日「與中國的四次相遇」 巴黎 Galerie de France

#### 出版

1996年《與中國的四次相遇》展覽圖錄 Galerie de France 編輯 巴黎 (圖版,第34頁) 2016年《張曉剛 作品文獻與研究1981-2014》成都 四川美術出版社 (圖版,第406頁)







# <sup>47</sup> RONALD VENTURA 羅納德·文圖拉

(B. 1973)

# Untitled

signed and dated 'Ventura 2014' (upper left) mixed media on canvas 122 x 243.2 cm. (48 x 95 ¾ in.) Painted in 2014

**HK\$900,000-1,800,000** *US\$120,000-230,000* 

# **PROVENANCE**

Acquired directly from the artist by the present owner

# 無題

混合媒材 畫布 2014年作 款識: Ventura 2014 (左上)

#### 來源

現藏者直接購自藝術家





# \*\* THAWAN DUCHANEE 達宛·都察尼

(1939-2014)

# Scream of Sorrowful

signed, inscribed and dated 'Thawan 68 C.Rai' (lower left) oil on canvas  $200 \times 236$  cm. (78 % x 92 % in.) Painted in 1968

**HK\$3,800,000-5,800,000** *US\$490,000-740,000* 

#### **PROVENANCE**

Acquired directly from the artist by the present owner

#### LITERATURE

T. Duchanee, 'The Sun Has Not Yet Risen in the West Photographic Series', Siamrath Newspaper Weekly Reviews, No. 45, 28 April 1968 (illustrated, cover page; illustrated, unpaged).

# 悲者的吶喊

油彩 畫布 1968年作

款識: Thawan 68 C.Rai (左下)

# 來源

現藏者直接購自藝術家

#### 出版

1968年4月28日〈太陽尚未在西方升起攝影系列〉 《Siamrath報紙週刊評論第45期》T. Duchanee著 (彩色圖版, 封面頁, 圖版, 無頁數)



# <sup>49</sup> PRATUANG EMJAROEN 帕騰 · 恩姆賈恩

(1935-2022)

# The Symphony of the Universe

signed with artist's monogram, signed and dated 'P. Emjaroen 1971' (lower right); gallery label affixed (on the reverse) oil on canvas 143 x 133 cm. (56 ¼ x 52 ¾ in.)

Painted in 1971

# HK\$3,800,000-6,800,000

US\$490,000-870,000

#### PROVENANCE

Collection of Sathien Sathirasut (acquired directly from the artist)

Private collection, Thailand (acquired from the above by the previous owner)

Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

Bangkok, Bangkok Art and Culture Centre, PRATUANG EMJAROEN: Traces and Trails, September - November 2016

#### LITERATURE

T. Sinsakul (ed.), His Life and Artistic Works 1962-1990 Pratuang Emjaroen, Saha International Printing Co. Ltd., 1990 (illustrated, cover page, p. 28, 29).

T. Sinsakul (ed.), Spirit of Art: A RETROSPECTIVE 1963-2005, Pratuang Emjaoren, Amarin Printing and Publishing PCL, 2005 (illustrated, p. 28).

Bangkok Art and Culture Centre, PRATUANG EMJAROEN: Traces and Trails, exh.cat., Bangkok Art and Culture Centre, Bangkok, 2015 (illustrated, unpaged).

# 宇宙交響樂

油彩 畫布 1971年作

款識:藝術家花押 P. Emiaroen 1971 (右下): 畫廊標籤 (畫背)

#### 來源

Sathien Sathirasut 珍藏 (直接購自藝術家) 泰國 私人收藏 (前藏者購自上述來源) 現藏者購自上述來源

#### 展覽

2016年9月-11月「帕騰·恩姆賈恩 - 踪跡與痕跡」曼谷 曼谷藝術文化中心

#### 出版

1990年《他的一生和藝術作品 1962-1990 帕騰·恩姆賈恩》 T. Sinsakul編輯 曼谷 薩哈國際印刷有限公司 (圖版,封面頁,第28,29頁) 2005年《藝術精神: 1963-2005 年回顧》 T. Sinsakul編輯 曼谷 阿瑪林印刷出版有限公司 (圖版,第28頁)

2016年《帕騰·恩姆賈恩 - 踪跡與痕跡》展覽圖錄 曼谷曼谷藝術文化中心(圖版,無頁數)



# **50 HENDRA GUNAWAN**

# 亨德拉·古納萬

(1918-1983)

# The Fish Seller

signed, inscribed indistinctly and dated 'Hendra 81 ubud' (lower right) oil on canvas 143 x 292 cm. (56 1/4 x 115 in.) Painted in 1981

# HK\$5,500,000-7,500,000 US\$710,000-960,000

#### **PROVENANCE**

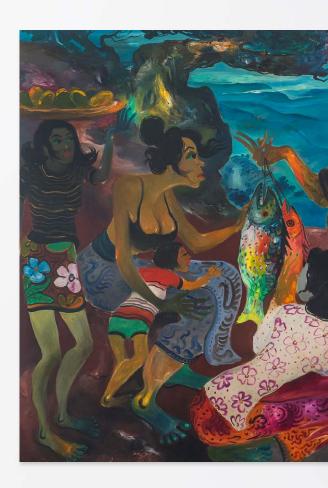
Private collection, Asia Sotheby's Hong Kong, 30 September 2017, lot 1034 Acquired at the above sale by the present owner

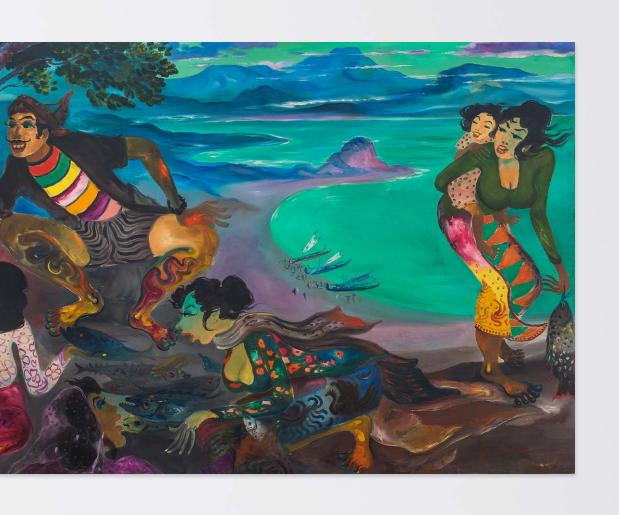
# 魚販

油彩畫布 1981年作 款識: Hendra 81 ubud (右下)

# 來源

亞洲 私人收藏 2017年9月30日 香港 蘇富比 編號1034 現藏者購自上述拍賣





# 51 CHEONG SOO PIENG

# 鍾泗賓

(1917-1983)

# Chattering

signed in Chinese and dated '1981' (lower left); signed, titled, inscribed and dated in Chinese (on the reverse) oil on canvas  $113 \times 88 \text{ cm}$ . (44 ½ x 34 % in.) Painted in 1981

# HK\$2,200,000-3,500,000

US\$290.000-450.000

#### PROVENANCE

Private collection, Singapore Sotheby's Hong Kong, 3 April 2016, lot 1063 Acquired at the above sale by the present owner

#### LITERATURE

L. C. Yu, Soo Pieng, Summer Times Publishing, Singapore, 1983, (illustrated, plate 6, unpaged).

S. P. Ho, P. Ma, The Story of Cheong Soo Pieng (1st edition), artcommune Gallery, Singapore, 2015 (illustrated, fig. 9.13, p. 189).

## 閑談

油彩 畫布 1981年作

款識: 三賓 1981 (左下); 閑談油畫一九八一年鍾泗賓 (畫背)

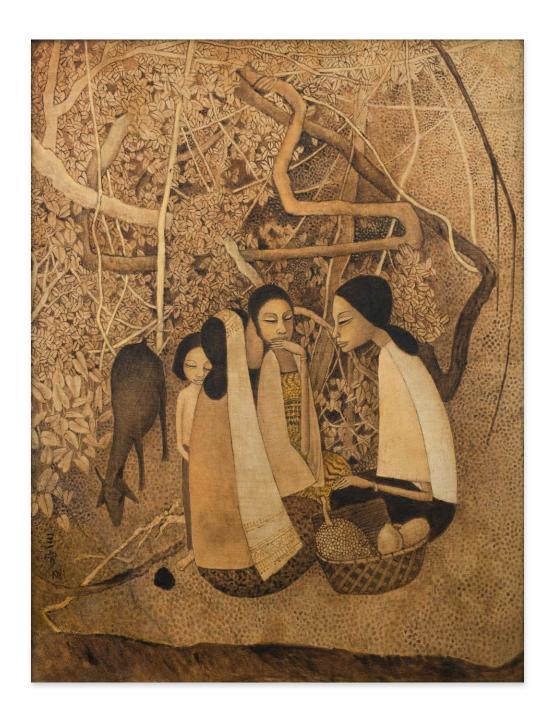
#### 來源

新加坡 私人收藏 2016年4月3日 香港 蘇富比 編號1063 現藏者購自上述拍賣

(圖版,第9.13圖,第189頁)

#### 出版

1983年《泗濱》 L. C. Yu 著 新加坡 Summer Times出版社 (圖版<sup>,</sup> 第6圖, 無頁數) 2015年《鍾泗濱》 S. P. Ho 與 P. Ma 著 新加坡 集菁藝社



# <sup>52</sup> HANDIWIRMAN SAPUTRA 漢迪威曼·沙普塔拉

(B. 1975)

# Luardalam dan Tuturkarena

signed with artist's monogram and dated '2016' (lower right) acrylic on canvas 220 x 180 cm. (86 % x 70 % in.) Painted in 2016

# HK\$500.000-700.000

US\$65,000-90,000

#### PROVENANCE

ARTJOG 9. Yogvakarta Acquired from the above by the present owner in 2016

#### **EXHIBITED**

Hong Kong, Kiang Malingue, One Second Ago, July - August 2016. Yogyakarta, Jogja National Museum, ARTJOG 9 Universal Influence, May - June 2016.

### Luardalam dan Tuturkarena

壓克力 畫布 2016年作 款識:藝術家花押2016(右下)

### 來源

日惹 ARTJOG 9 現藏者2016年購自上述來源

#### 展覽

2016年7月-8月「一秒鐘前」香港 Kiang Malingue 2016年5月-6月「ARTJOG 9 普遍影響力」 日惹 日惹國家博物館



# <sup>™</sup> GENIEVE FIGGIS 珍尼維·菲吉斯

(B. 1972)

# Till Our Daddy Comes Home

signed and dated 'genieve figgis 2018' (on the reverse) acrylic on canvas 180 x 120 cm. (70 % x 47 ¼ in.) Painted in 2018

**HK\$800,000-1,200,000** *US\$110,000-150,000* 

### **PROVENANCE**

Almine Rech Private collection Acquired from the above by the present owner

# 在老爸回家之前

壓克力畫布 2018年作 款識: genieve figgis 2018 (畫背)

#### 本酒

阿爾敏·萊希畫廊 私人收藏 現藏者購自上述來源



# 54 ALEX GARDNER 亞歷克斯·加德納

(B. 1987)

# Not Carefree Lie Royalty

acrylic on linen (diptych) overall: 152.4 x 243.8 cm. (60 x 96 in.) each: 152.4 x 121.9 cm. (30 x 48 in.) (2) Painted in 2020

HK\$500,000-800,000 US\$65,000-100,000

#### **PROVENANCE**

Private collection Acquired from the above by the present owner

# Not Carefree Lie Royalty

壓克力 麻布 (雙聯作) 2020年作

# 來源

私人收藏 現藏者購自上述來源





# 55 CHRIS HUEN SIN KAN

# 禤善勤

(B. 1991)

# Doodood, MuiMui and Balltsz

signed and dated 'C. Huen 2020' (on the side) oil on canvas  $200 \times 320$  cm. (73  $\% \times 120$  in.) Painted in 2020

**HK\$500,000-800,000** *US\$65,000-100,000* 

# PROVENANCE

Simon Lee Gallery, London Acquired from the above by the present owner

### **EXHIBITED**

London, Simon Lee Gallery, Chris Huen Sin Kan: Puzzled Daydreams, June-July 2020.

# Doodood, MuiMui 和Balltsz

油彩 畫布 2020年作 款識: C. Huen 2020 (畫側)

### 來源

倫敦 Simon Lee畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2020年6月-7月「禤善勤: Puzzled Daydreams」倫敦 Simon Lee畫廊





# <sup>⁵</sup> ANDRÉ BUTZER 安德烈·布澤爾

(B. 1973)

# Untitled

signed and dated 'A. Butzer '19' (on the reverse) acrylic on canvas  $274 \times 213$  cm. (107 % x 83 % in.) Painted in 2019

**HK\$500,000-800,000** *US\$65,000-100,000* 

#### **PROVENANCE**

Metro Pictures, New York Acquired from the above by the present owner

#### **EXHIBITED**

New York, Metro Pictures, André Butzer, June – August 2019.

# 無題

壓克力畫布 2019年作 款識: A. Butzer '19 (畫背)

#### 本源

紐約 Metro Pictures畫廊 現藏者購自上述畫廊

#### 展覽

2019年6月-8月「安德烈·布澤爾」 紐約 Metro Pictures 畫廊



### 57

# EDDIE MARTINEZ 艾迪·馬丁內斯

(B. 1977)

### Restartation

signed and dated 'Martinez 15' (on the reverse) oil, silkscreen ink, enamel and spray paint on canvas  $182.9 \times 274.3$  cm. ( $72 \times 108$  in.) Executed in 2015

# HK\$600,000-900,000

US\$78,000-120,000

### PROVENANCE

Mitchell-Innes & Nash, New York Acquired from the above by the present owner, 2016

#### **EXHIBITED**

New York, Mitchell-Innes & Nash, Eddie Martinez: Salmon Eye, 30 January – 5 March 2016.

#### LITERATURE

Eddie Martinez: Salmon Eye, exh. cat., Mitchell-Innes & Nash, New York, 2016 (illustrated, p. 62-63)

#### 重啟

油彩 絲網印刷油墨 琺琅 噴漆 畫布 2015年作 款識: Martinez 15 (畫背)

## 來源

紐約 Mitchell-Innes & Nash畫廊 現藏者於2016年購自上述畫廊

#### 展覽

2016年1月30日-3月5日「艾迪·馬丁內斯:三文魚眼睛」 紐約 Mitchell-Innes & Nash畫廊

#### 出版

2016年《艾迪·馬丁內斯:三文魚眼睛》展覽圖錄 紐約 Mitchell-Innes & Nash畫廊 (圖版,第62-63頁)





# HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION

IF YOU ARE INTERESTED IN ANY HIGH VALUE LOT (I.E., ALL LOTS OF OUR 20<sup>11</sup> / 2<sup>11</sup> CENTURY ART EVENING SALE, AND IN RESPECT OF OTHER CATEGORIES OF LOTS, A LOT THE LOW ESTIMATE OF WHICH IS HK\$8,000,000 OR ABOVE), YOU ARE INVITED TO COMPLETE THE HIGH VALUE LOT PRE-REGISTRATION. PLEASE NOTE THE POINTS BELOW IN ORDER TO ASSIST YOU WITH THE PRE-REGISTRATION AND PAYMENT PROCESS.

- After you have successfully registered as a bidder with Christies, you should complete the High Value Lot pre-registration before the date of sale through the Bid Department or on the date of sale in the High Value Lot pre-registration area.
- Unless otherwise agreed by us, you will be permitted to bid for High Value Lots only if Christie's has confirmed your payment of deposit and your completion of the High Value Lot pre-registration before the sale.
- Upon the pre-registration, you should pay a deposit equivalent to the higher of HK\$1,600,000, and 20% or more of the aggregate of the low estimate of all lots you intend to bid for. You will need to pay such deposit by way of wire transfer or credit card(s) acceptable to Christie's for the prospective purchase(s). Please note that Christie's does not accept payment from third parties. This also applies to agents.
- · If you are not successful in any bid and do not owe Christie's or Christie's group of companies any debt, the deposit will be refunded to you by way of wire transfer or such other methods as determined by Christie's. Please make sure that you provide your bank details in the pre-registration form. If you require payment other than in Hong Kong dollars. we shall charge you for any currency costs incurred and shall not be liable for any exchange rate loss. The exchange rate as provided to us by the bank on the date of exchange is final and binding on you. While we will arrange to refund the deposit to you within seven days after the date of sale, we do not guarantee when you will receive the payment as the timefor banks to process a fund transfer or refund varies.
- Upon successful pre-registration, you will be given a numbered High Value Lot paddle for identification purpose. The auctioneer will usually only accept bids made with the High Value Lot paddle or by its registered bidder. This applies to saleroom, telephone and absentee bids.
- Christie's has the right to change the High Value Lot pre-registration procedures and requirements from time to time without notice.

#### **ENOURIES**

For further details, please contact our Client Services Department at + 852 2760 1766 or email infoasia@christies.com..

# 高額拍賣品預先登記

如閣下擬競投高額拍賣品(即佳士得二十及二十一世 紀藝術晚間拍賣之所有拍賣品與其他類別拍賣低估價 為港幣8,000,000元或以上之拍賣品),必須辦理高 額拍賣品預先登記。為方便閣下辦理預先登記及付款 手續,請注意以下事項:

- ·在登記成為佳士得競投人士後,須於拍賣日期前通 過投標部辦理高額拍賣品預先登記,或於拍賣當日 往高額拍賣品預先登記處辦理預先登記。
- 除非另得本公司同意,否則只能於佳士得確認閣下 拍賣前已付清保證金及完成高額拍賣品預先登記 後,方可競投高額拍賣品。
- 辦理預先登記時,閣下須以電匯方式或佳士得接受 之信用卡繳付港幣1,600,000元或閣下擬競投全部拍 賣品低估價總額之20%或以上(以較高者為準)作 為保證金。請注意佳士得恕不接受第三方代付之款 項。此亦適用於代理人。
- ·若閣下未能成功競投任何拍賣品,於佳士得或佳士得公司集團亦無任何欠款,保證金將以電匯方式或佳士 得決定之其他方式退還閣下。請確保於預先登記表格 上提供閣下之銀行資料詳情。若閣下須以港元以外貨

幣付款,本公司將收取因而產生之貨幣費用,概不承 擔有關匯兌虧損。匯兌當天銀行提供之匯率應為最終 匯率,並對關下具約束力。雖然本公司將安排於拍賣 日期後七日內退還保證金,惟不同銀行處理匯款或退 款所需時間各有差異,佳士得對關下何時收到有關款 百不作保證。

- ·成功辦理預先登記後,關下將獲發高額拍賣品競投 牌,以資識別。拍賣官一般只接受以高額拍賣品競投 投牌或其註冊競投人士作出之競投。此亦適用於拍 賣現場。電話及畫而競投。
- 佳士得有權不時變更高額拍賣品預先登記程序及規 定而毋須作出任何通知。

#### 查詢

如欲了解詳情,請致電+ 852 2760 1766 與本公司客戶服務部聯絡或電郵至 infoasia@christies.com。

# CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

#### CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which we offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in **bold**.

Unless we own a lot ( symbol), Christie's acts as agent for the seller.

#### BEFORE THE SALE

#### **DESCRIPTION OF LOTS**

(a) Certain words used in the catalogue description (a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed "Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice" which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called "Symbols Used in this Catalogue".

(b) Our description of any lot in the catalogue, any condition report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any lot, including about its nature or **condition**, artist, period, materials, approximate dimensions or **provenance** are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

#### OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

#### CONDITION

(a) The condition of lots sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect **condition. Lots** are sold "as is" in the **condition** they are in at the time of the sale, without any representation or **warranty** or assumption of liability of any kind as to **condition** by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to **condition** in a catalogue ent or in a **condition** report will not amount to a full description of **condition**, and images may not show a **lot** clearly. Colours and shades may look different on screen to how they look on physical inspection. Condition reports may be available to help you evaluate the condition of a lot. Condition reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a lot in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have requested, received and considered any **condition** report.

#### VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a lot, you should inspect to provide a planning to though a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its **condition**. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional

adviser. (b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

#### **ESTIMATES**

Estimates are based on the condition, rarity, quality and provenance of the lots and on prices recently paid at auction for similar property. Estimates can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any estimates as a prediction or guarantee of the actual selling price of a lot or its value for any other purpose. Setting price of a for or to state for any other purpose. Estimates do not include the buyer's premium or any applicable taxes. Estimates may be shown in different currencies from that of the saleroom for guidance only. The rate of exchange used in our printed catalogues is fixed at the latest practical date prior to the printing of the catalogue and may have changed by the time of our

#### WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any lot at any time prior to or during the sale of the lot. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

#### IFWFI I FRY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look. through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) It will not be apparent to us whether a diamond is naturally or synthetically formed unless it has been tested by a gemmological laboratory. Where the diamond has been tested, a gemmological report will be available.

(c) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report. (d) Certain weights in the **catalogue description** are

provided for guidance purposes only as they have been estimated through measurement and, as such, should

not be relied upon as exact.
(e) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports improvement or treatment to the genistone. Reports from European gemmological laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report. We do not guarantee nor are we responsible for any report or certificate from a gemmological laboratory that may accompany a lot.

(f) For jewellery sales, **estimates** are based on the information in any gemmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

#### WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a warranty that any individual component part of any watch or clock is authentic. Watchbands described as "associated" are not part of the original watch and may not be authentic. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches and clocks often have very

ine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a warranty that any watch or clock is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most watches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, watches with water resistant cases may not be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use.

Important information about the sale, transport and shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(g).

#### REGISTERING TO BID

#### **NEW BIDDERS**

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following:

(i) for individuals: Photo identification (driving licence national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement);

(ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation or equivalent document(s) showing your name and registered address, photo ID copy of the authorized bidder, letter of authorization duly signed by legal representative and, where applicable, chopped with company stamp and together with documentary proof of directors and beneficial owners; (iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

to discuss our requirements. (b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Client Services Department on +852 2760 1766.

#### RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of

our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, pléase contact our Bids Department on +852 2978 9910 or email to bidsasia@christies.com.

#### IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller. Christie's may at its option, specify the type of photo identification it will accept, for the purposes of bidder identification and residents. identification and registration procedures.

#### BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER **PERSON**

(a) As authorised bidder: If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for

(b) As agent for an undisclosed principal: If you are b) As agent for an undisclosed principal. I you are bidding as an agent for an undisclosed principal (the ultimate buyer(s)), you accept personal liability to pay the **purchase price** and all other sums due. Further,

the **purchase price** and all other sums due. Further, you warrant that:

(i) you have conducted appropriate customer due diligence on the ultimate buyer(s) of the **lot(s)** in accordance with any and all applicable anti-money laundering and sanctions laws, consent to us relying on this due diligence, and you will retain for a period of not less than 5 years the documentation and records evidencing the due diligence;

(ii) you will make such documentation and records evidencing your due diligence promptly available for immediate inspection by an independent third-party auditor upon our written request to do so. We will not disclose such documentation and records to any third-disclose such documentation and records to any third-

disclose such documentation and records to any third-parties unless (1) it is already in the public domain, (2) it is required to be disclosed by law, or (3) it is in

accordance with anti-money laundering laws; (iii) the arrangements between you and the ultimate

(III) the arrangements between you and the ultimate buyer(s) are not designed to facilitate tax crimes; (iv) you do not know, and have no reason to suspect, that the funds used for settlement are connected with, the proceeds of any criminal activity or that the ultimate buyer(s) are under investigation, charged with or convicted of money laundering, terrorist activities or other money laundering predicate crimes.

A bidder accepts personal liability to pay the **purchase** 

A bloder accepts personal inability to pay the **purchase** price and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

#### BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. For help, please contact the Client Services Department on +852 2760 1766.

#### BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

#### (A) PHONE BIDS

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction and may also be made on the Christie's WeChat Mini Program. We will accept bids by telephone for **lots** only if our staff are available to take the bids. Telephone bids cannot be accepted for **lots** estimated below HK\$30,000. If you need to bid in a language other than in English, you must arrange this well before the auction. We may record telephone bids. By bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions

#### (B) INTERNET BIDS ON CHRISTIE'S LIVE™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. To learn more, please visit https://www.christies.com/ auctions/christies-live-on-mobile. You should register at least 24 hours in advance of the sale in order to bid online with Christie's LIVE™. As well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVE™ terms of use which are available on https://www. christies.com/LiveBidding/OnlineTermsOfUse.

# (C) WRITTEN BIDS

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the **lots** online at www.christies.com or on the Christie's WeChat Mini Program. We must receive your completed Written Bid at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The auctioneer will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the **reserve**. If you make a written bid on a **lot** which does not have a **reserve** and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the **low estimate** or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a **lot** for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the **lot**, we will sell the **lot** to the bidder whose written high we received first bidder whose written bid we received first.

#### **CONDUCTING THE SALE**

#### WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

#### RESERVES

Unless otherwise indicated, all lots are subject to a reserve. We identify lots that are offered without a reserve with the symbol - next to the lot number. The reserve cannot be more than the lot's low estimate, unless the **lot** is subject to a third party guarantee and the irrevocable bid exceeds the printed **low estimate**. In that case, the **reserve** will be set at the amount of the irrevocable bid. **Lots** which are subject to a third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol .

#### 3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The auctioneer can at his sole option:

(a) refuse any bid:

(b) move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the **lots**; (c) withdraw any **lot**;

(d) divide any lot or combine any two or more lots;
(e) reopen or continue the bidding even after the hammer has fallen; and

(f) in the case of error or dispute related to bidding and whether during or after the auction, continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the for reoffer and resell any lot. If you believe that the auctioneer has accepted the successful bid in error, you must provide a written notice detailing your claim within 3 business days of the date of the auction. The auctioneer will consider such claim in good faith. If the auctioneer, in the exercise of his or her discretion under this paragraph, decides after the auction is complete, to cancel the sale of a lot, or reoffer and resell a lot, he or she will notify the successful bidder no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction. The auctioneer's decision in the case of this discretia is first. This december the sale of the the data of the aduton. He adutoned a decision in the data of the adutoned and the safe of the safe of the safe of the safe of a lot under any other applicable provision of these Conditions of Sale, including the rights of cancellation set forth in sections B(3), E(2)(i), F(4) and

#### BIDDING

The **auctioneer** accepts bids from: (a) bidders in the saleroom;

(b) telephone bidders, and internet bidders through Christie's LIVE™ (as shown above in Section B6); and (c) written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the

#### BIDDING ON BEHALF OF THE SELLER

The auctioneer may, at his or her sole option, bid on behalf of the seller up to but not including the amount of the reserve either by making consecutive bids or by making bids in response to other bidders. The auctioneer will not identify these as bids made on behalf of the seller and will not make any bid on behalf of the seller at or above the **reserve**. If **lots** are offered without reserve, the auctioneer will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the **auctioneer** may decide to go backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a lot, the auctioneer may deem such lot unsold.

#### **BID INCREMENTS**

Bidding generally starts below the low estimate and increases in steps (bid increments). The auctioneer will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

#### CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens, Christie's LIVE™ and Christie's website may show bids in some other major currencies from that of the saleroom. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used by Christie's. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

#### SUCCESSFUL BIDS

Unless the **auctioneer** decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the **auctioneer**'s hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been the last bid. I his means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. While we send out invoices by post and/or email after the auction, we do not accept responsibility for telling you whether or not your bid was successful. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

#### LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

#### THE BUYER'S PREMIUM, TAXES THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the hammer price, the successful bidder agrees to pay us a buyer's premium on the hammer price of each lot sold. On all lots we charge 26% of the hammer price up to and including HK\$7,500,000, 21% on that part of the hammer price over HK\$7,500,000 and up to and including HK\$5,000,000, and 15% of that part of the hammer price above HK\$5,000,000.

#### TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever such taxes may arise on the hammer price and the buyer's premium. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. In all circumstances Hong Kong law takes precedence. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice.

For **lots** Christie's ships to the United States, a state For lots Christie's ships to the United States, a state sales or use tax may be due on the hammer price, buyer's premium and/or any other charges related to the lot, regardless of the nationality or citizenship of the purchaser. Christie's will collect sales tax where legally required. The applicable sales tax rate will be determined based upon the state, county, or locale to which the lot will be shipped. Successful bidders claiming an exemption from sales tax must provide appropriate documentation to Christie's prior to the release of the lot. For shipments to those states for appropriate occumentation to Christie's prior to the release of the **lot**. For shipments to those states for which Christie's is not required to collect sales tax, a successful bidder may be required to remit use tax to that state's taxing authorities. Christie's recommends you obtain your own independent tax advice with further questions.

#### WARRANTIES

#### 1 SELLER'S WARRANTIES

For each **lot**, the seller gives a **warranty** that the seller:
(a) is the owner of the **lot** or a joint owner of the **lot** acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the **lot**, has the permission of the owner to sell the **lot**, or the right to do so in law; and

(b) has the right to transfer ownership of the **lot** to the buyer without any restrictions or claims by anyone else. If either of the above warranties are incorrect, the seller shall not have to pay more than the purchase price (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, other damages or expenses. The seller gives no warranty in relation to any lot other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all warranties from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded

#### OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the **lots** in our sales are **authentic** (our "**authenticity warranty**"). If, within 5 years of the date of the auction, you give notice to us that your **lot** is not **authentic**, subject to the terms below, we will refund the **purchase price** and terms below, we will return the **purchase price** paid by you. The meaning of **authentic** can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the **authenticity warranty** are as follows:

(a) It will be honoured for claims notified within a period of 5 years from the date of the auction. After such time, we will not be obligated to honour the

authenticity warranty to chigate to inhold the (b) It is given only for information shown in UPPERCASE type in the first line of the catalogue description (the "Heading"). It does not apply to any information other than in the Heading, even if shown in UPPERCASE type

(c) The authenticity warranty does not apply to any Heading or part of a Heading which is qualified. Qualified means limited by a clarification in a lot's catalogue description or by the use in a Heading of one of the terms listed in the section titled Qualified Headings on the page of the catalogue headed

"Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice". For example, use of the term "ATTRIBUTED TO...." in a Heading means that the fot is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no warranty is provided that the lot is the work of the named artist. Please read the full list of Qualified Headings and a lot's full catalogue description. Headings and a lot's full catalogue description before bidding.

(d) The authenticity warranty applies to the Heading as amended by any saleroom notice.

(e) The authenticity warranty does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further it does not apply if the **Heading** either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale of drew attention to any conflict of opinion.

drew attention to any conflict or opinion.

(f) The authenticity warranty does not apply if the lot can only be shown not to be authentic by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the lot.

(g) The benefit of the **authenticity warranty** is only available to the original buyer shown on the invoice for the **lot** issued at the time of the sale and only if, on the date of the notice of claim, the original buyer is the full owner of the **lot** and the **lot** is free from any claim interest or restriction by anyone else. The benefit of this authenticity warranty may not be transferred to anvone else.

In order to claim under the authenticity warranty

you must:
(i) give us written notice of your claim within 5 years of the date of the auction. We may require full details and supporting evidence of any such claim;

(ii) at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognized experts in the field of the **lot** mutually agreed by you and us in advance confirming that the **lot** is not **authentic**. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense, and

additional opinions at our expense; and (iii) return the **lot** at your expense to the saleroom from which you bought it in the **condition** it was in at the time of sale.

(i) Your only right under this **authenticity warranty** 

is to cancel the sale and receive a refund of the purchase price paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the **purchase price** nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, **other** 

damages or expenses.

(j) Books. Where the lot is a book, we give an additional warranty for 14 days from the date of the sale that if on collation any **lot** is defective in text or illustration, we will refund your **purchase price**, subject to the following terms:

(a) This additional warranty does not apply to:
(i) the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains,

spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration; (ii) drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or periodicals; (iii) books not identified by title;

(iv) lots sold without a printed estimate; (v) books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or
(vi) defects stated in any **condition** report or

announced at the time of sale.
(b) To make a claim under this paragraph you must give

written details of the defect and return the **lot** to the sale room at which you bought it in the same **condition** as at the time of sale, within 14 days of the date of the

(k) South East Asian Modern and Contemporary

Art and Chinese Calligraphy and Painting.
In these categories, the authenticity warranty does not apply because current scholarship does not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the **lot** is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the **purchase price** in accordance with the terms of Christie's authenticity warranty, provided that the original buyer gives us written notice of the claim within twelve (12) months of the date of the auction. We may require full details and supporting evidence of any such claim. Such evidence must be satisfactory to us that the **lot** is a forgery in accordance with paragraph E2(h)(ii) above and the **lot** must be returned to us in accordance with E2h(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

these categories. (I) Chinese, Japanese and Korean artefacts (excluding Chinese, Japanese and Korean calligraphy, paintings, prints, drawings and jewellery). In these categories, paragraph E2 (b) – (e) above shall be amended so that where no maker or artist is identified, the authenticity warranty is given not only for the Heading but also for information regarding date or period shown in UPPERCASE type in the second line of the catalogue description (the "Subheading"). Accordingly, all references to the Heading in paragraph E2 (b) – (e) above shall be read as references to both the Heading and the Subheading.

#### F PAYMENT

#### HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay

the purchase price being: the hammer price; and

the buyer's premium; and

(iii) any duties, goods, sales, use, compensating or service tax.

Payment is due no later than by the end of the 7th calendar day following the date of the auction (the "due date").

(b) We will only accept payment from the registered (b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the lot and you need an export licence. (c) You must pay for lots bought at Christie's in Hong Kong in the currency stated on the invoice in one of the following ways: the following ways:
(i) Christie's is pleased to offer clients the option

of viewing invoices, paying and arranging shipping online through MyChristie's. To log in, or if you have yet to create an online account, please go to: www.christies.com/MyChristies. While this service is available for most lots, payment and shipping must be arranged offline for some items. Please contact Post-Sale Services directly to coordinate. (ii) Wire transfer

You must make payments to:

Head Office

1 Queen's Road, Central, Hong Kong Bank code: 004

Account No. 062-305438-001 Account Name: Christie's Hong Kong Limited SWIFT: HSBCHKHHHKH

#### (iii) Credit Card

(III) Credit Card
We accept most major credit cards subject to certain
conditions. We accept payments in person by credit
card up to HK\$1,000,000 per auction sale although
conditions and restrictions apply. China Union Pay is accepted with no limits on amounts. To make a 'cardholder not present' (CNP) payment, we accept payment up to HK\$1,000,000 per auction sale. CNP payments cannot be accepted by all salerooms and are subject to certain restrictions. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Post-Sale Services Department, whose details are set out in paragraph (d) below. (iv) Cash

We accept cash subject to a maximum of HKD 80,000 per buyer per year at our Post-Sale Services Department only (subject to conditions).

(v) Banker's draft You must make these payable to Christie's Hong Kong Limited and there may be conditions (vi) Čheque

You must make cheques payable to Christie's Hong Kong Limited. Cheques must be from accounts in

Kong Limited. Cheques must be from accounts in Hong Kong dollar from a Hong Kong bank. (d) You must quote the sale number, your invoice number and client number when making a payment. All payments sent by post must be sent to: Christie's, Post-Sale Services Department, 22nd Floor Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong

Kong. (e) For more information please contact our Post Sale Services Department by phone on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com.

# TRANSFERRING OWNERSHIP TO YOU

You will not own the lot and ownership of the lot will not pass to you until we have received full and clear payment of the **purchase price**, even in circumstances where we have released the lot to the buver.

#### TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the lot will transfer to you from whichever is the earlier of the following: (a) When you collect the **lot**; or

(b) At the end of the 30th day following the date of the auction or, if earlier, the date the lot is taken into care by a third party warehouse unless we have agreed otherwise with you in writing.

### WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the **purchase price** in full by the **due date**, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):
(i) to charge interest from the **due date** at a rate of

77% a year above the 3-month HIBOR rate from time to time on the unpaid amount due;
(iii) we can cancel the sale of the **lot**. If we do this,

we may sell the **lot** again, publically or privately on such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the **purchase price** and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any

shortfall in the seller's commission on the resale; (iii) we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of

the seller to pursue you for such amounts;
(iv) we can hold you legally responsible for the purchase price and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law; (v) we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the **Christie's Group** 

may owe you (including any deposit or other part-payment which you have paid to us);

(vi) we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;

(vii) we can reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or to obtain a deposit from

you before accepting any bids; (viii) to exercise all the rights and remedies of a person (IIII) to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you, whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for way obligations to use and

your obligations to us; and (ix) we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another **Christie's Group** company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another **Christie's Group** company for any transaction.

 (c) If you make payment in full after the due date, and we choose to accept such payment we may charge you storage and transport costs from the date that is 31 calendar days following the auction in accordance with paragraphs G(d)(i) and (ii). In such circumstances paragraph G(d)(iv) shall apply.

#### KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another Christie's **Group** company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another **Christie's Group** company in any way we are allowed to by law. We will only release your property to you after you pay us or the relevant **Christie's Group** company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

#### **COLLECTION AND STORAGE**

(a) We ask that you collect purchased lots promptly following the auction (but note that you may not collect any lot until you have made full and clear payment of all amounts due to us).

(b) For information on collecting lots, please contact Christies Post-Sale Services Department on +852

2760 1766 / Email: postsaleasia@christies.com
(c) If you do not collect any **lot** promptly following the auction we can, at our option, remove the **lot** to another Christie's location or an affiliate or third party warehouse.

(d) If you do not collect a **lot** by the end of the 30th day following the date of the auction, unless otherwise agreed in writing: (i) we or a third party warehouse will charge you

storage costs from that date.

(ii) we can, at our option, move the **lot** to or within an

affiliate or third party warehouse and we or they may charge you transport costs and administrative fees for doing so. (iii) we may sell the **lot** in any commercially reasonable

way we think appropriate.
(iv) the storage terms which can be found at www.

(v) nothing in this paragraph is intended to limit our rights under paragraph F4.

#### TRANSPORT AND SHIPPING

#### TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with we will enclose a transport and snipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an estimate, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, backers, transporters or experts if you ask us to do so.

For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +852 2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a lot. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect

#### EXPORT AND IMPORT

Any lot sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a lot or may prevent you selling a lot

in the country you import it into.

We will not be obliged to cancel your purchase and refund the purchase price if your lot may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any odisplants of any odisplants.

applicable laws or regulations relating to the export or import of any lot you purchase. (a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any lot prior to bidding. If you are refused a licence or there is a delay in getting one, you must still pay us in full for the **lot**. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Christie's Post-Sale Services Department on +852

2760 1766 or email to postsaleasia@christies.com.
(b) You alone are responsible for any applicable taxes, tariffs or other government-imposed charges relating to the export or import of the **lot**. If Christie's exports or imports the **lot** on your behalf, and if Christie's pays these applicable taxes, tariffs or other governmentimposed charges, you agree to refund that amount to Christie's

(c) Lots made of protected species

**Lots** made of or including (regardless of the percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked with the symbol — in the catalogue.

Catalogue. This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, whalebone, certain species of cora Brazilian rosewood, crocodile, alligator and ostrich skins. You should check the relevant customs laws skins. Tou should check the relevant customs laws and regulations prior to purchasing any lot containing wildlife material if you plan to export the lot from the country in which the lot is sold and import it into another country as a licence may be required. In some cases, the lot can only be shipped with an independent scientific confirmation of species and/ or age and you will need to obtain these at your own cost. Several countries have imposed restrictions on dealing in elephant ivory, ranging from a total ban on importing African elephant ivory in the United States to importing, exporting and selling under strict measures in other countries. **Lots** made of or strict measures in other countries. Lots made of or including elephant ivory material are marked with the symbol × and are offered with the benefit of being registered as "exempt" in accordance with the UK Ivory Act. Handbags containing endangered or protected species material are marked with the symbol – or a and further information can be found in

yaragraph H2(h) below.
We will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price** if your **lot** may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material.

(d) US import ban on African elephant ivory
The USA prohibits the import of ivory from the
African elephant. Any lot containing elephant ivory or
other wildlife material that could be easily confused
with elephant ivory (for example, mammoth ivory,
walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a **lot** prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a **lot** contains African elephant ivory, and you will buy that **lot** at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the

purchase price.
(e) Lots of Iranian origin

(e) Loss or ranian origin As a convenience to buyers, Christie's indicates under the title of a lot if the lot originates from Iran (Persia). Some countries prohibit or restrict the purchase and/or import of Iranian-origin property. It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a **lot** in contravention of any sanctions, trade embargoes or other laws that apply to you. For example, the USA prohibits dealings in and import of ranian-origin "works of conventional craftsmanship" (such as carpets, textiles, decorative objects, and scientific instruments) without an appropriate licence. Christie's has a general OFAC licence which, subject Critisties has a general D-RA incentee minici, subject to compliance with certain conditions, may enable a buyer to import this type of **lot** into the USA. If you use Christie's general D-RA licence for this purpose, you agree to comply with the licence conditions and provide Christie's with all relevant information. You also acknowledge that Christie's will disclose your personal information and your use of the licence to OFAC.

(f) Gold

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries

as 'gold' and may be refused import into those

(g) Watches Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These **lots** are marked with the symbol  $\Psi$  in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior sale. Considers will relinder all retain the stage prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the **lot** free of charge if collected in person from the sale site within 1 year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular **lot**.

with the department for details on a particular lot.

(h) Handbags
A lot marked with the symbol = includes endangered or protected species material and is subject to CITES regulations. This lot may only be shipped to addresses within Hong Kong SAR or collected from our Hong Kong asleroom. It will not be possible to obtain a CITES export permit to ship these bags to addresses outside Hong Kong SAR post-sale.

A lot with the symbol = is subject to CITES export/import restrictions and will require export/import permits to ship the bag outside Hong Kong SAR post sale. Buyers are responsible for obtaining and paying for the necessary permits. Please contact the department for further information.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that **lots** are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark lots.

#### **OUR LIABILITY TO YOU**

(a) We give no warranty in relation to any tal we give in owarranty in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any lot other than as set out in the authenticity warranty and, as far as we are allowed by law, all warranties and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's warranties contained in paragraphs 41 are their awar and wed one these ower

are excluded. The seller's warrantes contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those warranties. (b) (i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any lot) other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these conditions of sale; and

out in these conditions of saie; and (ii) We do not give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any lot with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality, condition, particular purpose, description, size, quality, condition, attribution, authenticity, rartly, importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph. (c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christist's LIVE". condition reports, currency converter and saleroom. video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission, breakdown, or delay, unavailability, suspension or termination of any of these services.

(d) We have no responsibility to any person other than a buyer in connection with the purchase of any

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the **purchase price** paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, **other damages**, or

#### OTHER TERMS

#### OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

#### RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another **Christie's Group** company and marketing partners Christie's Group company and managing particles to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make a rrangements to make a child and the bid on Christing I IVE telephone or written bid or bid on Christie's LIVE™ instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any

#### COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a **lot** (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use

them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the lot.

#### ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

#### TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

#### TRANSLATIONS

If we have provided a translation of this agreement, we will use the English version in deciding any issues or disputes which arise under this agreement.

#### PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal information and may pass it to another **Christie's Group** company for use as described in, and in line with, our privacy notice at www.christies.com. If you are a resident of California you can see a copy of our California Consumer Privacy Act statement at https://www. christies.com/about-us/contact/ccpa

No failure or delay to exercise any right or remedy No failure or delay to exercise any right or reinedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. No single or partial exercise of such right or remedy shall prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

#### LAW AND DISPUTES

The rights and obligations of the parties with respect to these Conditions of Sale, the conduct of the to these Conditions of Sale, the conduct of the auction and any matters connected with any of the foregoing shall be governed and interpreted by the Hong Kong laws. By bidding at auction, whether present in person or by agent, by written bid, telephone or other means, the buyer shall be deemed to have accepted these Conditions and submitted, for the benefit of Christies, to the exclusive jurisdiction of the Hong Kong courts, and also accepted that Christie's also has the right to pursue remedies in any other jurisdiction in order to recover any outstanding sums due from the buyer.

#### 10 REPORTING ON WWW.CHRISTIES.COM

Details of all **lots** sold by us, including **catalogue descriptions** and prices, may be reported on **www.** christies.com. Sales totals are hammer price plus buyer's premium and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from www.christies.com.

auctioneer: individual auctioneer and/or Christie's authentic: a genuine example, rather than a copy or foraery of:

forgery or:
(i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer;
(ii) a work created within a particular period or culture, if the **lot** is described in the **Heading** as a work created during that period or culture;

(iii) a work for a particular origin source if the **lot** is described in the **Heading** as being of that origin or

source; or (iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the **lot** is described in the **Heading** as being made of that material.

authenticity warranty: the guarantee we give in this agreement that a lot is authentic as set out in section E2 of this agreement.

buyer's premium: the charge the buyer pays us along with the hammer price. catalogue description: the description of a lot in the catalogue for the auction, as amended by any

saleroom notice.
Christie's Group: Christie's International Plc, its subsidiaries and other companies within its corporate

group.

condition: the physical condition of a lot.
due date: has the meaning given to it paragraph F1(a).
estimate: the price range included in the catalogue
or any saleroom notice within which we believe a lot or any saleroom notice within which we believe a lot may sell. Low estimate means the lower figure in the range and high estimate means the higher figure. The mid estimate is the midpoint between the two. hammer price: the amount of the highest bid the auctioneer accepts for the sale of a lot. Heading: has the meaning given to it in paragraph E2.

lot : an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group)

other damages: any special, consequential. incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

**purchase price:** has the meaning given to it in paragraph F1(a). **provenance:** the ownership history of a **lot**.

provenance: the ownership instory of a for qualified; has the meaning given to it in paragraph E2 and Qualified Headings means the section headed Qualified Headings on the page of the catalogue headed Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice;

reserve: the confidential amount below which we will not sell a lot.

saleroom notice: a written notice posted next to the lot in the saleroom and on www.christies.com, which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the **auctioneer** either at the beginning of the sale, or before a particular **lot** is auctioned.

Subheading: has the meaning given to it in

UPPER CASE type: means having all capital letters. warranty: a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it are correct.

# 業務規定·買方須知

### 業務規定

業務規定和重要通知及目錄編列方法之說明列明 佳士得拍賣刊載在本目錄中拍賣品的條款。 適過登記號投和「或在拍賣會中競投即表示您同意 接受這些條款,因此,您須在競投之前仔細閱讀 這些條款。下述**粗體**字體詞語的解釋在尾部詞匯 表列服。

除非佳士得擁有**拍賣品**所有權(以△標示),佳 士得為賣方的代理人。

# A. 拍賣之前

### 1. 拍賣品描述

- (a) **目錄描述**部分使用的某些詞匯有特殊意義。 詳情請見構成條款部分的重要通知及目錄編 列方法之說明。對目錄內的標識的解釋, 見本目錄內"本目錄中使用的各類標識"。
- (b) 本公司在本目錄中對任何拍賣品的描述,拍 賣品狀况報告及其它陳述(不管是口頭還是 書面),包括拍賣品性質或狀况、藝術家、 時期、材料、概略尺寸或來聽均屬我們意見 之表述,而不應被作為事實之陳述。我們不 像專業的歷史學家及學者那樣進行深入的研究。所有的尺寸及重量僅為粗略估計。
- 2. 對於拍賣品描述佳士得所負的責任

我們不對拍賣品的性質提供任何保證,除了下述 第 E2 段的真品保證以及第 I 段另有約定。

#### 3. 狀况

- (a) 在我們拍賣會上拍賣的拍賣品狀况可因年代、先前損壞、修復、修理及損耗等因素而差異甚大。其性質即意味著幾乎不可能處於完美的狀況。拍賣品是按照其在拍賣之時的情况以"現狀"出售,而且不包括住土得或賣方的任何陳述或保證或對於狀況的任何形式的責任孫権。
- (b) 在本自錄條目或**狀況**報告中提及**狀**况等所 於對**狀況**的完整描述,圖片可能不等所 示出**拍**扇品·**拍**寶品的色彩和明暗度在印的 示出**拍賣品。拍賣品**的色彩和明暗度在印的 品或屏幕**上看**起來可能的總評估**拍賣品** 况。為指引。**狀况**報告为使的養提供,但 作為指引。**狀况**報告提供了我們的嚴 是可能未指出,因為我們的僱員不是專業能 更改及改造人員。由於這個原因人也不够 或維護人員。由於這個原因 己尋求的專業 使 會有任確保自己經要求提供、收 悉及考慮了任何**狀况**報告。 第5度有

# 4. 拍賣之前檢查拍賣品

- (a)如果您計劃競投一件拍賣品,應親自或通過 具有專業知識之代表檢視,以確保您接受拍 賣品描述及狀況。我們建議您從專業修復人 員或其它專業顧問那要索取意見。
- (b) 拍賣之前的檢視免費向公衆開放。在拍賣之前的檢視或通過預約,我們的專家可在場回答問題。

#### 5. 估價

估價是基於拍賣品的狀況、稀有程度、質量、來 廳及類似物品的近期拍價決定。估價可能會改變。 您或任何其他人在任何情况下都不可能依賴估價 將其作為拍賣品的實際售價的預測或保證 不包括買方酬金过任何適用的稅費。估價可能以 拍賣場當地貨幣以外的貨幣顯示並僅作指引。本 目錄使用的貨幣兌換率是根據最貼近目錄付印時 的兌換率設定,所以可能與拍賣當日兌換率有差 別。

#### 6. 撤回

佳士得有權單方面决定在**拍賣品**拍賣過程中或拍

賣之前的任何時間將**拍賣品**撤回。佳士得無須就 任何撤回决定向您承擔責任。

#### 7. 珠寶

- (a) 有色寶石(如紅寶石、藍寶石及綠寶石)可能經過處理以改良外觀,包括加熱及上油等方法。這些方法都被國際珠寶行業認可,但是經處理的寶石的硬度可能會降低及/或在日後需要特殊的保養。
- (b) 除非經過寶石學實驗室的測試,否則我們無 法明顯知道鑽石是天然還是合成的。 如果鑽 石經過測試,我們將提供寶石學報告。
- (c) 所有類型的實石均可能經過某些改良處理。 如果某件**拍賣品**沒有報告,您可以在拍賣日 之前至少提前三周向我們要求寶石鑒定報 告,報告的費用由您支付。
- (d) **目錄描述**中的某些重量僅供參考,因為它們 是通過測量估算的,因此不應被依賴為精確。
- (f) 對於珠寶銷售來說,估價是以實石鑒定報告中的信息為基礎,如果沒有報告,就會認為實石可能已經被處理或提升過。

#### 3. 鐘錶

- (a) 幾乎所有的鐘錶在使用期內都被修理過,可 能都含有非原裝零部件。我們不能保證任何 鐘錶的任何個別零部件都是原裝。被陳述為 "關聯"字樣的錶帶不是原裝錶的部分,可 修不是真品。拍賣的鐘可能跟隨沒有鐘擺、 鐘錘或鑰匙出售。
- (b) 收藏家等級的鐘錶經常有非常精細複雜的機械構造,可能需要一般保養服務、更換電池或進一步的修理工作,而這些都由買方負責。我們不保證每一隻鐘錶都是在良好運作狀態。除非目錄中有提及,我們不提供證書。
- (c) 大多數的錶都被打開過查看機芯的型號及質量。因為這個原因,帶有防水錶殼的錶可能不能防水,在使用之前我們建議您讓專業鐘錶師事先檢驗。

手錶及錶帶的拍賣及運送方面的重要信息,請見第 H2(q) 段。

#### B. 登記競投

#### 新競投人

- (a) 如果這是您第一次在佳士得競投,或者您曾 參與我們的拍賣,但在過去兩年內未曾從任 何佳士得拍賣場成功競投過任何東西,您必 須在拍賣之前至少 48 個小時登記,以給我 們足够的時間來處理及批准您的登記。我們 有權單方面不允許您登記成為競投人。您需 提供以下資料:
  - 個人客戶:帶有照片的身份證明(駕照 執照、國民身份證或護照)及(如果身 份證文件上沒有顯示現時住址資料)現 時住址證明,如:用事業帳單或銀行月 结留。
  - (ii) 公司客戶:顯示名稱及註冊地址的公司 註冊證明或類似文件,公司地址證明, 被授權競投者的有相片的身份證文件, 由法定代表人簽署及蓋有公司章(若 有)的競投授權書,以及列出所有董事 和最終受益人的文件證明。

- (iii) 信托、合夥、離岸公司及其它業務結構, 請提前聯繫我們商談要求。
- (b) 我們可能要求您向我們提供財務證明及/或押金作為許可您競投的條件。如需幫助,請聯繫我們的客戶服務部:+852 2760 1766。

# 2. 再次參與競投的客人

我們可選擇要求您提供以上 B1(a) 段所提及的現 時身份證明,財務證明及/或押金作為許可您競投 的條件。如果您過去兩年中沒有從我們的拍賣會 成功投得**拍賣品**,或者您本次擬出價金額高於過 往,請聯繫我們的投標部:+852 2978 9910 或 電郵至 bidsasia@christies.com

# 3. 如果您未能提供正確的文件

如果我們認為,您未能滿足我們對競投者身份及登記手續的要求,包括但不限於完成及滿足本公司可能要求進行的所有反洗黑錢和/或及恐怖主義財政審查,我們可能會不允許您登記競投,而與果您成功投得拍賣品,我們可能撤銷您與賣方之間的買賣合約。佳士得有權單方面決定所須的身份證記手續的要求。

#### 4. 代表他人競投

- (a) **作為授權競投人:**如果您代表他人競投,在 競投前,委託人需要完成以上的登記手續及 提供已簽署的授權書,授權您代表其競投。
- (b) 作為隱名委托人的代理人:如果您以代理人 身份為隱名委托人(最終的買方)進行競投, 您同意承擔支付購買款項和所有其他應付款 項的個人責任。並且,您保證:
  - i) 您已經根據所有適用的反洗黑錢及制裁 法律對拍賣品的最終的買方進行必要的 客戶盡職調查,同意我們依賴該盡職調 查。並且,您將在不少於5年的期間裏 保存證明盡職調查的女件和記錄。
  - (ii) 您在收到我們書面要求後可以將證明畫職調查的文件和記錄立即提供給獨立等三方審計人員即時查閱。我們不會向任何第三方披露上述文件和記錄,除非(1)它已經在公共領域存在,(2)根據法律要求須被披露,(3)符合反洗黑錢法律規定。
  - (iii) 您和最終的買方之間的安排不是為了便 於任何涉稅犯罪。
  - (iv) 您不知曉並且沒有理由懷疑用於結算的 資金和任何犯罪收入有關或最終的買方 因洗黑錢,恐怖活動或其他基於洗黑錢 的犯罪而被調查,被起訴或被定罪。

除非競投人和佳士得在拍賣開始前書面同意競投 人僅作為佳士得認可並指定的第三方的代理參與 競投並且佳士得只會向該指定第三方收取付款, 競投人同意就繳付**購買款項**和所有其他應付款項 負上個人法律責任。

# 5. 親自出席競投

如果您希望在拍賣現場競投,必須在拍賣舉行 前至少30分鐘辦理登記手續,並索取競投號碼 順。如需協助,請聯繫客戶服務部:+852 2760 1766。

### 6. 競投服務

下述的競投服務是為方便客戶而設,如果在提供 該服務出現任何錯誤(人為或其它),遠漏或故 障,佳士得均不負上任何責任。

### (A) 電話競投

您必須在拍賣開始前至少24小時辦理申請電話競 投,並可以在佳土得微信小程式中做出申請。佳 古得只會在能夠安排人員協助電話競投的情況 接受電話競投。**佔價**低於港幣30,000 元**泊 西將不接受電話競投。著需要以英語外的其他** 這進行競投,須儘早在拍賣之前預先安排。電話 競投將可被錄音。您同意電話競投受業務規定管限。

(B) 在 Christie's LIVE™ 網絡競投 在某些拍賣會,我們會接受網絡競投。如需了解 更多信息,請登入 https://www.christies.com/ auctions/christies-live-on-mobile。如需網路競 投, 您必須在拍賣開始前至少 24 小時辦理申請。 網絡競投受業務規定及 Christie's Live™ 使用條款 的管限,詳情請見 https://www.christies.com/ /OnlineTermsOfUse.aspx 網站。

(C) 書面競投

您可於本目錄,任何佳士得辦公室或通過 www. christies.com 或佳士得微信小程序選擇拍賣並查 看**拍賣品**取得書面競投表格。您必須在拍賣開始 前至少 24 小時提交已經填妥的書面競投表格。投 標必須是以拍賣會當地的貨幣為單位。拍賣官將 在參考**底價**後,合理地履行書面競投務求以可能 的最低價行使書面標。如果您以書面競投一件沒 有**底價的拍賣品**,而且沒有其他更高叫價,我們 會為您以**低端估價**的 50% 進行競投;或如果您的 書面標比上述更低,則以您的書面標的價格進行 競投。如佳士得收到多個競投價相等的書面競投 而在拍賣時此等競投價乃該**拍賣品**之最高出價, 則該**拍賣品**售給最先送達其書面競投書給本公司

# C. 舉行拍賣

#### 進入拍賣現場

我們有權不允許任何人士進入拍賣場地,參與拍 賣,亦可拒絕接受任何競投。

### 底價

除非另外列明,所有拍賣品均有底價。不定有底價的拍賣品,在拍賣品號碼旁邊用.標記。底價不 會高於**拍賣品的低端估價**,除非**拍賣品**已由第三方 保證而相關不可撤銷的書面競投價高於低端估價 在此情況下,底價將被設為不可撤銷的書面競投的 價格。該等由第三方保證的**拍賣品**在目錄中注以 符號 ○ ↓ 以資識別。

#### 3. 拍賣官之酌情權

#### 拍賣官可以酌情選擇:

- 拒絕接受任何競投;
- 以其决定方式將競投提前或拖後,或改變**拍 賣品**的順序:
- 撤回任何拍賣品:
- 將任何**拍賣品**分開拍賣或將兩件或多件**拍賣** 品合併拍賣;
- 重開或繼續競投,即便已經下槌;
  - 如果有關於競投的錯誤或者爭議,無論是在 拍賣時或拍賣後,選擇繼續拍賣、決定誰是 成功競投人、取消**拍賣品**的拍賣,或是將**拍 賣品**重新拍賣或出售。如果您相信**拍賣官**在 接受成功投標時存在錯誤,您必須在拍賣日 後 3 個工作天內提供一份詳細記述您訴求的 書面通知。拍賣官將本著真誠考慮該訴求。 如果**拍賣官**在根據本段行使酌情權,在拍賣 完成後決定取消出售一件**拍賣品**,或是將**拍 賣品**重新拍賣或出售,拍賣官最遲將在拍賣 日後第7個日曆日結束前通知成功競投人 拍賣官有最終決定權。本段不在任何情況下 影響佳士得依據本業務規定中任何其他適用 規定,包括第 B(3),E(2)(i),F(4) 及 J(1) 段中所列的取消權,取消出售一件**拍賣品**的 權利。

#### 競投

# **拍賣官**接受以下競投:

- 拍賣會場參與競投的競投人;
- 從電話競投人,通過 Christie's Live™(如第 B6 部分所示)透過網絡競投的競投人
- 拍賣之前提交佳士得的書面競投(也稱為不 在場競投或委托競投 )。

#### 5. 代表賣方競投

拍賣官可選擇代賣方競投的方式連續競投或以回 應其他競投者的投標而競投的方式,直至達到底 價以下。拍賣官不會特別指明此乃代表賣方的競 投。拍賣官不會代表賣方作出相等於或高於**底** 價之出價。就不設底價的拍賣品,拍賣官通常會 以低端估價的 50% 開始拍賣。如果在此價位沒 有人競投,**拍賣官**可以自行斟酌將價格下降繼續

拍賣,直至有人競投,然後從該價位向上拍賣。 如果無人競投該拍賣品,拍賣官可視該拍賣品為 流拍拍賣品。

# 競投價遞增幅度

競投通常從低於低端估計開始,然後逐步增加(競 投價遞增幅度)。**拍賣官**會自行决定競投開始價 位及遞增幅度。本目錄內的書面競投表格上顯示 的是一般遞增幅度,僅供閣下參考。

#### 貨幣兌換

拍賣會的顯示板,Christie's Live™ 和佳士得網站可能會以拍賣場當地貨幣外的主要貨幣來展示競 投。任何佳士得使用的兌換率僅作指引,佳士得 並不受其約束。對於在提供該服務出現的任何錯 誤(人為或其它),遺漏或故障,佳士得並不負責。

# 成功競投

除非拍賣官决定使用以上 C3 段中的酌情權,拍 **賣官**下槌即表示對最終競投價之接受。這代表賣 方和成功競投人之間的買賣合約之訂立。我們僅 向已登記的成功競投人開具發票。拍賣後我們會 以郵寄及/或電子郵件方式發送發票,但我們並不 負責通知閣下競投是否成功。如果您以書面競投, 拍賣後您應儘快以電話聯繫我們或親臨本公司查 詢競投結果,以避免產生不必要的倉儲費用。

### 競投地法律

當您在我們的拍賣中競投時,您同意您會嚴格遵 守所有在拍賣時生效並適用於相關拍賣場所的當 地法律及法規。

### D. 買方酬金及稅款

#### 1. 買方酬金

成功競投人除支付落槌價外,亦同意支付本公司以 該拍賣品落槌價計算的買方酬金。酬金費率按每件 拍賣品落槌價首港幣 7,500,000 元之 26%;加 逾港幣 7,500,000 元以上至港幣 50,000.000 元部分之 21%;加逾港幣 50,000,000 元以上 之 15% 計算。

#### 2. 稅費

成功競投者將負責所有適用**拍賣品**稅費,包括增 值稅,銷售或補償使用稅費或者所有基於**落槌價** 和**買方酬金**而產生的該等稅費。買方有責任查明 並支付所有應付稅費。在任何情况下香港法律先 決適用。佳士得建議您徵詢獨立稅務意見。

有關佳士得運送至美國的拍賣品,不論買方 或公民身份,均可能須支付基於落槌價,買方酬 金和/或與拍賣品相關的其他費用而產生的州銷售 稅或使用稅費。佳士得將根據法律要求收取銷售 稅。適用銷售稅率由**拍賣品**將運送到的州分,縣, 地點而决定。要求豁免銷售稅的成功競投人必須 在提取拍賣品之前向佳士得提供適當文件。佳士 得不須收取稅費的州分,成功競投人可能須繳付 稅費予該州分的稅務機構。佳士得建議您徵詢獨 立稅務意見。

# E. 保證

1. 賣方保證 對於每件**拍賣品**,賣方**保證**其:

- (a) 為拍賣品的所有人,或拍賣品的共有人之一並獲得其他共有人的許可;或者, 如果賣方不是**拍賣品**的所有人或共有人 之一,其已獲得所有人的授權出售**拍賣品**或 其在法律上有權這麽做;及
- 有權利將**拍賣品**的所有權轉讓給買方,且該 (b) 權利不負擔任何限制或任何其他人之索賠

如果以上任何保證不確實, 賣方不必支付超過您 已向我們支付的購買款項 (詳見以下第 F1(a) 段定 義)的金額。賣方不會就閣下利潤上或經營的損 失、預期存款、商機喪失或利息的損失、成本、 賠償金、**其他賠償**或支出承擔責任。賣方不就任 何**拍賣品**提供任何以上列舉之外的**保證**;只要法 律許可,所有賣方對您做出的保證及法律要求加 入本協議的所有其它賣方責任均被免除。

#### 真品保證

在不抵觸以下條款的情況下,本公司保證我們拍 賣的**拍賣品**都是**真品**(我們的"**真品保證**")。 如果在拍賣日後的五年內,您通知我們您的拍賣 品不是真品,在符合以下條款規定之下,我們將 把您支付的**購買款項**退還給您。業務規定的詞匯 表裏有對"真品"一詞做出解釋。真品保證條款 如下

- 我們對在拍賣日後5年內提供的申索通知提供真品保證。此期限過後,我們不再提供真 (a) 品保證。
- 我們只會對本**目錄描述**第一行("標題") 以**大階字體**注明的資料作出**真品保證**。除了 標題中顯示的資料,我們不對任何標題以外的資料(包括標題以外的大階字體注明)作 出任何保證。
- 真品保證不適用有保留標題或任何有保留的 部分標題。有保留是指受限於拍賣品目錄描 號內的解釋,或者標題中有"重要通告及目 錄編列方法之說明"內有**保留標題**的某些字 眼。例如:**標題**中對"認為是…之作品"的 使用指佳士得認為拍賣品可能是某位藝術家 的作品,但是佳士得不保證該作品一定是該 藝術家的作品。在競投前,請閱畢"有保留 標題"列表及拍賣品的目錄描述。
- 真品保證適用於被拍賣會通告修訂後的標
- (e) **真品保證**不適用於在拍賣之後,學術發展導 致被普遍接受的學者或專家意見有所改變。 此保證亦不適用於在拍賣日時,標題符合被 普遍接受的學者或專家的意見,或**標題**指出 意見衝突的地方。
- 如果拍賣品只有通過科學鑒定方法才能鑒定 出不是真晶,而在我們出版目錄之日,該科 學方法還未存在或未被普遍接納,或價格太 昂貴或不實際,或者可能損壞拍賣品,則真 品保證不適用。
- 真品保證僅適用於拍賣品在拍賣時由佳士得 發出之發票之原本買方,且僅在申索通知做 出之日原本買方是**拍賣品**的唯一所有人,且 **拍賣品**不受其他申索權、權利主張或任何其 他制約的限制。此**真品保證**中的利益不可以 轉讓。
- 要申索真品保證下的權利,您必須:
  - 在拍賣日後5年內,向我們提供書面的 申索通知。我們可以要求您提供上述申 索完整的細節及佐證證據
  - 佳士得有權要求您提供為佳士得及您均 事先同意的在此拍賣品領域被認可的兩 位專家的書面意見,確認該**拍賣品**不是 **真品**。如果我們有任何疑問,我們保留 自己支付費用獲取更多意見的權利;及
  - (iii) 自費交回與拍賣時**狀況**相同的**拍賣品**給 佳士得拍賣場。
- 您在本真品保證下唯一的權利就是取消該項 拍賣及取回已付的購買款項。在任何情况下 我們不須支付您超過您已向我們支付的購買 **款項**的金額,同時我們也無須對任何利潤或 經營損失、商機或價值喪失、預期存款或利 息、成本、賠償金或**其他賠償**或支出承擔責
- 書籍。如果拍賣品為書籍,我們提供額外自 拍賣日起為期14天的保證,如經校對後,拍 **賣品**的文本或圖標存有瑕疵,在以下條款的 規限下,我們將退回已付的**購買款項:**

### (a) 此額外**保證**不適用於

- 缺少空白頁、扉頁、保護頁、廣告、 及書籍鑲邊的破損、污漬、邊緣磨 損或其它不影響文本及圖標完整性 的瑕疵;
- 繪圖、簽名、書信或手稿;帶有簽 名的照片、音樂唱片、地圖冊、地 圖或期刊;
- 沒有標題的書籍
- 沒有標明估價的已出售拍賣品: (iv)
- 目錄中表明售出後不可退貨的書
- (vi) 狀況報告中或拍賣時公告的瑕疵。 要根據本條規定申索權利,您必須在拍 賣後的 14 天內就有關瑕疵提交書面通知,並交回與拍賣時狀況相同的拍賣品 給當時進行拍賣的佳士得拍賣行。

東南亞現代及當代藝術以及中國書畫。

真品保證並不適用於此類別拍賣品。目前學術界 不容許對此類別作出確實之說明,但佳士得同意 取消被證實為贗品之東南亞現代及當代藝術以及 中國書畫拍賣品之交易。已付之購買款項則根據 佳士得**真品保證**的條款退還予原本冒方,但冒方 必須在拍賣日後 12 個月內,向我們提供書面的申 索通知。我們可以要求您提供上述申索完整的細 節及佐證證據。買方需按以上 E2(h)(ii) 的規定提 供令佳士得滿意的證據,證實該**拍賣品**為贗品 及須按照以上 E2(h)(iii) 規定交回拍賣品給我們。 E2(b), (c), (d), (e), (f), (g) 和 (i) 適用於此類別之 由索

中國、日本及韓國工藝品(中國、日本及韓 國書畫、版畫、素描及珠寶除外)。

以上 E2(b) - (e) 在此類別拍賣品將作修改如下 當創作者或藝術家未有列明時,我們不僅為標題 作出**真品保證**,並會對本**目錄描述**第二行以**大階** 字體注明的有關日期或時期的資料提供真品保證 ("副標題")。以上 E2(h)-(e) 所有提及種類 之處應被理解為**標題**及**副標題**。

# F. 付款

- 付款方式 拍賣後,您必須立即支付以下**購買款項**: (a)
  - 落槌價;和
  - **買方酬金**;和
  - 任何關稅、有關貨物、銷售、使用、補 償或服務稅項。

所有款項須於拍賣後7個日曆天內悉數付清("到 期付款日

- 我們只接受登記競投人付款。發票一旦開具, 發票上買方的姓名不能更換,我們亦不能以 不同姓名重新開具發票。即使您欲將拍賣品 出口且需要出口許可證,您也必須立即支付 以上款項。
- 在香港佳士得購買的**拍賣品**,您必須按照發
  - 票上顯示的貨幣以下列方式支付: (i) 佳士得通過"MyChristie's"網上賬 戶為客人提供查看發票、付款及運送 服務。您可直接登錄查詢 (如您還未註 冊線上賬戶,請登錄 www.christies com/MyChristies 進行註冊)。本服務適用於大多數拍賣品,但仍有少數拍 賣品的付款和運送安排不能通過網上進 行。如需協助,請與售後服務部聯絡。

雷雁至 香港上海匯豐銀行總行 香港中環皇后大道中 1號 銀行編號:004 賬號: 062-305438-001

賬名: Christie's Hong Kong Limited 收款銀行代號: HSBCHKHHHKH (iii) 信用卡

- 在符合我們的規定下,我們接受各種主 要信用卡付款。本公司每次拍賣接受總 數不超過港幣 1,000,000 元之現場信 用卡付款,但有關條款及限制適用。以 中國銀聯支付方式沒有金額限制。如要 以"持卡人不在場"(CNP)的方式支付,本公司每次拍賣接受總數不超過港 幣 1,000,000 元之付款。CNP 付款 不適用於所有佳士得拍賣場,並受某些 限制。適用於信用卡付款的條款和限制 可從佳士得的售後服務部獲取,詳情列 於以下 (d) 段;
- (iv) 現金 本公司每年只接受每位買方總數不超過 港幣 80,000 元之現金付款(須受有關
- (v) 銀行匯票 抬頭請注明「佳士得香港有限公司」(須 受有關條件約束);
- 支票 (vi) AXX 抬頭請注明「佳士得香港有限公司」 支票必須於香港銀行承兌並以港幣支
- 支付時請注明拍賣號碼、發票號碼及客戶號 碼;以郵寄方式支付必須發送到:佳士得香港 有限公司,售後服務部(地址:香港中環遮打 道 18 號歷山大廈 22 樓 )。
- (e) 如要瞭解更多信息,請聯繫售後服務

部。電話 +852 2760 1766 或發電郵至 postsaleasia@christies.com ·

#### 所有權轉移

只有我們自您處收到全額日清算**購買款項**後,您 才擁有**拍賣品**及**拍賣品**的所有權,即使本公司已 將拍賣品交給您。

#### 風險轉移

拍賣品的風險和責任自以下日期起將轉移給您(以 較早者為準):

- (a) 買方提貨日
- 自拍賣日起 31 日後,如較早,則**拍賣品**由第 三方倉庫保管之日起;除非另行協議。 (b)

#### 不付款之補救辦法

- 如果**到期付款日**,您未能全數支付**購買款項**, (a) 我們將有權行使以下一項或多項(及執行我 們在 F5 段的權利以及法律賦予我們的其它權利或補救辦法):
  - 自**到期付款**日起,按照尚欠款項,收取 高於香港金融管理局不時公布的三個月 銀行同業拆息加 7% 的利息;
  - 取消交易並按照我們認為合適的條件對 拍賣品公開重新拍賣或私下重新售賣。 您必須向我們支付原來您應支付的購買 款項與再次轉賣收益之間的差額。您也 必須支付我們必須支付或可能蒙受的一 切成本、費用、損失、賠償,法律費用 及任何賣方酬金的差額;
  - (iii) 代不履行責任的買方支付賣方應付的拍 賣淨價金額。您承認佳士得有賣方之所 有權利向您提出追討;
  - 您必須承擔尚欠之**購買款項**,我們可就 取回此金額而向您提出法律訴訟程序及 在法律許可下向您索回之其他損失、利 息、法律費用及其他費用;
  - 將我們或**佳士得集團**任何公司欠下您之 款項(包括您已付給我們之任何保證金 或部分付款)用以抵銷您未付之款項;
  - (vi) 我們可以選擇將您的身份及聯繫方式披 露給賣方;
  - (vii) 在將來任何拍賣中,不允許您或您的代 表作出競投,或在接受您競投之前向您 收取保證全:
  - (viii) 在拍賣品所處地方之法律許可之下,佳 士得就您擁有並由佳士得管有的**拍賣品** 作為抵押品並以抵押品持有人身份行使 最高程度之權利及補救方法,不論是以 典當方式、抵押方式或任何其他形式 您則被視為已授與本公司該等抵押及本 公司可保留或售賣此物品作為買方對本 公司及賣方的附屬抵押責任;和
- (ix) 採取我們認為必要或適當的任何行動 將您已付的款項,包括保證金及其他部份付款 或我們欠下您之款項用以抵銷您欠我們或其他 **佳士得集團**公司的款項。
- 如果您在**到期付款日**之後支付全部款項,同 時,我們選擇接受該付款,我們可以自拍賣 後第 31 日起根據 G(d)(i) 及 (ii) 段向您收取 倉儲和運輸費用。在此情况下,G(d)(iy) 段 將滴用。

#### 扣押拍賣品

如果您欠我們或其他**佳士得集團**公司款項,除了 以上 F4 段的權利,在法律許可下,我們可以以任 何方式使用或處置您存於我們或其它**佳士得集團** 公司的**拍賣品**。只有在您全額支付欠下我們或相 關佳士得集團公司的全部款項後,您方可領取有 關拍賣品。我們亦可選擇將您的拍賣品按照我們認為適當的方式出售。我們將用出售拍賣品的銷 售所得來抵銷您欠下我們的任何款項,並支付您 任何剩餘部分。如果銷售所得不足以抵扣,您須 支付差額。

# G. 提取及倉儲

我們要求您在拍賣之後立即提取您購買的**拍** 賣品(但請注意,在全數付清所有款項之前,

#### 您不可以提取拍賣品)。

- 有關提取拍賣品之詳情,請聯繫售後服務部。電話+852 2760 1766 或發電郵至: postsaleasia@christies.com
- 如果您未在拍賣完畢立即提取您購買的拍賣 品,我們有權將**拍賣品**移送到其他佳士得所在 處或其關聯公司或第三方倉庫。
- 如果您未在拍賣後第三十個日曆日或之前提 取您購買的**拍賣品**,除非另有書面約定:
  - 我們或第三方倉庫將自拍賣後第31日 起向您收取倉儲費用。
  - 我們有權將**拍賣品**移送到關聯公司或第 方倉庫,並且我們或第三方可向您收 取因此產生的運輸費用和處理費用。
  - (iii) 我們可以按我們認為商業上合理且恰當 的方式出售拍賣品。
  - (iv) 倉儲的條款適用,條款請見www. christies.com/storage o
  - 本段的任何內容不限制我們在 F4 段下 的權利。

# H. 運送

#### 1. 運送

運送或付運表格會與發票一同發送給您。您須自 行安排**拍賣品**的運送和付運事宜。我們也可以依 照您的要求安排包裝運送及付運事宜,但您須支 付有關收費。我們建議您在競投前預先查詢有關 收費的估價,尤其是需要專業包裝的大件物品或 高額品。應您要求,我們也可建議處理員、包裝、 運輸公司或有關專家。

詳情請聯繫佳士得售後服務部,電話:+852 2760 1766 或發郵件至 postsaleasia@christies.com。我們會合理謹慎處理、包裝、運輸**拍賣品**。若我們就上 述目的向您推薦任何其他公司,我們不會承擔有關公 司之行為,遺漏或疏忽引致的任何責任。

#### 出口/進口

拍賣售出的任何拍賣品都可能受拍賣品售出國家的 出口法律及其他國家的進口法律限制。許多國家就 拍賣品出境要求出口聲明及/或就拍賣品入境要求 進口聲明。進口國當地法律可能會禁止進口某些 拍賣品或禁止拍賣品在進口國出售。

我們不會因您所購買的**拍賣品**無法出口,進口或 出於任何原因遭政府機構沒收而有責任取消您的 購買或向您退換**購買款項**。您應負責確認並滿足 任何法律或法規對出口或進口您購買的拍賣品的 要求。

- (a) 在競投前,您應尋求專業意見並負責滿足任 何法律或法規對出口或進口拍賣品的要求。 如果您被拒發許可證,或申請許可證延誤, 您仍須全數支付**拍賣品**的價款。如果您提 出請求,在我們能力範圍許可內,我們可 以協助您申請所需許可證,但我們會就此服 務向您收取費用。我們不保證必能獲得許可 證。如欲了解詳情,請聯繫佳士得售後服務 部,電話:+852 2760 1766 或發郵件至 postsaleasia@christies.com •
- 你應負責支付與拍賣品出口或進口有關的所 有適用稅費、關稅或其他政府徵收的費用。 如果佳士得為您出口或進口**拍賣品**,且佳士 得支付了上述適用的稅費、關稅或其他政府 徵收的費用,您同意向佳士得退還該筆費用。
  - 含有受保護動植物料的拍賣品 由瀕危物種及其他受保護野生動植物製造或 組成(不論分比率)的拍賣品在拍賣詳情中

注有~號。 這些物料包括但不限於象牙、玳瑁殼、鯨骨、 某些珊瑚品種、玫瑰木、鰐魚皮、短吻鰐皮 及鴕鳥皮。由於您或需要獲得相關牌照,若 您有意將含有野生動物物料的任何**拍賣品**從 出售地進口至其他國家,您須於競投該**拍賣** 品之前瞭解有關海關法例和規定。在某些情 況下,**拍賣品**必須附有獨立的物種的科學證 明和 / 或年期證明,方能運送,而您需要自 行安排上述證明並負責支付有關的費用。部 分國家對象牙交易設有限制,例如美國全面 禁止進口象牙,而部分國家則嚴格規管進口、 出口及售賣象牙。由象牙材料製成或包含象 牙材料的**拍賣品**均標有 α 符號,並根據英國 《 象牙法 》登記為"豁免"物品。含有瀕危 或受保護物種物料的手袋注有 ≈ 號或 = 號,

進一步資料請參見以下第十2(h)段。 如果您無法出口或進口該拍賣品或拍賣品因 任何原因被政府部門查收,我們沒有義務因 此取消您的交易並退回您的購買款項。您應 負責確定並滿足有關含有上述物料拍賣品進 出口的法律和規例要

(d) 美國關於非洲象象牙的進口禁令

(e) 源自伊朗的拍賣品

(f) **黃金** 

含量低於 18k 的黃金並不是在所有國家均被 視為「黃金」,並可能被拒絕入口。

) 鐘錶

(h) 手袋

注有。號的手袋受瀕危野生動植物種國際貿易公約的出口/送口限制所管制。這些手袋 只可運往香港特別行政區境內地址或從香港 的拍賣場領取。獲取瀕危野生動植物種國際 貿易公約出口許可以將這些手袋在售後運送 到香港特別行政區境外是不可能的。

注有。號的手袋受瀕危野生動植物種國際貿易公約的出口/進口限制所管制,需要出口/ 進口許可以將這些手袋在售後護送到香港特別行政區境外。買家有責任獲取必須的許可並為此付款。請與部門聯繫以獲得進一步資料。

H2 段中的標記是佳士得為了方便閣下而在有關**拍** 賣品附加的,附加標記時如有任何錯誤或遺漏, 佳士得恕不承擔任何責任。

#### 佳士得之法律責任

- (a) 除了真品保證,佳士得、佳士得代理人或僱員,對任何拍賣品作任何應述,或資料的提供,均不作出任何保證。在法律容許的最大程度下,所有由法律附加的保證及其他條款,均被排除在本協議外。在 EI 段中的賣方保證是由賣方提供的保證,我們對這些保證不負有任何責任。
- (b) (i)除非我們以欺詐手段作出有欺詐成份的失實 陳述或在本業務規定中另有明確說明,我們不 會因任何原因對您負有任何責任(無論是因違 反本協議,購買**拍賣品**或與競技相關的任何其 它事頂);和
  - (ii) 本公司無就任何**拍賣品**的可商售品質、是

- (c) 請注應 → SMC+43/m/m2 = 1 由競投及電話競投 服務、Christie's Live"、状况報告、貨幣兌 接顯示板及拍賣室線像影像為全費服務,如 有任何錯誤(人為或其它原因)、遭漏或故 障或延誤、未能提供、暫停或終止,本公司 不負任何責任。
- (d) 就**拍賣品**購買的事宜,我們僅對買方負有法律責任。
- (e) 如果儘管有(a)至(d)或 E2(i) 段的規定,我們因某些原因須對您負上法律責任,我們不須有於超過您已支付的購買數項。佳土得不須就任何利潤或經營損失、商機喪失或價值、預期存款或利息、費用、其他賠償或支出等原因負上任何責任。

#### J. 其它條款

#### 1. 我們的撤銷權

除了本協議中的其他撤銷權利,如果我們合理地認 為完成交易可能是違法行為或該銷售會令我們或賣 方向任何人負上法律責任或損壞我們的名聲,我們 可取消該**拍賣品**的拍賣。

#### 2. 錄像

我們可以錄影及記錄拍賣過程。除非按法律要求, 我們會對個人信息加以保密。該資料可能用於或提 供其他**佳士得集團**公司和市場夥伴以作客戶分析或 以便我們向買方提供合適的服務。若您不想被錄影, 你可透過電話或書面競投或者在 Christie's Live™ 競投。除非另有書面約定,您不能在拍賣現場緣像 或錄音。

#### 3. 版權

所有由佳士得或為佳士得與**拍賣品**有關之製作之一切圖片、插圖與書面資料(除有特別注釋外,包括 我們的目錄的內容)之版權均屬於佳土得所有。沒有我們的事先書面許可不得使用以上版權作品。我們沒有保證您就沒得的**拍賣品**會取得任何版權或其他複數的權利。

#### 4. 效力

如本協議的任何部份遭任何法院認定為無效、不 合法或無法執行,則該部分應被視為删除,其它 部分不受影響。

#### 5. 轉讓您的權利及責任

除非我們給予書面許可,否則您不得就您在本協議 下的權利或責任設立任何抵押,亦不得轉讓您的權 利和責任。本協議對您的繼任人、遺產及任何承繼 閣下責任的人具有約束力。

#### 6 粉質

如果我們提供了本協議的翻譯件,我們將會使用 英文版用於解決本協議項下產生的任何問題以及 爭議。

#### 7. 個人信息

您同意我們將持有並處理您的個人數據或信息, 並將其交給其它**往士得集團**公司用於我們的私隱 政策所描述的,或與其相符的目的。您可以在 www.christies.com上找到本公司私隱政策。如 您是加利福尼亞州居民,您可在 https://www. christies.com/about-us/contact/ccpa 看 到 我們的《加州消費者隱私法》(California Consumer Privacy Act) 聲明。

#### 8. 棄權

未能或延遲行使本業務規定下的權利或補償不應被視為免除該權利或補償,也不應阻止或限制對該權利或補償的行使。單獨或 該權利或補償或其他權利或補償的行使。單獨或 部分行使該權力或補償不應阻止或限制對其它權 利或補償的行使。

#### 9. 法律及管轄權

各方的權利及義務,就有關本業務規定,拍賣的行為及任何與上述條文的事項,均受香港法律管轄及根據香港法律管釋。在拍賣競投時,無論是其他方法競投,買方則被視為接受本業務規定,及6年1得之利益而言,接受香港法院之排他性管轄權。並同時接納佳土得亦有權在任何其他司法管轄關提出索價,以追討買方拖欠的任何款項。

#### 10. www.christies.com 報告

售出的拍賣品的所有資料,包括目錄描述 及價款都可在www.christies.com上查 閱。銷售線額為落槌價加上買方酬金,其 不反映成本、財務費用或買方或賣方信貸 中請情况。我們不能按要求將這些資料從www. christies.com網站上删除。

#### K. 詞匯表

拍賣官:個人拍賣官和/或佳士得。

- 真品:以下所述的真實作品,而不是複製品或赝品: 柏賣品在標題被描述為某位藝術家、作者或 製作者的作品,則為該藝術家、作者或製造 者的作品;
- (b) 拍賣品在標題被描述為是某時期或流派創作的作品,則該時期或流派的作品;
- c) 拍賣品在標題被描述為某來源,則為該來源 的作品;
- (d) 以寶石為例,如**拍賣品在標題**被描述為由某種材料製成,則該作品是由該材料製成。

真品保證:我們在本協議 E2 段所詳述為拍賣品提供的保證。 質方酬金:除了落槌價,買方支付給我們的費用。 目錄描述:拍賣目錄內對拍賣品的陳述(包括於 拍賣場通過對有關陳述作出的任何更改)。 佳士得集團:Christie's International Plc、其

子公司及集團的其它公司。 **狀况:拍賣品**的物理**狀况**。

到期付款日:如第 F1(a) 段所列出的意思。 估價:目錄中或拍賣場通告中列明的我們認為拍 賣品可能出售的怪範圍。低端估價指該範圍的 最低價:高端估價指該範圍的最高價。中間估值 為兩者的中間點。

落槌價:拍賣官接受的拍賣品最高競投價。

標題:如 E2 段所列出的意思。

拍賣品:供拍賣的一件物件(或作為一組拍賣的 兩件或更多的物件)。 其他賠償:任何特殊、連帶、附帶或間接的賠償 或任何經合營地注律担守的"特殊"、"附費"

或任何符合當地法律規定的"特殊"、"附帶或"連帶"賠償。

購買款項:如第 F1(a) 段的意思。 來源:拍賣品的所有權歷史。

有保留:如 E2 段中的意思;有保留標題則指目錄中"重要通知和目錄編制說明"頁中的"有保留

標題"的意思。 底價:拍賣品不會以低於此保密底價出售。

拍賣場通告:張貼位於拍賣場內的拍賣品旁或 www.christies.com 的書面通知(上述通知內容 會另行通知以電話或書面競投的客戶),或拍賣 會舉行前或拍賣某拍賣品前拍賣官宣布的公告。

副標題:如 E2 段所列出的意思。 大階字體:指包含所有的大寫字母。

大階子體: 描记古所有的人稿子母。 保證: 陳述人或聲明人保證其所陳述或聲明的事 實為正確。

# SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in bold in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale · Buying at Christie's'

Christie's has a direct financial interest in the lot. See Important Notices in the Conditions of Sale for further information.

Christie's has provided a minimum price guarantee and has a direct financial interest in this lot. Christie's has financed all or a part of such interest through a third party. Such third parties generally benefit financially if a guaranteed but is sold. See the Important Notices in the Conditions of Sale for further information.

Christie's has a financial interest in the lot. See Important Notices in the Conditions of Sale for further information.

Christie's has a financial interest in this lot and has Ginanced all or a part of such interest through a third party. Such third party. Such third party spengrally benefit financially if a guaranteed lot is sold. See the Important Notices in the Conditions of Sale for further information.

A party with a direct or indirect interest in the lot who may have knowledge of the **lot's reserve** or other material information may be bidding on the lot.

#### Lot offered without reserve

Lot incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See paragraph H2 of the Conditions of Sale for further information.

Handbag lot incorporates material from endangered species. The lot can only be shipped to addresses within Hong Kong SAR or collected from our Hong Kong saleroom. See paragraph H2 of the Conditions of Sale for further information.

Handbag **lot** incorporates material from endangered species. International shipping restrictions apply and export / import permits are required in order to ship the bag outside Hong Kong SAR post sale. See paragraph H2 of the **Conditions of Sale** for further information.

Lot incorporates elephant ivory material. See paragraph H2 of the Conditions of Sale for further information.

The endangered species strap is shown for display purposes only and is not for sale. Upon sale, this watch may be supplied to the buyer with a non CITES strap (not shown). For further information please refer paragraph H2 of the Conditions of Sale.

Please note that lots are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to,

# 本日錄中使用的各類標識

本部份粗體字體詞語的涵義載於本目錄中題為"業務規定·買方須知"一章的最後一頁。

佳士得就此拍賣品持有直接的經濟利益。請參閱 業務規定中的重要通知以獲得進一步資料。

佳士得已經提供最低出售價保證並對此拍賣品持 有直接經濟利益。佳士得的全部或部分利益通過 第三方融資。如果具保證拍賣品被售出,該等第 三方通常會獲得經濟利益。請參閱業務規定中的 重要通知以獲得進一步資料。

**佳士得**就此拍賣品持有經濟利益。請參閱業務規 **定**中的重要通知以獲得進一步資料。

**佳士得**對此拍賣品持有經濟利益,該利益全部或 部分通過第三方融資。如果具保證**拍賣品**被售 出,該等第三方通常會獲得經濟利益。請參閱**業** 務規定中的重要通知以獲得進一步資料。

對此拍賣品有直接或間接利益的一方有可能對該 拍賣品作出競投,其可能知道該拍賣品的底價或 其他重要資訊。

此拍賣品不設底價。

獲得進一步資料。

此**拍賣品**含有瀕危物種,或會導致出口限制。請 參見業務規定中的第 H2 段以獲得進一步資料。

此手袋**拍賣品**含有瀕危物種。**拍賣品**只可運送到 香港特別行政區境內的地址或經親身從我們的香 港拍賣場提取。請參見業務規定中的第 H2 段以 此手袋**拍賣品**含有瀕危物種,受國際運輸限制約 束。**拍賣品**在售後需要獲得出口 / 入口許可以將 其運送到香港特別行政區境外。請參見業務規定 中的第 H2 段以獲得進一步資料。

此拍賣品含有象牙材料。請參見業務規定中的第 H2 段以獲得進一步資料。

瀕危物種錶帶只用作展示用途並不作銷售。出售 後,此手錶或會配以不受瀕危野生動植物種國際 貿易公約所管制的錶帶 (未有展示)以提供予買 家。請參閱業務規定以獲取進一步資料。請參閱 業務規定 H2 項。

請注意對拍賣品的標記僅為您提供方便,本公司 不承擔任何因標示錯誤或遺漏標記的責任。

# IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

### IMPORTANT NOTICES

#### CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

A: Property in which Christie's or another Christie's Croperty in which Christie's or another Christie's Group company has an ownership or financial interest From time to time, Christie's may offer a lot in which Christie's or another Christie's Group company has an ownership or financial interest. Such property is identified in the catalogue with the symbol  $\Delta$  next to its lot number. Where Christie's has an ownership or financial interest in every lot in the catalogue, Christie's will not designate each lot with a symbol, but will state its interest in the front of the catalogue.

#### Minimum Price Guarantees

On occasion, Christie's has a direct financial interest in the outcome of the sale of certain lots consigned for sale. This will usually be where it has guaranteed to the Seller that whatever the outcome of the auction, the Seller will receive a minimum sale price for the work. This is known as a minimum price quarantee. Where Christie's holds such financial interest we identify such lots with the symbol o next to the lot number.

• Third Party Guarantees/Irrevocable bids Where Christie's has provided a Minimum Price Guarantee, it is at risk of making a loss, which can be significant if the lot fails to sell. Christie's therefore sometimes chooses to share that risk with a third sometimes chooses to share that risk with a till'd party who agrees prior to the auction to place an irrevocable written bid on the lot. If there are no other higher bids, the third party commits to buy the lot at the level of their irrevocable written bid. In doing so, the third party takes on all or part of the risk of the lot not being sold. Lots which are subject to a third

not not being soin. Loss which are subject to a first party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol •. Christies compensates the third party in exchange for accepting this risk provided that the third party is not the successful bidder. The remuneration to the third party may either be based on a fixed fee or an amount calculated against the final hammer price.
The third party may also bid for the lot above the
irrevocable written bid. Where the third party is the
successful bidder, the third party is required to pay the hammer price and the buyer's premium in full

Third party guarantors are required by us to disclose to anyone they are advising their financial interest in any lots they are guaranteeing. However, for the

avoidance of any doubt, if you are advised by or bidding through an agent on a lot identified as being subject to a third party guarantee you should always ask your agent to confirm whether or not he or she has a financial interest in relation to the lot.

Bidding by parties with an interest When a party with a direct or indirect interest in the lot who may have knowledge of the lot's reserve or other material information may be bidding on the lot, we will mark the lot with this symbol — This interest can include beneficiaries of an estate that consigned the lot or a joint owner of a lot. Any interested party that successfully bids on a lot must comply with Christie's Conditions of Sale, including paying the lot's full buyer's premium plus applicable taxes.

#### Post-catalogue notifications

If Christie's enters into an arrangement or becomes aware of bidding that would have required a catalogue symbol, we will notify you by updating christies.com with the relevant information (time permitting) or otherwise by a pre-sale or pre-lot announcement.

#### Other Arrangements

Christie's may enter into other arrangements not

involving bids. These include arrangements where Christie's has advanced money to consignors or prospective purchasers or where Christie's has shared the risk of a guarantee with a partner without the partner being required to place an irrevocable written bid or otherwise participating in the bidding on the lot. Because such arrangements are unrelated to the bidding process they are not marked with a symbol in the retalonue. symbol in the catalogue.

Please see http://www.christies.com/financial-interest/ for a more detailed explanation of minimum price guarantees and third party financing arrangements.

#### **EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE**

Terms used in a catalogue or lot description have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in a catalogue or lot description as to authorship, period, reign or dynasty are made subject to the provisions of the Conditions of Sale, including the authenticity warranty. Our use of these expressions does not take account of the condition of the lot or of the extent of any restoration. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written condition reports are usually available on request.

A term and its definition listed under 'Qualified

Headings' is a qualified statement as to authorship, period, reign or dynasty. While the use of this term is

based upon careful study and represents the opinion based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship or of the lot being created in certain period, reign or dynasty of any lot in this catalogue described by this term, and the authenticity warranty shall not be available with respect to lots described using this term.

described using this term.

Discrepancy in the layout of information may appear between the catalogue description in English and its Chinese translation. We will use the English version of the catalogue description in deciding any issue or disputes which arise under the authenticity warranty or the 'Qualified Headings'.

# PICTURES, DRAWINGS, PRINTS, AND MINIATURES, SCULPTURES, INSTALLATION, VIDEO, CALLIGRAPHY AND PAINTED CERAMIC

- Qualified Headings
   "Attributed to...": in Christie's qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.
   "Studio of ..."/"Workshop of ...": in Christie's qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.
   "Circle of ..." in Christie's qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence.
   "Follower of ..." in Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a nuroil.

- · "Manner of ...": in Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.

  • "After ...": in Christie's qualified opinion a copy (of
- any date) of a work of the artist.

  "Signed ..."/"Dated ..."/ "Inscribed ...": in Christie's qualified opinion the work has been signed/dated/
- inscribed by the artist.
  "With signature..."/"With date...."/ "With inscription...", in Christie's qualified opinion the signature/date/inscription appears to be by a hand other than that of the artist.

The date given for Old Master, Modern and Contemporary Prints is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') on which the matrix

date when prefixed with circal on whilen the matrix, was worked and not necessarily the date when the impression was printed or published. The date given for Chinese Books and Rubbings is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') when the impression was printed or published.

# 重要通知及目錄編列方法之說明

#### 重要通告

# 佳士得在受委託拍賣品中的權益

#### △:佳士得或其他佳士得集團公司對該拍賣品持 有所有權或經濟利益

佳士得可能會不時提供其或其他佳士得集團公 司持有所有權或經濟利益之拍賣品。該等拍賣 品在目錄中於拍賣編號旁註有 <u>△</u> 符號以資識別。 如果佳士得在目錄中每一項拍賣品中均有所有 權或經濟利益,佳士得將不會于每一項拍賣品 旁附注符號,但會于正文首頁聲明其權益。

### 保證最低出售價

佳士得有時就某些受委托出售的拍賣品的拍賣 成果持有直接的經濟利益。通常為其向賣方保 證無論拍賣的結果如何,賣方將就拍賣品的出 售獲得最低出售價。這被稱為保證最低出售價。 該等拍賣品在目錄中於拍賣編號旁註有 0 號以

#### ○◆ 第三方保證 / 不可撤銷的競投

在佳士得已經提供最低出售價保證,如果拍賣 品未能出售,佳士得將承擔遭受重大損失的風 險。因此,佳士得有時選擇與同意在拍賣之前 就該拍賣品提交一份不可撤銷的書面競投的第 三方分擔該風險。如果沒有其他更高的競價, 第三方承諾將以他們提交的不可撤銷的書面競 投價格購買該拍賣品。第三方因此承擔拍賣品 未能出售的所有或部分風險。該等拍賣品在目 錄中注以符號 • ↓ 以資識別。

第三方需要承擔風險,在自身不是成功競投人 的情況下,佳士得將給予酬金給第三方。第三 方的酬金可以是固定金額或基於落鎚價計算的 酬金。 第三方亦可以就該拍賣品以超過不可撤 銷的書面競投的價格進行競投。如果第三方成 功競投,第三方必須全額支付落鎚價及買方酬

我們要求第三方保證人向其客戶披露在給予保 證的拍賣品持有的經濟利益。如果您通過顧問 意見或委託代理人競投一件標示為有第三方融 資的拍賣品,我們建議您應當要求您的代理人 確認他/她是否在拍賣品持有經濟利益。

#### ×利益方的競投

當那些可能獲悉了拍賣品的底價或其他重要信 息對拍賣品擁有直接或間接權益的一方可能進 行競投時,我們會對該拍賣品附注符號 ×。該 利益可包括委託出售拍賣品的遺產受益人或者 拍賣品的共同所有人之一。任何成功競得拍賣 品的利益方必須遵守佳士得的業務規定,包括 全額支付拍賣品的買方酬金及適用的稅費。

# 目錄出版後通知

如果佳士得達成某種安排或獲悉需要附注目錄 符號的競投,我們將通過更新 christies.com 相關信息(在時間允許的情況下)或通過拍賣 會舉行前或拍賣某拍賣品前的公告通知您。

#### 其他安排

佳士得可能訂立與競投無關的協議。這些協議 包括佳士得向賣方或者潛在買方預付金額或者 佳士得與第三方分擔保證風險,但並不要求第 三方提供不可撤銷的書面競投或參與拍賣品的 競投。因為上述協議與競投過程無關,我們不 會在目錄中注以符號。

請登錄 http://www.christies.com/finanial-interest/ 瞭解更多關於最低出售價保證以 及第三方融資安排的說明。

#### 目錄編列方法之說明

下列詞語於本目錄或拍賣品描述中具有以下意 義。請注意本目錄內或拍賣品描述中有關創作 者、時期、統治時期或朝代的所有陳述均在符 合本公司之業務規定·買方須知,包括真品保證的條款下作出。該用詞的表達獨立於拍賣品本 身的狀況或任何程度的修復。我們建議買方親 身檢視拍賣品的狀況。佳士得也可按要求提供 書面狀況報告。

於本目錄「有保留的標題」下編列方法的詞語 及其定義為對拍賣品創作者、時期、統治時期 或朝代有所保留的陳述。該詞語之使用,乃依 據審慎研究所得之佳士得專家之意見。佳士得 及賣方對該詞語及其所陳述的本目錄拍賣品之 創作者或拍賣品於某時期、統治時期或朝代內

創作的真贋,並不承擔任何風險、法律責任和 義務。而真品保證條款,亦不適用於以該詞語 所描述的拍賣品

目錄描述中資料的前後編排版面的英文版本與 中文翻譯可能出現偏差。我們將會使用英文版 本之目錄描述解決真品保證或「有保留的標題」 下產生的任何問題以及爭議。

#### 繪畫、素描、版畫、小型畫、雕塑、裝置、錄像、 書法及手繪瓷器

#### 有保留的煙題

有体围的操艇 住士得認是屬於該藝術家之作品 「傳」、「認為是 ... 之作品」指以佳士得有保 留之意見認為,某作品大概全部或部份是藝術 家之創作。

之創作室」及「... 之工作室」 指以佳士得 有保留之意見認為,某作品在某藝術家之創作 室或工作室完成,可能在他監督下完成

... 時期」指以佳士得有保留之意見認為,某 作品屬於該藝術家時期之創作,並且反映出該 藝術家之影響。

「跟隨...風格」指以佳士得有保留之意見認為, 某作品具有某藝術家之風格,但未必是該藝術 家門生之作品。

「具有 ... 創作手法」指以佳士得有保留之意見 認為,某作品具有某藝術家之風格,但於較後 時期完成。

「... 複製品」指以佳士得有保留之意見認為, 某作品是某藝術家作品之複製品(任何日期)。 「簽名…」、「日期…」、「題寫…」指以佳 太 1 ..., 名/寫上日期/題詞。

「附有 ... 簽名」、「附有 ... 之日期」、「附 有 ... 之題詞」、「款」指以佳士得有保留之意 見認為某簽名/某日期/題詞應不 是某藝術家 所為。

古代、近現代印刷品之日期是指製造模具之日 期[或大概日期]而不一定是作品印刷或出版 之自。

中國古籍及拓本之日期是指作品印刷或出版之 時期[或大概時期]。





# CHRISTIE'S 佳士得

22ND FLOOR ALEXANDRA HOUSE 18 CHATER ROAD CENTRAL HONG KONG 香港 中環 遮打道18號 歷山大廈22樓